

(1)

(N° 5-V.)

**SÉNAT DE BELGIQUE**

---

**V**

**BUDGET**

DU

**MINISTÈRE DE LA JUSTICE**

**POUR L'EXERCICE 1939.**

---

---

(N° 5-V.)

**BELGISCHE SENAAAT**

---

**V**

**BEGROOTING**

VAN HET

**MINISTERIE VAN JUSTITIE**

**VOOR HET DIENSTJAAR 1939.**

## PROJET DE LOI

## WETSONTWERP

**Léopold III,**

ROI DES BELGES,

*A tous, présents et à venir, SALUT.*

Sur la proposition de Nos Ministres de la Justice et des Finances et de l'avis de Notre Conseil des Ministres,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le Projet de loi dont la teneur suit sera présenté en Notre nom aux Chambres législatives par Notre Ministre des Finances :

## ARTICLE UNIQUE.

Il est ouvert pour les dépenses du Ministère de la Justice, afférentes à l'exercice 1939 et énumérées au tableau ci-annexé, des crédits s'élevant :

1<sup>o</sup> Pour les dépenses ordinaires, à la somme de. . . fr. 313,555,104 »

2<sup>o</sup> Pour les dépenses exceptionnelles, à la somme de. . . 1,082,800 »

Soit ensemble, à la somme de. . . fr. 314,637,904 »

**Leopold III,**

KONING DER BELGEN,

*Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.*

Op de voordracht van Onze Ministers van Justitie en van Financiën en volgens advies van Onzen Minister-raad,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Het ontwerp van wet, waarvan de tekst volgt, zal in Onzen naam door Onzen Minister van Financiën bij de Wetgevende Kamers worden ingediend:

## EENIG ARTIKEL.

Voor de aan dienstjaar 1939 verbonden en in hierbijgaande tabel opgesomde uitgaven van het Ministerie van Justitie zijn kredieten geopend die belopen :

1<sup>o</sup> Voor de gewone uitgaven, de som van Fr. 313,555,104 »

2<sup>o</sup> Voor de uitzonderingsuitgaven, de som van . . . . 1,082,800 »

Zegge te zamen, de som van . . . . fr. 314,637,904 »

[N° 5-V.]

( 3 )

[N° 5-V.]

Donné à Bruxelles, le 30 septembre  
1938.

Gegeven te Brussel, den 30 Sep-  
tember 1938.

LÉOPOLD.

PAR LE ROI :

*Le Ministre de la Justice,*

VAN 'S KONINGS WEGE :

*De Minister van Justitie,*

J. PHOLIEN.

*Le Ministre des Finances,*

*De Minister van Financiën,*

MAX-LÉO GÉRARD.

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
<b>PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.</b>		
<b>CHAPITRE PREMIER.</b>		
<b>DÉPENSES DE PERSONNEL.</b>		
1	<b>1. Traitement du Ministre . . . . . fr. 100,000 »</b> <b>2. Frais d'usage d'une voiture automobile . . . . . 40,000 »</b>	140,000 »
<b>Traitements des fonctionnaires, employés et gens de service. Indemnités familiale, de naissance, de résidence, de dernière maladie et de funérailles. Promotions et augmentations réglementaires :</b>		
2	1. Administration centrale ( <i>y compris les agents de province détachés</i> ). 9,870,794 » 2. Cour de cassation. . . . . 2,597,025 » 3. Cours d'appel . . . . . 13,094,759 » 4. Tribunaux de première instance et de commerce et police judiciaire. 53,228,360 » 5. Justices de paix et tribunaux de police . . . . . 21,443,674 » 6. Cour militaire . . . . . 583,792 » 7. Conseils de guerre . . . . . 1,518,619 » 8. Préposés à la conduite des voitures cellulaires . . . . . 60,083 » 9. Moniteur . . . . . 285,062 » 10. Clergé supérieur du culte catholique . . . . . 2,138,850 » 11. Clergé inférieur du culte catholique . . . . . 73,489,865 » 12. Culte protestant . . . . . 566,207 » 13. Culte anglican. . . . . 158,491 » 14. Culte israélite . . . . . 269,859 » 15. Établissements d'éducation et institutions publiques de l'État. . 4,357,738 » 16. Commission de contrôle des films cinématographiques . . . . . 45,995 » 17. Prisons . . . . . 20,196,652 » 18. Ecole de criminologie et de police scientifique . . . . . 45,900 »	203,951,725 »

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	<b>EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN</b>	
	<b>EERSTE HOOFDSTUK.</b>	
	<b>UITGAVEN VOOR PERSONEEL.</b>	
	1. Jaarwedde van den Minister . . . . .	} 1
	2. Kosten voor het gebruik van een autorijtuig . . . . .	
	<b>Jaarwedden der ambtenaren, beambten en dienstlieden. Familie-, geboorte- en verblijfs- plaatsvergoeding, vergoeding van uiterste ziekte en teraardebestelling. Reglementaire bevorderingen en weddeverhoogingen :</b>	
	1. Hoofdbestuur ( <i>inbegrepen de gedetacheerde agenten uit de provinciën</i> ) . . . . .	
	2. Hof van verbreking . . . . .	
	3. Hoven van beroep . . . . .	
	4. Rechtbanken van eersten aanleg en van koophandel en gerechtelijke politie . . . . .	
	5. Vrederechten en politierechtbanken . . . . .	
	6. Militair gerechtshof . . . . .	
	7. Krijgsraden . . . . .	
	8. Begeleiders der celrijtuigen . . . . .	
	9. Moniteur . . . . .	} 2
	10. Hoogere geestelijkheid van den katholieken eeredienst . . . . .	
	11. Lagere geestelijkheid van den katholieken eeredienst . . . . .	
	12. Protestantsche eeredienst . . . . .	
	13. Anglikaansche eeredienst . . . . .	
	14. Israëlitische eeredienst . . . . .	
	15. Rijksopvoedingsgestichten en openbare instellingen . . . . .	
	16. Commissie voor filmkeuring . . . . .	
	17. Gevangenissen . . . . .	
	18. School voor criminologie en criminalistiek . . . . .	

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
	<b>Traitements et indemnités des agents temporaires. — Salaires et indemnités des agents salariés :</b>	
	1. Administration centrale . . . . . fr. 343,255 »	
	2. Cour de cassation . . . . . 15,000 »	
	3. Cours d'appel . . . . . 47,800 »	
3	4. Tribunaux de première instance et de commerce . . . . . 784,768 »	5,956,313 »
	5. Justices de paix et tribunaux de police . . . . . 529,610 »	
	6. Police judiciaire . . . . . 21,000 »	
	7. Établissements d'éducation et institutions publiques de l'État . . . . . 781,620 »	
	8. Commission de contrôle des films cinématographiques . . . . . 39,550 »	
	9. Moniteur . . . . . 3,393,710 »	
4	<b>Traitements de disponibilité des fonctionnaires et employés des divers services ressortissant au Département . . . . .</b>	
	(Les crédits des articles 2, 3 et 4 pourront donner lieu à des transferts entre les lettres et d'un article à l'autre dans la mesure des nécessités du service.)	
5	<b>Honoraires des avocats . . . . .</b>	15,000 »
	<b>Indemnités pour prestations spéciales. — Primes :</b>	
	1. Administration centrale. . . . . fr. 74,825 »	
	2. Établissements d'éducation et institutions publiques de l'État. — Commission de contrôle des films cinématographiques . . . . . 5,700 »	
	3. Moniteur . . . . . 8,500 »	
	4. Prisons. . . . . 236,111 »	
	5. Préposés à la conduite des voitures cellulaires . . . . . 1,530 »	
6	6. Clergé supérieur du culte catholique (frais de tournée et de secrétariat) . . . . . 23,700 »	662,056 »
	7. Cour de cassation. . . . . 11,150 »	
	8. Cours d'appel . . . . . 30,800 »	
	9. Tribunaux de première instance et de commerce . . . . . 175,650 »	
	10. Justices de paix et tribunaux de police . . . . . 950 »	
	11. Conseils de guerre . . . . . 225 »	
	12. Ecole de criminologie et de police scientifique » . . . . . 92,915 »	
	(Les magistrats qui font partie du corps enseignant de l'école, toucheront une indemnité au même titre que les autres professeurs.)	

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
211,752,576 »	<b>Jaarweden en vergoedingen der tijdelijke agenten. — Loon en vergoedingen der loontrekkende bedienden :</b>	
	1. Hoofdbestuur . . . . .	
	2. Hof van verbreking . . . . .	
	3. Hoven van beroep . . . . .	
	4. Rechtbanken van eersten aanleg en van koophandel . . . . .	3
	5. Vrederechten en politierechtbanken . . . . .	
	6. Gerechtelijke politie . . . . .	
	7. Rijksopvoedingsgestichten en openbare instellingen . . . . .	
	8. Commissie voor filmkeuring . . . . .	
	9. Moniteur . . . . .	
	<b>Jaarweden van terbeschikkingstelling der ambtenaren en beambten uit de verschillende diensten afhankelijk van het Departement.</b>  (De kredieten vermeld onder artikelen 2, 3 en 4 zullen kunnen aanleiding geven tot overdrachten onder de littera's en van een artikel naar het andere, in de mate der noodwendigheden van den dienst.)	4
	<b>Honoraria der advocaten.</b> . . . . .	5
<b>Vergoedingen voor bijzondere prestaties. — Premiën :</b>		
1. Hoofdbestuur . . . . .		
2. Rijksopvoedingsgestichten en openbare instellingen. — Commissie voor filmkeuring . . . . .		
3. Moniteur . . . . .		
4. Gevangenen . . . . .		
5. Begeleiders der celrijtuigen . . . . .		
6. Hoogere geestelijkheid van den katholieken eeredienst (kosten van rondreizen en van secretariaat) . . . . .	6	
7. Hof van verbreking . . . . .		
8. Hoven van beroep . . . . .		
9. Rechtbanken van eersten aanleg en koophandel . . . . .		
10. Vrederechten en politierechtbanken . . . . .		
11. Krijgsraden . . . . .		
12. School voor criminologie en criminalistiek . . . . .		
(De magistraten, die deel uitmaken van het onderwijzend korps der school, ontvangen een vergoeding ten zelfden titel als de andere leeraars).		

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
	<b>Secours ordinaires :</b>	
7	1. Administration centrale . . . . . fr. 10,000 » 2. Etablissements d'éducation et institutions publiques de l'Etat. — Commission de contrôle des films cinématographiques . . . . . 4,250 » 3. Moniteur . . . . . 2,000 » 4. Prisons . . . . . 14,250 » 5. Préposés à la conduite des voitures cellulaires . . . . . 665 » 6. Ordre judiciaire et justice militaire . . . . . 10,000 »	41,165 »
	<b>CHAPITRE II.</b>	
	<b>DÉPENSES DE MATÉRIEL.</b>	
	<b>Eclairage, chauffage, service des eaux, affranchissement de correspondances, télégrammes, communications téléphoniques, transports, loyers, impositions, redevances et autres dépenses de même nature (y compris les dépenses résultant de l'emploi de l'électricité comme force motrice) :</b>	
8	1. Hôtel ministériel . . . . . fr. 50,000 » 2. Administration centrale . . . . . 525,000 » 3. Etablissements d'éducation et institutions publiques de l'Etat . . . . . 560,000 » 4. Commission de contrôle des films cinématographiques . . . . . 1,000 » 5. Moniteur . . . . . 275,000 » 6. Prisons . . . . . 2,050,000 » 7. Ordre judiciaire et justice militaire (y compris les services ne ressortissant pas au Ministère de la Justice et logés dans des locaux judiciaires) . . . . . 1,545,000 » 8. Police judiciaire . . . . . 60,000 »	5,066,000 »
	<b>Achats et réparation de matériel. Mobilier : entretien et fournitures. Travaux d'entretien des locaux, des appareils de chauffage, d'éclairage, de téléphonie intérieure, etc. Menues dépenses de même nature :</b>	
9	1. Hôtel ministériel (y compris les grosses réparations de l'automobile ministérielle ou indemnité forfaitaire en cas de non utilisation d'une voiture automobile de l'Etat) . . . . . fr. 60,000 » 2. Administration centrale . . . . . 205,000 » 3. Etablissements d'éducation et institutions publiques de l'Etat . . . . . 450,000 » 4. Commission de contrôle des films cinématographiques (y compris une somme de 30,000 francs en charge temporaire) . . . . . 41,700 » 5. Moniteur . . . . . 165,000 » 6. Prisons . . . . . 500,000 » 7. Ordre judiciaire et justice militaire (y compris les services ne ressortissant pas au Ministère de la Justice et logés dans des locaux judiciaires) . . . . . 550,000 » 8. Police judiciaire . . . . . 150,000 » 9. Locaux judiciaires (y compris 1° la restauration ou le renouvellement des recouvrements des planchers, la peinture et le tapissage des murs et des plafonds, la réfection des menuiseries et les réparations aux appareils de chauffage central, 2° la rémunération pour le service de l'entretien du mobilier du Palais de Justice de Bruxelles) . . . . . 1,000,000 »	3,121,700 »

Total par chapitre — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	<p><b>Gewone hulpverleningen :</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Hoofdbestuur . . . . .</li> <li>2. Rijksopvoedingsgestichten en openbare instellingen. — Commissie voor filmkeuring. . . . .</li> <li>3. Moniteur . . . . .</li> <li>4. Gevangenen . . . . .</li> <li>5. Begeleiders der oelrijtuigen . . . . .</li> <li>6. Rechterlijke macht en krijgsgerecht . . . . .</li> </ol>	7
	<p style="text-align: center;"><b>HOOFDSTUK II.</b></p> <p style="text-align: center;"><b>UITGAVEN VOOR MATERIEEL.</b></p> <p><b>Verlichting, verwarming, waterdienst, frankering der briefwisseling, telegrammen, telefonische gesprekken, vervoer, huur, belastingen, cijzen en andere uitgaven van zelfden aard (met inbegrip van de uitgaven voor het gebruik van electriciteit als drijfkracht) :</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ministerieel hotel . . . . .</li> <li>2. Hoofdbestuur . . . . .</li> <li>3. Rijksopvoedingsgestichten en openbare instellingen. . . . .</li> <li>4. Commissie voor filmkeuring . . . . .</li> <li>5. Moniteur . . . . .</li> <li>6. Gevangenen. . . . .</li> <li>7. Rechterlijke macht en krijgsgerecht (met inbegrip van de diensten welke niet van het Ministerie van Justitie afhangen en in gerechtelijke lokalen gevestigd zijn). . . . .</li> <li>8. Gerechtelijke politie . . . . .</li> </ol>	8
	<p><b>Aankoop en herstelling van materieel. Meubelen : onderhoud en leveringen. Werken tot onderhoud der lokalen, der verwarming-, verlichting-, huistelefoontoestellen, enz. Geringe uitgaven van zelfden aard :</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ministerieel hotel (inbegrepen de groote herstellingen aan het ministerieel autorijtuig of forfaitaire vergoeding in geval de Staatsauto niet gebruikt wordt). . . . .</li> <li>2. Hoofdbestuur . . . . .</li> <li>3. Rijksopvoedingsgestichten en openbare instellingen . . . . .</li> <li>4. Commissie voor filmkeuring (inbegrepen eene som van dertig duizend frank als tijdelijke last). . . . .</li> <li>5. Moniteur . . . . .</li> <li>6. Gevangenen . . . . .</li> <li>7. Rechterlijke macht en krijgsgerecht (met inbegrip van de diensten welke niet van het Ministerie van Justitie afhangen en in gerechtelijke lokalen gevestigd zijn). . . . .</li> <li>8. Gerechtelijke politie . . . . .</li> <li>9. Gerechtelijke lokalen (met inbegrip 1<sup>o</sup> van de herstelling of de hernieuwing van de bekleeding der plankenvloeren, het schilderen en het behangen der wanden en zolderingen, het herstellen van het timmerwerk en de herstellingen aan de centrale-verwarmingtoestellen, 2<sup>o</sup> van de vergelding voor den onderhoudsdienst der meubelen van het Paleis van Justitie te Brussel). . . . .</li> </ol>	9

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.	
	<b>Fournitures de bureau, etc., effectuées à l'intervention de l'Office central des Imprimés :</b>		
	1. Administration centrale . . . . . fr. 120,000 »		
	2. Etablissements d'éducation et institutions publiques de l'Etat . 10,000 »		
10	3. Commission de contrôle des films cinématographiques . . . . . 900 »		1,215,900 »
	4. Moniteur ( <i>y compris les achats de papiers pour l'impression des publications officielles</i> ). . . . . 965,000 »		
	5. Prisons . . . . . 30,000 »		
	6. Police judiciaire . . . . . 90,000 »		
	<b>Autres fournitures de bureau. — Impressions, achats d'ouvrages, reliures, abonnements aux journaux. — Autres dépenses de même nature :</b>		
	1. Administration centrale . . . . . fr. 165,000 »		
	2. Bibliothèque . . . . . 46,750 »		
	3. Office de la Protection de l'Enfance . . . . . 7,500 »		
	4. Etablissements d'éducation et institutions publiques de l'Etat . 32,000 »		
	5. Commission de contrôle des films cinématographiques . . . . . 2,800 »		
	6. Prisons et commissions relevant de l'administration pénitentiaire. 130,000 »		
11	7. Commission royale pour la publication des anciennes lois et ordonnances de la Belgique . . . . . 5,100 »		2,792,850 »
	8. Cours et tribunaux (achat de livres et abonnements) . . . . . 85,200 »		
	9. Ordre judiciaire et justice militaire ( <i>y compris les services ne ressortissant pas au Ministère de la Justice et logés dans des locaux judiciaires</i> ) . . . . . 2,250,000 »		
	10. Ecole de criminologie et de police scientifique ( <i>matériel, outillage scientifique, livres, revues, etc</i> ) . . . . . 19,000 »		
	11. Statistique judiciaire . . . . . 13,500 »		
	12. Commissions . . . . . 6,000 »		
	13. Moniteur . . . . . 5,000 »		
	14. Recueil des circulaires du Ministère de la Justice . . . . . 25,000 »		
	<b>Frais de route et de séjour. — Frais de vacation. — Jetons de présence. — Frais de déplacement. — Frais pour changements de résidence. — Frais de gestion. — Frais de bureau. — Missions et indemnités qui couvrent des charges de même nature :</b>		
	1. Administration centrale . . . . . fr. 113,300 »		
	2. Administration de la Bienfaisance . . . . . 17,500 »		
12	3. Etablissements d'éducation et institutions publiques de l'Etat ( <i>agents et membres des comités d'inspection et de surveillance et des Commissions d'examen</i> ) ( <i>y compris le coût des abonnements délivrés aux membres du personnel autorisés à suivre les cours de langues organisés par le Gouvernement</i> ). . . . . 16,150 »		1,005,050 »

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
15,612,953 »	<p><b>Kantoorleveringen, enz., gedaan door tussenkomst van het Centraal Bureau voor Drukwerk:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Hoofdbestuur . . . . .</li> <li>2. Rijksopvoedingsgestichten en openbare instellingen . . . . .</li> <li>3. Commissie voor filmkeuring . . . . .</li> <li>4. Moniteur (<i>met inbegrip van den aankoop van papier voor het drukken der officieele uitgaven</i>). . . . .</li> <li>5. Gevangenissen . . . . .</li> <li>6. Gerechtelijke politie . . . . .</li> </ol> <p><b>Andere kantoorbehoefden. — Drukwerk, aankoop van boeken, inbinding, abonnementen op dagbladen. — Andere uitgaven van zelfden aard :</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Hoofdbestuur . . . . .</li> <li>2. Bibliotheek . . . . .</li> <li>3. Dienst voor Kinderbescherming . . . . .</li> <li>4. Rijksopvoedingsgestichten en openbare instellingen . . . . .</li> <li>5. Commissie voor filmkeuring . . . . .</li> <li>6. Gevangenissen en commissiën afhangende van het bestuur der gevangenissen . . . . .</li> <li>7. Koninklijke Commissie voor het uitgeven van 's Lands oude wetten en ordonnantiën . . . . .</li> <li>8. Hoven en rechtbanken (aankoop van boeken en abonnementen) . . . . .</li> <li>9. Rechterlijke macht en krijgsgerecht (<i>met inbegrip van de diensten welke niet van het Ministerie van Justitie afhangen en in gerechtelijke lokalen gevestigd zijn</i>). . . . .</li> <li>10. School voor criminologie en criminalistiek (<i>materieel, wetenschappelijke uitrusting, boeken, tijdschriften, enz.</i>) . . . . .</li> <li>11. Gerechtelijke statistiek . . . . .</li> <li>12. Commissiën . . . . .</li> <li>13. Moniteur . . . . .</li> <li>14. Verzamelingen van omzendbrieven van het Ministerie van Justitie . . . . .</li> </ol>	10
	<p><b>Reis- en verblijfkosten. — Vacatiekosten. — Presentiegeld. — Verplaatsingskosten. — Kosten voor standplaatsveranderingen. — Kosten van beheer. — Kantoorkosten. — Zendingen en vergoedingen welke lasten van den zelfden aard dekken :</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Hoofdbestuur . . . . .</li> <li>2. Bestuur van de Weldadigheid . . . . .</li> <li>3. Rijksopvoedingsgestichten en openbare instellingen (<i>agenten en leden van de comiteeten van inspectie en toezicht en van de examencommissiën</i>) (<i>erin begrepen de uitgave voor de abonnementen afgeleverd aan de leden van het personeel die toelating hebben bekomen om de door de Regeering ingerichte taalcursussen te volgen</i>). . . . .</li> </ol>	11
		12

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
	4. Commission de contrôle des films cinématographiques . . . . .	47,000 »
	5. Prisons (Agents et membres des commissions et organismes constitués auprès de l'Administration pénitentiaire) . . . . .	240,000 »
	6. Ecole de criminologie et de police scientifique ( <i>y compris le coût des abonnements scolaires des élèves</i> ) . . . . .	47,400 »
	7. Commissions. ( <i>Les magistrats qui font partie des commissions toucheront les indemnités de vacation et les frais de route et de séjour au même titre que les autres membres.</i> ) . . . . .	188,700 »
	8. Ordre judiciaire et justice militaire ( <i>en matière administrative</i> ). . . . .	335,000 »
13	1. Coût des billets délivrés par la Société nationale des Chemins de fer belges . . . . .	191,000 »
	2. Coût des billets délivrés par la Société nationale des Chemins de fer vicinaux. . . . .	1,650 »
14	Habillement et équipement des surveillants des prisons. Armement du personnel. . . . .	320,000 »
15	Redevance à payer à l'Administration des Postes pour le transport des correspondances de service . . . . .	1,898,803 »
	<i>Les quotes-parts dans les frais d'entretien, chauffage et éclairage (art. 8-7, 9-7 et 11-9), dues par des services ne ressortissant pas au Ministère de la Justice et logés dans des locaux judiciaires, seront versées au Trésor comme « recettes accidentelles ».</i>	
	<b>CHAPITRE III.</b>	
	<b>SUBSIDES ET SUBVENTIONS.</b>	
16	<b>Subsides légaux :</b>	
	Subsides aux magistrats pour l'application de la loi du 15 mai 1912 sur la Protection de l'Enfance . . . . .	315,000 »
	<i>(Ces subsides sont accordés par arrêté ministériel. Justification de l'emploi de ces subsides sera fournie au Ministre de la Justice.)</i>	

Total par chapitre. — Total per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	<p>4. Commissie voor filmkeuring . . . . .</p> <p>5. Gevangenissen (beambten en leden van de bij het bestuur der gevangenissen opgerichte commissiën en organismen) . . . . .</p> <p>f. School voor criminologie en criminalistiek (de kosten van de schoolabonnementen voor de leerlingen inbegrepen) . . . . .</p> <p>7. Commissiën. (De magistraten die van de commissiën deel uitmaken, zullen vacatiegelden ontvangen en voor reis- en verblijfkosten vergoed worden zooals de overige leden).</p> <p>8. Rechterlijke macht en krijgsgerecht (in bestuurszaken) . . . . .</p>	
	<p>1. Prijs der door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen afgeleverde biljetten.</p> <p>2. Prijs der door de Nationale Maatschappij der Buurtspoorwegen afgeleverde biljetten.</p>	13
	<p>Kleeding en uitrusting der bewakers van de gevangenissen. — Wapening van het personeel.</p>	14
	<p>Vergoeding te betalen aan het Bestuur van Posterijen voor het vervoer van dienststukken.</p> <p><i>De aandeelen in de kosten van onderhoud, verwarming en verlichting (art. 8-7, 9-7 en 11-9), verschuldigd door diensten welke niet van het Ministerie van Justitie afhangen en in gerechtelijke lokalen gevestigd zijn, zullen als «toevallige ontvangsten» in de Schatkist worden gestort.</i></p>	15
	<p>HOOFDSTUK III.</p> <p>SUBSIDIËN EN TEGEMOETKOMINGEN.</p>	
	<p>Wettelijke subsidiën :</p> <p>Toelagen aan de magistraten voor de toepassing der wet van 15 Mei 1912 op de Kinderbescherming.</p> <p><i>(Deze toelagen worden bij ministerieel besluit verleend. Verantwoording van het aanwenden dezer toelagen zal aan den Minister van Justitie gedaan worden).</i></p>	16

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
	<b>Subsides conventionnels :</b>	
17	1. Subsides à la Commission royale des Patronages et de la Protection de l'Enfance. — Intervention de la Commission royale dans les frais de secrétariat des comités de patronage d'arrondissements. — Frais de route et de séjour des magistrats et des délégués aux journées des patronages et aux conseils cantonaux de tutelle ( <i>payés sur les subsides alloués</i> ) . . . . . fr. 35,900 » <i>(Ces subsides sont accordés par arrêté ministériel. Justification de l'emploi de ces subsides sera fournie au Ministre de la Justice.)</i>	57,900 »
	2. Subside à la Commission internationale de police criminelle . . . . . 8,000 »	
	3. Quote-part de la Belgique dans les frais de la Commission pénitentiaire internationale . . . . . 12,000 »	
	4. Quote-part de la Belgique dans les frais du Bureau international pour l'unification du droit pénal . . . . . 2,000 »	
	<b>Subsides facultatifs :</b>	
18	1. Subsides à des œuvres de patronage des condamnés libérés et des vagabonds et à des œuvres de protection des mineurs. Subsides à des homes de réadaptation ou de semi-liberté . . . . . fr. 131,250 » <i>(Ces subsides sont accordés par arrêté ministériel. Justification de l'emploi de ces subsides sera fournie au Ministre de la Justice.)</i>	
	2. Conseil des écoles de service social; frais de route et de séjour; frais d'examen et de diplôme; jurys; menues dépenses et divers . . . . . 21,100 »	
	3. Subside à l'Office des rôles des tribunaux de première instance et de commerce de Bruxelles . . . . . 9,000 »	
	4. Subsides à des revues et institutions scientifiques relatives au droit . . . . . 12,750 »	
	5. Subsides aux provinces, aux communes et aux fabriques d'église pour les édifices servant au culte catholique, y compris les tours mixtes, et les presbytères, et pour l'ameublement des églises . . . . . 2,000,000 » <i>(Ces dépenses seront justifiées à la Cour des Comptes par la production d'une copie conforme de l'arrêté royal allouant le subside, du procès-verbal d'adjudication, de la soumission de l'entrepreneur-adjudicataire et d'un exemplaire du cahier des charges, ainsi que d'un état d'avancement ou du procès-verbal de réception provisoire des travaux. Ce dernier document devra mentionner les dates de commencement et d'achèvement des travaux.)</i>	2,233,110 »
	6. Culte protestant. — Subside au Synode. — Indemnités à des employés d'église. — Dépenses diverses . . . . . 10,370 »	
	7. Culte anglican. — Subside au Comité central . . . . . 255 »	
	8. Culte israélite. — Subside au Consistoire central . . . . . 850 »	

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
2,606,010 »	<p><b>Bij overeenkomst vastgestelde subsidiën :</b></p> <p>1. Toelagen aan de Koninklijke Commissie der beschermingscomiteiten en der Kinderbescherming. — Bijdrage van de Koninklijke Commissie in de kosten van secretariaat van de arrondissementsbeschermingscomiteiten. — Reis- en verblijfkosten van de magistraten en van de afgevaardigden bij de beschermingsdagen en bij de kantonale voorgedijraden (<i>betaald op de toegekende toelagen</i>).</p> <p><i>(Deze toelagen worden bij Ministerieel besluit verleend. Verantwoording van het aanwenden dezer toelagen zal aan den Minister van Justitie gedaan worden.)</i></p> <p>2. Toelage aan de Internationale Commissie voor crimineele politie.</p> <p>3. Aandeel van België in de uitgaven van de Internationale Commissie der gevangnissen.</p> <p>4. Aandeel van België in de uitgaven van het Internationaal Bureau voor de eenmaking van het strafrecht.</p> <p><b>Facultatieve subsidiën :</b></p> <p>1. Toelagen aan de werken voor bescherming van de in vrijheid gestelde veroordeelden en landloopers en aan de werken voor bescherming der minderjarigen. Toelagen aan tehuizen voor wederaanpassing of beperkte vrijheid.</p> <p><i>(Deze toelagen worden bij Ministerieel besluit verleend. Verantwoording van het aanwenden dezer toelagen zal aan den Minister van Justitie gedaan worden.)</i></p> <p>2. Raad der scholen voor maatschappelijk dienstbetoon; reis- en verblijfkosten; kosten van examenen en diploma; examencommissies; geringe uitgaven en allerlei.</p> <p>3. Toelage aan den Dienst der pleitzakenrol bij de rechtbanken van eersten aanleg en van koophandel te Brussel.</p> <p>4. Toelagen aan wetenschappelijke tijdschriften en instellingen betreffende de rechtswetenschap.</p> <p>5. Toelagen aan provinciën, gemeenten en kerkfabrieken voor de gebouwen tot den katholieken eeredienst dienende, daaronder begrepen de dubbeldienstige torens en de pastoriën, en voor de meubileering van de kerken.</p>	17
	<p><i>(Deze uitgaven zullen bij het Rekenhof verantwoord worden door de overlegging van een eensluitend afschrift van het koninklijk besluit waarbij de toelage wordt verleend, van het proces-verbaal van aanbesteding, van de inschrijving van den aannemer aan wien de aanneming werd toegewezen en van een exemplaar van het lastenkohier alsmede van een staat over de vordering der werken of van het proces-verbaal van hun voorloopige oplevering. Op dit laatste bescheid moeten de data van den aanvang en van de voltooiing der werken worden vermeld.)</i></p> <p>6. Protestantsche eeredienst. — Toelage aan de Synode. — Vergoedingen aan kerkbedienden. — Verschillende uitgaven.</p> <p>7. Anglikaansche eeredienst. — Toelage aan het Centraal Comiteit.</p> <p>8. Israëlietische eeredienst. — Toelage aan het Centraal Consistorie.</p>	18

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
	<p>9. Subsidés aux communes et aux conseils d'administration d'église pour les édifices servant aux cultes protestant, anglican ou israélite, et p... l'ameublement déglises . . . . .</p> <p>(Ces dépenses seront justifiées à la Cour des Comptes par la production d'une copie conforme de l'arrêté royal allouant le subside, du procès-verbal d'adjudication, de la soumission de l'entrepreneur-adjudicataire et d'un exemplaire du cahier des charges, ainsi que d'un état d'avancement ou du procès-verbal de réception provisoire des travaux. Ce dernier document devra mentionner les dates de commencement et d'achèvement des travaux.)</p>	17,535 »
	<p>10. Subsidés aux provinces et aux communes pour les aider à fournir des locaux convenables pour le service des tribunaux et des justices de paix . . . . .</p>	30,000 »
<b>CHAPITRE IV.</b>		
<b>DÉPENSES DE PRÉVOYANCE SOCIALE, D'ASSISTANCE JUDICIAIRE ET DE BIENFAISANCE.</b>		
19	<p><b>Nourriture et entretien des détenus dans les prisons, ainsi que des récidivistes et anormaux internés en vertu de la loi de défense sociale. — Transfèrement de certains détenus ou internés par correspondance extraordinaire et frais de voyage de leurs gardiens. . .</b></p> <p>1. Détenus dans les prisons. . . . .</p> <p>2. Récidivistes et anormaux internés en vertu de la loi de défense sociale . . . . .</p>	11,900,000 »
20	<p><b>Frais de justice en matière criminelle, correctionnelle et de police, y compris les frais des communications téléphoniques. (Les frais de transport des étrangers conduits à la frontière sont assimilés aux frais de justice et liquidés d'après les mêmes tarifs.) Frais de signification des arrêtés d'expulsion.</b></p> <p>Y compris :</p> <p>a) Une allocation de 20,831 francs à la commune de Merxem (province d'Anvers) représentant la quote-part de l'État dans les pensions à servir à la veuve d'un agent de police et à deux agents de police blessés dans l'exercice de leurs fonctions.</p> <p>b) La redevance due pour la centrale de téléphonie du Palais de Justice de Bruxelles, sauf à récupérer les quotes-parts dues par les divers usagers.</p>	12,500,000 »
21	<p><b>Frais résultant de l'application de la loi sur l'assistance judiciaire et la procédure gratuite (loi du 29 juin 1929) . . . . .</b></p>	750,000 »
22	<p><b>Frais d'entretien d'indigents (aliénés, enfants anormaux, aveugles, sourds-muets, estropiés, vagabonds et mendiants), que la loi met à charge de l'Etat. — Frais de transport (exceptionnellement dépenses des exercices antérieurs) . . . . .</b></p>	44,375,000 »
23	<p><b>Etablissements d'éducation et institutions publiques de l'Etat. Entretien des élèves. (y compris les frais de transfèrement et de correspondance et les frais d'habillement des élèves sortants) . . . . .</b></p>	1,949,500 »

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	<p>9. Toelagen aan de gemeenten en aan de kerkbeheerraden voor de gebouwen ten dienste van de protestantsche, anglikaansche of israëlietische eerediensten, en voor het meubileren der kerken.</p> <p><i>(Deze uitgaven zullen bij het Rekenhof verantwoord worden door de overlegging van een eensluidend afschrift van het koninklijk besluit, waarbij de toelage wordt verleend, van het proces-verbaal van aanbesteding, van de inschrijving van den aannemer aan wien de aanneming werd toegewezen en van een exemplaar van het lastenkohier alsmede van een staat over de vordering der werken of van het proces-verbaal van hun voorloopige oplevering. Op dit laatste bescheid moeten de data van den aanvang en van de voltooiing der werken worden vermeld.)</i></p> <p>10. Toelagen aan de provinciën en aan de gemeenten om ze te helpen behoorlijke lokalen te verschaffen voor den dienst der rechtbanken en der vrederechten.</p>	
	<p><b>HOOFDSTUK IV.</b></p> <p><b>UITGAVEN VOOR SOCIALE VOORZORG, KOSTELOOZEN RECHTSBIJSTAND EN ARMENZORG.</b></p>	
	<p><b>Voeding en onderhoud van de gedetineerden in de gevangenissen, alsmede van de krachtens de wet tot bescherming der maatschappij geïnterneerde recidivisten en abnormalen. Overbrenging van sommige gedetineerden of geïnterneerden per buitengewone correspondentie en reiskosten van hun bewaarders . . . . .</b></p>	19
	<p>1. Gedetineerden in de gevangenissen.</p> <p>2. Recidivisten en abnormalen geïnterneerd krachtens de wet tot bescherming der maatschappij.</p>	
	<p><b>Gerechtskosten in crimineele, correctioneele en politiezaken, de kosten van mededeelingen per telefoon inbegrepen. (De kosten van vervoer der op de grens gebrachte vreemdelingen worden met de gerechtskosten gelijkgesteld en volgens dezelfde tarieven vereffend.) Kosten van beteekening der uitdrijvingsbesluiten.</b></p> <p>Met inbegrip van :</p>	
	<p>a) Een toelage van 20,831 frank aan de gemeente Merksem (provincie Antwerpen) zijnde het aandeel van den Staat in de pensioenen ten behoeve van de weduwe van een politieagent en ten behoeve van twee politieagenten die in de uitoefening van hun ambt werden gewond.</p>	20
	<p>b) Het huurgeld verschuldigd voor de telefooncentrale in het Gerechtshof te Brussel, behoudens de terugvordering van het door de verschillende gebruikers te betalen aandeel.</p>	
80,931,900 »	<p><b>Kosten voortvloeiend uit de toepassing der wet op den gerechtelijken bijstand en de kosteloze rechtspleging (wet van 29 Juni 1929).</b></p>	21
	<p><b>Onderhoudskosten van behoeftigen (krankzinnigen, abnormale kinderen, blinden, doofstommen, verminkten, landloopers en bedelaars) die door de wet ten laste van den Staat zijn gesteld. Kosten van overbrenging (Bij uitzondering uitgaven van vroegere dienstjaren).</b></p>	22
	<p><b>Rijksopvoedingsgestichten en openbare instellingen. Onderhoud der verpleegden. (met inbegrip van de kosten van overbrenging en correspondentie en de kosten van kleeding der ontslagen verpleegden).</b></p>	23

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
24	<b>Entretien et éducation des enfants confiés par le Ministre de la Justice ou l'autorité judiciaire à des personnes ou à des sociétés ou institutions de charité ou d'enseignement publiques ou privées. (Exceptionnellement dépenses des exercices antérieurs.) . . .</b>  <i>(Ces dépenses pourront s'effectuer au moyen d'avances de fonds excédant 200,000 francs par juridiction et dont l'emploi sera justifié dans le délai de trois mois. — Les sommes dues à des particuliers du chef d'entretien et d'éducation des mineurs qui leur sont confiés en vertu de la loi sur la protection de l'enfance, peuvent être liquidées sur états approuvés par les Juges des enfants, les Procureurs du Roi et les Procureurs généraux, en ce qui concerne les mineurs relevant de leur juridiction.)</i>	9,450,000 »
25	<b>Dédommagement à des détenus, victimes d'accidents du travail . . . . .</b>	2,400 »
26	<b>Police judiciaire (secours en cas d'accidents, blessures, etc.) . . . . .</b>	5,000 »
<b>CHAPITRE V.</b>		
<b>SECOURS.</b>		
27	<b>Secours à accorder, à défaut de pension, à d'anciens magistrats, fonctionnaires, employés ou agents salariés des divers services ressortissant au Département, et, après leur décès, à leurs veuves ou aux membres de leurs familles qui se trouvent dans une position malheureuse. Secours à allouer, dans des circonstances exceptionnelles, à celles de ces personnes qui n'ont qu'une pension minime . . . . .</b>	150,000 »
28	<b>Secours à accorder pour frais de dernière maladie et de funérailles de magistrats, fonctionnaires, employés et agents salariés, à la retraite, des divers services ressortissant au Département . . . . .</b>	4,000 »
29	<b>Secours à des ministres des cultes . . . . .</b>	30,600 »
<b>CHAPITRE VI.</b>		
<b>TRAVAUX ET ACQUISITIONS. — SUBSIDES POUR TRAVAUX.</b>		
30	<b>1. Etablissements d'éducation et institutions publiques de l'Etat. Travaux de réfection et d'entretien (grosses réparations), d'amélioration et constructions nouvelles (y compris une somme de 350,000 francs en charge temporaire) . . . . . Fr. 560,000 »</b>	
	<b>2. Eglise Notre-Dame de Laeken. — Travaux . . . . . 17,000 »</b>	747,065 »
	<b>3. Construction d'habitations pour le personnel, à Hoogstraten. (Sixième annuité à payer à la Société Nationale des Habitations à bon marché) . . . . . 170,065 »</b>	

Total par chapitre — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	<p><b>Onderhoud en opvoeding van de kinderen door den Minister van Justitie of door de rechterlijke overheid toevertrouwd aan privaatspersonen of aan openbare of private maatschappijen of instellingen van liefdadigheid of van onderwijs. (Bij uitzondering uitgaven van vroegere dienstjaren.)</b></p> <p><i>(Deze uitgaven zullen mogen gedaan worden door middel van voorschotten, die 200,000 frank per rechtsmacht overtreffen en waarvan het gebruik moet verantwoord worden binnen het tijdperk van drie maanden. — De sommen aan particulieren verschuldigd uit hoofde van onderhoud en opvoeding der minderjarigen die hun krachtens de wet op de kindbescherming worden toevertrouwd, mogen vereffend worden op staten goedgekeurd door de Kinderrechters, de Procureurs des Konings en de Procureurs-generaal, wat de minderjarigen betreft die onder hunne rechtsmacht geplaatst zijn.)</i></p>	24
	<b>Vergoedingen aan gevangenen, slachtoffers van werkongevallen . . . . .</b>	25
	<b>Gerechtelijke politie (hulpgelden in geval van ongevallen, kwetsuren, enz.) . . . . .</b>	26
	<b>HOOFDSTUK V.</b>	
	<b>HULPGELDEN.</b>	
	<b>Te verlenen hulp, waar geen pensioen genoten wordt, aan voormalige magistraten, ambtenaren, beambten of bezoldigde agenten der onderscheidene van het Departement afhangerende diensten, en, na hun overlijden, aan hunne weduwen of verwanten, die in ongelukkige omstandigheden verkeerden. — Te verlenen hulp in uitzonderlijke omstandigheden, aan diegene dier personen welke een gering pensioen genieten.</b>	27
184,600 »	<b>Te verlenen hulp wegens kosten van uiterste ziekte en teraardebestelling van magistraten, ambtenaren, beambten en bezoldigde agenten, op pensioen gesteld, der onderscheidene van het Departement afhangerende diensten.</b>	28
	<b>Hulpverlening aan bedienaren der eerediensten . . . . .</b>	29
	<b>HOOFDSTUK VI.</b>	
	<b>WERKEN EN AANKOOPEN. — TOELAGEN VOOR WERKEN.</b>	
	<b>1. Rijksopvoedingsgestichten en openbare instellingen. — Herstellings- en onderhoudswerken (grote herstellingen), verbeteringen en nieuwe gebouwen (inbegrepen eene som van 350,000 frank als tijdelijke last) . . . . .</b>	
747,065 »	<b>2. Onze-Lieve-Vrouw kerk van Laken. — Werken . . . . .</b>	30
	<b>3. Bouwen van woningen ten behoeve van het personeel te Hoogstraten. (Zesde annuïteit af te dragen aan de Nationale Maatschappij voor Goedkoope Woningen) . . . . .</b>	

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
<b>CHAPITRE VII.</b>		
<b>DÉPENSES DIVERSES.</b>		
31	Mesures de sûreté publique . . . . .	1,500,000 »
32	Frais de renvoi dans leur pays d'origine de personnes jugées indésirables et qui ne peuvent être rapatriées par voie de négociation (y compris les frais d'entretien et de rapatriement des nomades et des chômeurs). — Frais de rapatriement des ouvriers licenciés, des commerçants ambulants (colporteurs) et des ouvriers tombant sous l'application de l'arrêté royal du 31 mars 1936 . . . . .	200,000 »
33	Dépenses non libellées au budget . . . . .	20,000 »
TOTAL DES DÉPENSES ORDINAIRES . . fr.		
<b>DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.</b>		
<b>CHAPITRE VIII.</b>		
34	Publication d'un répertoire coordonné des lois actuellement en vigueur en Belgique . . . . .	67,000 »
35	Frais de reconstitution des registres de l'état civil de l'arrondissement de Gand, détruits au cours de l'incendie du Palais de Justice. (Cette reconstitution se fera par un procédé photographique) . . . . .	800,000 »
Service temporaire des visas de passeports :		
36	1. Indemnités . . . . . fr. 23,000 »	28,000 »
	2. Dépenses d'administration . . . . . 5,000 »	
37	Acquisition et installation du mobilier dans l'immeuble de la place Poelaert, à Bruxelles . . . . .	187,800 »
TOTAL DU BUDGET DU MINISTÈRE DE LA JUSTICE . fr.		

Vu et approuvé pour être annexé à Notre arrêté  
du 30 septembre 1938.

LÉOPOLD.

PAR LE ROI :

*Le Ministre de la Justice,*

J. PHOLIEN.

*Le Ministre des Finances,*

Max-Léo GÉRARD.

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING  VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	<b>HOOFDSTUK VII.</b> <b>ALLERLEI UITGAVEN.</b>	
	<b>Maatregelen van openbare veiligheid . . . . .</b>	31
1,720,000 »	<b>Kosten van terugzending naar hun land van ongewenschte personen en die door onderhandeling niet kunnen gerepatriëerd worden (met inbegrip van de kosten van onderhoud en terugzending van de nomaden en de werklozen). — Kosten voor repatriëering van de afgedankte arbeiders, van de leurhandelaars (marskramers) en van de arbeiders die onder toepassing van het Koninklijk besluit van 31 Maart 1936 vallen.</b>	32
	<b>Uitgaven niet in de Begrooting beschreven . . . . .</b>	33
313,555,104 »	<b>TOTAAL DER GEWONE UITGAVEN.</b>	
	<b>TWEEDE SECTIE. — UITZONDERINGSUITGAVEN.</b> <b>HOOFDSTUK VIII.</b>	
	<b>Uitgave van eene geordende opgave der thans in België van kracht zijnde wetten . . . .</b>	34
	<b>Kosten van wederopmaken van de registers van den burgerlijken stand van het arrondissement Gent, vernietigd bij het afbranden van het Paleis van Justitie. (Dat wederopmaken zal door middel der photographie geschieden.)</b>	35
1,082,800 »	<b>Tijdelijke dienst voor het viseeren der paspoorten :</b>	
	1. Vergoedingen . . . . .	36
	2. Beheerkosten . . . . .	37
314,637,904 »	<b>Aankoop en installatie van het mobilair in het gebouw gelegen Poelaertplaats, te Brussel .</b>	
	<b>TOTAAL VAN DE BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN JUSTITIE.</b>	

Ons bekend en goedgekeurd om te worden gevoegd  
bij Ons besluit van 30 September 1938.

LÉOPOLD.

VAN 'S KONINGS WEGE :  
*De Minister van Justitie,*  
J. PHOLIEN.

*De Minister van Financiën,*  
Max-Léo GÉRARD.

( 2 )



## DÉVELOPPEMENTS

DU

# BUDGET DU MINISTÈRE DE LA JUSTICE

POUR L'EXERCICE 1939

*N. B.* — Les notes justificatives relatives au Budget sont publiées à la suite de celui-ci.

---

---

[N<sup>o</sup> 5-V.]



## ONTLEDING

VAN DE

# BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN JUSTITIE

VOOR HET DIENSTJAAR 1939

*N. B.* — De verantwoording betreffende deze Begrooting vinde men achteraan.

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1939. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1939.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1938. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1938.	
<b>PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.</b>					
<b>CHAPITRE PREMIER.</b>					
<b>DÉPENSES DE PERSONNEL.</b>					
1	1	Traitement du Ministre. . . . . fr.	100,000		
	2	Frais d'usage d'une voiture automobile . . . . .	40,000		
			140,000	140,000	
2		Traitements des fonctionnaires, employés et gens de service. — Indemnités familiale, de naissance, de résidence, de dernière maladie et de funérailles. — Promotions et augmentations réglementaires.			
1		<b>ADMINISTRATION CENTRALE.</b>			
		Grades et fonctions.      Traitements.      Cadre.      Effectif.      Dépenses.			
		Secrétaire général . . . . . 80,000 à 90,000	1	1	90,000
		Directeurs généraux . . . . . 65,000 à 80,000	5	5	385,000
		Inspecteurs généraux . . . . . 60,000 à 75,000	3	3	185,000
		Directeur adjoint-Administrateur de la Sûreté publique . . . . . 60,000 à 75,000	1	1	60,000
		Directeurs . . . . . 50,000 à 68,000	17	16	1,023,000
		Inspecteurs . . . . . 44,000 à 60,000	6	4	194,500
		Directeur des constructions . 50,000 à 68,000	1	1	63,000
		Sous-directeurs . . . . . 40,000 à 54,000	9	9	450,000
		Docteurs en droit. . . . . 25,000 à 54,000	18	18	652,000
		Bibliothécaire . . . . . 40,000 à 54,000	1	1	54,000
		Chefs-traducteurs. . . . . 40,000 à 54,000	2	2	94,000
		Contrôleurs des recherches . 32,000 à 46,000	2	1	(1) 50,000
		Chefs de bureau . . . . . 30,000 à 44,000	27	24	962,750
		Comptable industriel. . . . . »	1	1	32,500
		Archiviste. . . . . 30,000 à 44,000	1	1	40,750
		Inspectrice du Service social. 30,000 à 44,000	1	1	32,500
		Traducteurs . . . . . 25,000 à 44,000	4	2	70,000
		Premiers rédacteurs . . . . . 25,000 à 34,000	40	38	1,099,900
		Chef dactylographe . . . . . 25,000 à 34,000	1	1	27,000
		Auxiliaire sociale . . . . . 15,000 à 31,000	1	1	23,850
		Commis rédacteurs de 1 <sup>re</sup> cl. 19,000 à 26,000	40	18	374,500
		Commis-rédacteurs de 2 <sup>e</sup> cl. 12,600 à 22,500	33	37	523,400
		A reporter. . . . .	215	186	6,487,650
		(1) Ce contrôleur des recherches bénéficie d'un supplément de traitement, par application de l'article 8 de l'arrêté royal du 22 avril 1929.			
		A REPORTER. . . . . fr.	140,000	140,000	



Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.				CRÉDITS demandés pour l'exercice 1939.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1938.
						KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1939.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1938.
2					REPORT . . . fr.	140,000 »	140,000 »
1		Grades et fonctions.	Traitements.	Cadre. Effec- tif.	Dépenses.		
			REPORT . . .	215	186	6,487,650	
		Commis-traducteurs . . .	12,600 à 26,000	3	2	42,000	
		Sténos-dactylos . . .	12,600 à 22,500	7	8	147,250	
		Commis d'ordre . . .	11,000 à 25,000	51	50	797,600	
		Magasinier . . .	11,000 à 25,000	1	1	17,000	
		Commis-expéditeurs . . .	11,000 à 25,000	2	2	39,100	
		Dactylographes . . .	11,000 à 20,000	24	22	309,700	
		Agents de recherches . . .	20,000 à 39,000	22	21	489,500	
		Agents techniques . . .	18,000 à 50,000	4	4	130,000	
		Ingénieur . . .	22,000 à 62,000	1	1	43,000	
		Chef du Service photogra- phique . . .	30,000 à 44,000	1	1	37,500	
		Opérateur photographe . . .	11,000 à 25,000	1	1	19,400	
		Messagers-huissiers . . .	10,000 à 20,000	23	20	298,750	
		Concierges . . .	(logement, feu, lumière)	4	4	9,250	
		Nettoyeuse . . .	2,340	1	1	2,340	
		Inspecteur-adjoint à l'Office de la Protection de l'En- fance . . .	»	1	»	»	
		Chefs de bureau détachés des prisons . . .	26,000 à 34,000	4	4	132,200	
		Directeur de prison-adjoint linguistique . . .		1	1	59,400	
		Chef de cabinet . . .		1	1	72,000	
		Secrétaire particulier . . .		1	1	40,000	
		Prise en charge du traitement de 2 agents des P.T.T. . .		2	2	27,500	
		Nominations, promotions et augmentations éventuelles . . .		»	»	571,700	
		TOTAUX . . .		370	333	9,772,840	
		Participation des agents à la constitution des pensions des veuves et orphelins . . .				586,370	
		RESTE . . . fr.				9,186,470	
		Augmentation de 5 p. c. . .				459,324	
		TOTAL . . . fr.				9,645,794	
		Indemnité de résidence . . .				120,000	
		Indemnités familiale et de naissance . . .				100,000	
		Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles . . .				5,000	
		TOTAL . . . fr.				9,870,794 »	9,700,197 »
		A REPORTER . . . fr.				10,010,794 »	9,840,197 »

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.					Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.							
»	»	<b>OVERDRACHT.</b>						2
		Graden en functiën.	Wedden.	Kader.	Effec- tief.	Uitgaven.	1	
			<b>OVERDRACHT . . .</b>	<b>215</b>	<b>186</b>	<b>6,487,650</b>		
		Klerken-vertalers . . . . .	12,600 tot 26,000	3	2	42,000		
		Stenotypisten . . . . .	12,600 tot 22,500	7	8	147,250		
		Schrijvers . . . . .	11,000 tot 25,000	51	50	797,600		
		Magazijnier . . . . .	11,000 tot 25,000	1	1	17,000		
		Klerken-verzenders . . . . .	11,000 tot 25,000	2	2	39,100		
		Typisten . . . . .	11,000 tot 20,000	24	22	309,700		
		Opsporingsagenten . . . . .	20,000 tot 39,000	22	21	489,500		
		Technische ambtenaren . . . . .	18,000 tot 50,000	4	4	130,000		
		Ingenieur . . . . .	22,000 tot 62,000	1	1	43,000		
		Hoofd van den fotografischen dienst . . . . .	30,000 tot 44,000	1	1	37,500		
		Fotograaf-opnemer . . . . .	11,000 tot 25,000	1	1	19,400		
		Boden-deurwachters . . . . .	10,000 tot 20,000	23	20	298,750		
		Huisbewaarders . . . . . (huisvesting, vuur, licht)		4	4	9,250		
		Schoonmaakster . . . . .	2,340	1	1	2,340		
		Toegevoegd inspecteur bij den Dienst voor Kinderbe- scherming . . . . .	»	1	»	»		
		Gedetacheerde bureelhoofden der gevangenis . . . . .	26,000 tot 34,000	4	4	132,200		
		Bestuurder van de gevange- nissen taalkundig adjunct . . . . .		1	1	59,400		
		Kabinetshoofd . . . . .		1	1	72,000		
		Particulier-secretaris . . . . .		1	1	40,000		
		Overname van de wedde van 2 agenten van P. T. T. . . . .		2	2	27,500		
		Benoemingen, bevorderingen en eventuele verhoogingen . . . . .		»	»	571,700		
		<b>TOTALEN . . . . .</b>		<b>370</b>	<b>333</b>	<b>9,772,840</b>		
		Deelneming van de ambtenaren en beambten aan de samen- stelling van de weduwen- en weezenpensioenen . . . . .				586,370		
					<b>BLIJFT. . fr.</b>	<b>9,186,470</b>		
		Vermeerdering van 5 t. h. . . . .				459,324		
					<b>TOTAAL . . fr.</b>	<b>9,645,794</b>		
		Standplaatstoelage . . . . .				120,000		
		Kinderbijslag en geboortevergoeding . . . . .				100,000		
		Toelage wegens kosten van uiterste ziekte en teraarde- bestelling . . . . .				5,000		
170,597	»				<b>TOTAAL . . fr.</b>	<b>9,870,794</b>		
170,597	»	<b>OVER TE DRAGEN.</b>						

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1939. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1939.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1938. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1938.					
2		REPORT. . . fr.	10,010,794 »	9,840,197 »					
	2	COUR DE CASSATION.							
		<table border="0" style="width: 100%;"> <thead> <tr> <th style="text-align: left;">Grades et fonctions.</th> <th style="text-align: left;">Traitements.</th> <th style="text-align: left;">Cadre.</th> <th style="text-align: left;">Effec- tif.</th> <th style="text-align: left;">Dépenses.</th> </tr> </thead> </table>	Grades et fonctions.	Traitements.	Cadre.	Effec- tif.	Dépenses.		
Grades et fonctions.	Traitements.	Cadre.	Effec- tif.	Dépenses.					
		Premier président . . . . .	100,000	1	1	100,000			
		Président de chambre . . . . .	88,000 à 99,000	1	1	99,000			
		Conseillers . . . . .	85,000 à 96,000	17	17	1,632,000			
		Procureur général . . . . .	100,000	1	1	100,000			
		Premier avocat général . . . . .	88,000 à 99,000	1	1	99,000			
		Avocats généraux . . . . .	86,000 à 97,000	2	2	194,000			
		Greffier en chef . . . . .	56,000 à 67,000	1	1	67,000			
		Greffiers . . . . .	36,000 à 48,000	3	3	112,000			
		Employés de greffe . . . . .	11,000 à 25,000	3	3	36,200			
		Secrétaire du parquet . . . . .	50,000 à 61,000	1	1	52,000			
		Messagers . . . . .	10,000 à 20,000	3	3	47,000			
		Frais de représentation . . . . .				20,000			
		Nominations, promotions et augmentations éventuelles . . . . .				2,200			
		TOTAUX. . . . .		34	34	2,560,400			
		Participation des agents à la constitution des pensions des veuves et orphelins . . . . .				153,624			
		RESTE . . . fr.				2,406,776			
		Augmentation de 5 p. c. . . . .				120,339			
		TOTAL. . . fr.				2,527,115			
		Indemnité de résidence . . . . .				4,410			
		Indemnités familiale et de naissance . . . . .				64,500			
		Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles . . . . .				1,000			
		TOTAL. . . fr.				2,597,025 »	2,595,802 »		
		A REPORTER. . . fr.				12,607,819 »	12,435,999 »		



Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.					CRÉDITS demandés pour l'exercice 1939. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1939.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1938. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1938.
2		REPORT . . . fr.					12,607,819 »	12,435,999 »
3		COURS D'APPEL.						
		Grades et fonctions.	Traitements.	Cadre.	Effec- tif.	Dépenses.		
		Premiers présidents . . .	85,000 à 96,000	3	3	288,000		
		Présidents de chambre . . .	75,000 à 89,000	18	18	1,554,000		
		Conseillers . . . . .	64,000 à 78,000	73	73	5,437,500		
		Procureurs généraux . . .	85,000 à 96,000	3	3	285,500		
		Premiers avocats généraux .	75,000 à 86,000	3	3	258,000		
		Deuxièmes avocats généraux	67,000 à 78,000	18	18	1,403,000		
		Substituts des procureurs généraux . . . . .	60,000 à 71,000	12	12	824,500		
		Greffiers en chef . . . . .	56,000 à 71,000	3	3	201,000		
		Greffiers . . . . .	34,000 à 45,000	29	28	1,192,550		
		Greffiers à titre personnel .	20,000 à 38,000	6	6	145,100		
		Employés des greffes . . .	11,000 à 25,000	14	12	155,900		
		Secrétaires des parquets . .	50,000 à 61,000	3	3	174,500		
		Secrétaires adjoints . . .	27,000 à 38,000	8	8	228,500		
		Secrétaires adjoints à titre personnel . . . . .	20,000 à 38,000	9	7	160,350		
		Commis des parquets . . . .	11,000 à 25,000	25	25	361,300		
		Messagers . . . . .	10,000 à 20,000	16	16	227,950		
		Messagers-concierges . . .	6,000 à 17,500	2	2	19,000		
		Nominations, promotions et augmentations éventuelles . . . . .			»	75,000		
		<b>TOTAUX</b> . . . . .		<b>245</b>	<b>240</b>	<b>12,991,650</b>		
		Participation des agents à la constitution des pensions de veuves et orphelins . . . . .				779,499		
		<b>RESTE</b> . . . fr.				<b>12,212,151</b>		
		<b>Augmentation de 5 p. c.</b> . . . . .				<b>610,608</b>		
		<b>TOTAL</b> . . . fr.				<b>12,822,759</b>		
		Indemnité de résidence . . . . .				45,000		
		Indemnités familiale et de naissance . . . . .				222,000		
		Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles . . . . .				5,000		
		<b>TOTAL</b> . . . fr.				<b>13,094,759</b>	<b>»</b>	<b>12,947,375</b> »
		<b>A REPORTER</b> . . . fr.				<b>25,702,578</b>	<b>»</b>	<b>25,383,374</b> »

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.																																																																																																																																															
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.																																																																																																																																																		
171,820 »	»				OVERDRACHT.		2																																																																																																																																												
		HOVEN VAN BEROEP.	3																																																																																																																																																
		<table border="0"> <thead> <tr> <th>Graden en functiën.</th> <th>Wedden.</th> <th>Kader.</th> <th>Effec- tief.</th> <th>Uitgaven.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Eerste voorzitters . . . . .</td> <td>85,000 tot 96,000</td> <td>3</td> <td>3</td> <td>288,000</td> </tr> <tr> <td>Kamervoorzitters . . . . .</td> <td>75,000 tot 89,000</td> <td>18</td> <td>18</td> <td>1,554,000</td> </tr> <tr> <td>Raadsheeren . . . . .</td> <td>64,000 tot 78,000</td> <td>73</td> <td>73</td> <td>5,437,500</td> </tr> <tr> <td>Procureurs-generaal . . . . .</td> <td>85,000 tot 96,000</td> <td>3</td> <td>3</td> <td>285,500</td> </tr> <tr> <td>Eerste advocaten-generaal . . . . .</td> <td>75,000 tot 86,000</td> <td>3</td> <td>3</td> <td>258,000</td> </tr> <tr> <td>Tweede advocaten-generaal . . . . .</td> <td>67,000 tot 78,000</td> <td>18</td> <td>18</td> <td>1,403,000</td> </tr> <tr> <td>Substituten-procureurs-gene- raal . . . . .</td> <td>60,000 tot 71,000</td> <td>12</td> <td>12</td> <td>824,500</td> </tr> <tr> <td>Hoofdgriffiers . . . . .</td> <td>56,000 tot 71,000</td> <td>3</td> <td>3</td> <td>201,000</td> </tr> <tr> <td>Griffiers . . . . .</td> <td>34,000 tot 45,000</td> <td>29</td> <td>28</td> <td>1,192,550</td> </tr> <tr> <td>Griffiers titulair . . . . .</td> <td>20,000 tot 38,000</td> <td>6</td> <td>6</td> <td>145,100</td> </tr> <tr> <td>Griffieschrijvers . . . . .</td> <td>11,000 tot 25,000</td> <td>14</td> <td>12</td> <td>155,900</td> </tr> <tr> <td>Secretarissen van de parketten . . . . .</td> <td>50,000 tot 61,000</td> <td>3</td> <td>3</td> <td>174,500</td> </tr> <tr> <td>Adjunct-secretarissen . . . . .</td> <td>27,000 tot 38,000</td> <td>8</td> <td>8</td> <td>228,500</td> </tr> <tr> <td>Adjunct-secretarissen titu- lair . . . . .</td> <td>20,000 tot 38,000</td> <td>9</td> <td>7</td> <td>160,350</td> </tr> <tr> <td>Klerken bij de parketten . . . . .</td> <td>11,000 tot 25,000</td> <td>25</td> <td>25</td> <td>361,300</td> </tr> <tr> <td>Boden . . . . .</td> <td>10,000 tot 20,000</td> <td>16</td> <td>16</td> <td>227,950</td> </tr> <tr> <td>Huisbewaarders . . . . .</td> <td>6,000 tot 17,500</td> <td>2</td> <td>2</td> <td>19,000</td> </tr> <tr> <td>Benoemingen, bevorderingen en eventueele verhoogen . . . . .</td> <td></td> <td></td> <td>»</td> <td>75,000</td> </tr> <tr> <td></td> <td>TOTALEN . . . . .</td> <td>245</td> <td>240</td> <td>12,991,650</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Deelneming van de ambtenaren en beambten aan de samen- stelling van de Weduwen- en Weezenpensioenen . . . fr.</td> <td></td> <td></td> <td>779,499</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td><b>BLIJFT . . fr. 12,212,151</b></td> </tr> <tr> <td></td> <td>Vermeerdering van 5 t. h. . . . .</td> <td></td> <td></td> <td>610,608</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td><b>TOTAAL . . fr. 12,822,759</b></td> </tr> <tr> <td></td> <td>Standplaatstoelage . . . . .</td> <td></td> <td></td> <td>45,000</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Kinderbijslag en geboortevergoeding . . . . .</td> <td></td> <td></td> <td>222,000</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Toelage wegens kosten van uiterste ziekte en teraarde- bestelling . . . . .</td> <td></td> <td></td> <td>5,000</td> </tr> <tr> <td>147,384 »</td> <td>»</td> <td></td> <td></td> <td><b>TOTAAL . . fr. 13,094,759</b></td> </tr> <tr> <td>319,204 »</td> <td>»</td> <td>OVER TE DRAGEN.</td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	Graden en functiën.	Wedden.	Kader.	Effec- tief.	Uitgaven.	Eerste voorzitters . . . . .	85,000 tot 96,000	3	3	288,000	Kamervoorzitters . . . . .	75,000 tot 89,000	18	18	1,554,000	Raadsheeren . . . . .	64,000 tot 78,000	73	73	5,437,500	Procureurs-generaal . . . . .	85,000 tot 96,000	3	3	285,500	Eerste advocaten-generaal . . . . .	75,000 tot 86,000	3	3	258,000	Tweede advocaten-generaal . . . . .	67,000 tot 78,000	18	18	1,403,000	Substituten-procureurs-gene- raal . . . . .	60,000 tot 71,000	12	12	824,500	Hoofdgriffiers . . . . .	56,000 tot 71,000	3	3	201,000	Griffiers . . . . .	34,000 tot 45,000	29	28	1,192,550	Griffiers titulair . . . . .	20,000 tot 38,000	6	6	145,100	Griffieschrijvers . . . . .	11,000 tot 25,000	14	12	155,900	Secretarissen van de parketten . . . . .	50,000 tot 61,000	3	3	174,500	Adjunct-secretarissen . . . . .	27,000 tot 38,000	8	8	228,500	Adjunct-secretarissen titu- lair . . . . .	20,000 tot 38,000	9	7	160,350	Klerken bij de parketten . . . . .	11,000 tot 25,000	25	25	361,300	Boden . . . . .	10,000 tot 20,000	16	16	227,950	Huisbewaarders . . . . .	6,000 tot 17,500	2	2	19,000	Benoemingen, bevorderingen en eventueele verhoogen . . . . .			»	75,000		TOTALEN . . . . .	245	240	12,991,650		Deelneming van de ambtenaren en beambten aan de samen- stelling van de Weduwen- en Weezenpensioenen . . . fr.			779,499					<b>BLIJFT . . fr. 12,212,151</b>		Vermeerdering van 5 t. h. . . . .			610,608					<b>TOTAAL . . fr. 12,822,759</b>		Standplaatstoelage . . . . .			45,000		Kinderbijslag en geboortevergoeding . . . . .			222,000		Toelage wegens kosten van uiterste ziekte en teraarde- bestelling . . . . .			5,000	147,384 »	»			<b>TOTAAL . . fr. 13,094,759</b>	319,204 »	»	OVER TE DRAGEN.		
Graden en functiën.	Wedden.	Kader.	Effec- tief.	Uitgaven.																																																																																																																																															
Eerste voorzitters . . . . .	85,000 tot 96,000	3	3	288,000																																																																																																																																															
Kamervoorzitters . . . . .	75,000 tot 89,000	18	18	1,554,000																																																																																																																																															
Raadsheeren . . . . .	64,000 tot 78,000	73	73	5,437,500																																																																																																																																															
Procureurs-generaal . . . . .	85,000 tot 96,000	3	3	285,500																																																																																																																																															
Eerste advocaten-generaal . . . . .	75,000 tot 86,000	3	3	258,000																																																																																																																																															
Tweede advocaten-generaal . . . . .	67,000 tot 78,000	18	18	1,403,000																																																																																																																																															
Substituten-procureurs-gene- raal . . . . .	60,000 tot 71,000	12	12	824,500																																																																																																																																															
Hoofdgriffiers . . . . .	56,000 tot 71,000	3	3	201,000																																																																																																																																															
Griffiers . . . . .	34,000 tot 45,000	29	28	1,192,550																																																																																																																																															
Griffiers titulair . . . . .	20,000 tot 38,000	6	6	145,100																																																																																																																																															
Griffieschrijvers . . . . .	11,000 tot 25,000	14	12	155,900																																																																																																																																															
Secretarissen van de parketten . . . . .	50,000 tot 61,000	3	3	174,500																																																																																																																																															
Adjunct-secretarissen . . . . .	27,000 tot 38,000	8	8	228,500																																																																																																																																															
Adjunct-secretarissen titu- lair . . . . .	20,000 tot 38,000	9	7	160,350																																																																																																																																															
Klerken bij de parketten . . . . .	11,000 tot 25,000	25	25	361,300																																																																																																																																															
Boden . . . . .	10,000 tot 20,000	16	16	227,950																																																																																																																																															
Huisbewaarders . . . . .	6,000 tot 17,500	2	2	19,000																																																																																																																																															
Benoemingen, bevorderingen en eventueele verhoogen . . . . .			»	75,000																																																																																																																																															
	TOTALEN . . . . .	245	240	12,991,650																																																																																																																																															
	Deelneming van de ambtenaren en beambten aan de samen- stelling van de Weduwen- en Weezenpensioenen . . . fr.			779,499																																																																																																																																															
				<b>BLIJFT . . fr. 12,212,151</b>																																																																																																																																															
	Vermeerdering van 5 t. h. . . . .			610,608																																																																																																																																															
				<b>TOTAAL . . fr. 12,822,759</b>																																																																																																																																															
	Standplaatstoelage . . . . .			45,000																																																																																																																																															
	Kinderbijslag en geboortevergoeding . . . . .			222,000																																																																																																																																															
	Toelage wegens kosten van uiterste ziekte en teraarde- bestelling . . . . .			5,000																																																																																																																																															
147,384 »	»			<b>TOTAAL . . fr. 13,094,759</b>																																																																																																																																															
319,204 »	»	OVER TE DRAGEN.																																																																																																																																																	

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1939. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1939.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1938. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1938.				
2		REPORT . . fr.	25,702,578 »	25,383,374 »				
4		TRIBUNAUX DE PREMIÈRE INSTANCE DE 1 <sup>re</sup> CLASSE.						
		<i>Bruzelles, Gand, Liège, Anvers, Charleroi et Mons.</i>						
		<table border="0" style="width: 100%;"> <thead> <tr> <th style="text-align: left;">Grades et fonctions.</th> <th style="text-align: left;">Traitements.</th> <th style="text-align: left;">Cadre.</th> <th style="text-align: left;">Efficac.</th> <th style="text-align: left;">Dépenses.</th> </tr> </thead> </table>	Grades et fonctions.	Traitements.	Cadre.	Efficac.	Dépenses.	
Grades et fonctions.	Traitements.	Cadre.	Efficac.	Dépenses.				
		Présidents . . . . 75,000 à 86,000 6 6 516,000						
		Vice-présidents . . 56,000 à 67,000 27 27 1,734,500						
		Juges des enfants . . 47,000 à 71,000 6 6 372,400						
		Juges d'instruction . 47,000 à 60,000 33 33 1,743,000						
		Juges . . . . . 44,000 à 55,000 83 83 3,863,500						
		Procureurs du Roi . 75,000 à 86,000 6 6 508,500						
		Premiers substituts . 55,000 à 67,000 23 23 1,318,000						
		Substituts . . . . 44,000 à 55,000 62 62 2,774,000						
		Greffiers en chef . . 56,000 à 71,000 6 6 406,000						
		Greffiers . . . . . 27,000 à 38,000 103 103 3,374,000						
		Greffiers à titre per- sonnel . . . . . 20,000 à 38,000 31 31 741,550						
		Greffiers surnumé- raires . . . . . 14,000 à 28,000 8 8 146,600						
		Employés des greffes 11,000 à 25,000 96 96 1,308,000						
		Secrétaires des par- quets . . . . . 50,000 à 61,000 6 6 350,500						
		Secrétaires adjoints . 27,000 à 38,000 25 25 830,000						
		Secrétaires adjoints à titre personnel . 20,000 à 38,000 25 20 505,700						
		Commis des parquets 11,000 à 25,000 69 62 857,900						
		Messagers . . . . . 10,000 à 20,000 41 41 628,700						
		Messager-concierge . 6,000 à 17,500 1 1 14,800						
		A REPORTER. . . 657 645 21,993,650						
		A REPORTER . . . . fr.	25,702,578 »	25,383,374 »				

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
319,204 »	»	OVERDRACHT.		2
		RECHTBANKEN VAN EERSTEN AANLEG 1 <sup>e</sup> KLASSE.	4	
		<i>Brussel, Gent, Luik, Antwerpen, Charleroi en Bergen.</i>		
		Graden en functiën.    Wedden    Kader.    Effectief.    Uitgaven.		
		Voorzitters . . . . 75,000 tot 86,000    6    6    516,000		
		Ondervoorzitters . . . . 56,000 tot 67,000    27    27    1,734,500		
		Kinderrechters . . . . 47,000 tot 71,000    6    6    372,400		
		Onderzoekrechters . . . . 47,000 tot 60,000    33    33    1,743,000		
		Rechters . . . . 44,000 tot 55,000    83    83    3,863,500		
		Procureuren des Konings . . . . 75,000 tot 86,000    6    6    508,500		
		Eerste substituten . . . . 55,000 tot 67,000    23    23    1,318,000		
		Substituten . . . . 44,000 tot 55,000    62    62    2,774,000		
		Hoofdgriffiers. . . . 56,000 tot 71,000    6    6    406,000		
		Griffiers . . . . 27,000 tot 38,000    103    103    3,374,000		
		Griffiers titulaire . . . . 20,000 tot 38,000    31    31    741,550		
		Boventallige griffiers. 14,000 tot 28,000    8    8    146,600		
		Griffieschrijvers . . . . 11,000 tot 25,000    96    96    1,308,000		
		Secretarissen der par- ketten . . . . 50,000 tot 61,000    6    6    350,500		
		Adjunct-secretarissen 27,000 tot 38,000    25    25    830,000		
		Adjunct-secretarissen titulaire . . . . 20,000 tot 38,000    25    20    505,700		
		Klerken bij de par- ketten . . . . 11,000 tot 25,000    69    62    857,900		
		Boden . . . . 10,000 tot 20,000    41    41    628,700		
		Bode-huisbewaarder . . . . 6,000 tot 17,500    1    1    14,800		
		OVER TE DRAGEN . . . . 657 645		21,993,650
319,204 »	»	OVER TE DRAGEN.		

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1939. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1939.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1938. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1938.
2		REPORT. . . fr.	25,702,578 »	25,383,374 »
4		TRIBUNAUX DE PREMIÈRE INSTANCE DE 2 <sup>e</sup> CLASSE.		
		<i>Audenarde, Arlon, Bruges, Courtrai, Dinant, Louvain, Malines, Namur, Nivelles, Tongres, Termonde, Tournai, Verviers et Hasselt.</i>		
		Grades et fonctions. Traitements. Cadre. Effectif. Dépenses.		
		REPORT . . . 657 645 . . . 21,993,650		
		Présidents. . . . 60,000 à 80,000 14 14 1,024,800		
		Vice-présidents . . . 51,000 à 71,000 12 12 741,400		
		Juges des enfants . . . 42,500 à 60,000 14 5 266,500		
		Juges d'instruction . . . 42,500 à 55,000 24 24 1,132,000		
		Juges . . . . . 40,000 à 51,000 45 44 1,936,000		
		Procureurs du Roi . . . 60,000 à 71,000 14 14 984,000		
		Premiers substitués . . . 48,500 à 62,000 5 5 254,500		
		Substitués. . . . 40,000 à 51,000 29 29 1,271,000		
		Greffiers en chef . . . 47,000 à 62,000 14 14 813,500		
		Greffiers . . . . . 25,500 à 36,500 68 68 2,155,000		
		Greffiers à titre personnel . . . . 19,500 à 36,500 6 6 161,500		
		Greffiers surnuméraires . . . . . 14,000 à 28,000 13 13 235,100		
		Employés des greffes. 11,000 à 25,000 35 35 470,900		
		Secrétaires des parquets . . . . 40,000 à 51,000 14 14 658,000		
		Secrétaires adjoints . . . 25,500 à 36,500 10 10 291,000		
		Secrétaires adjoints à titre personnel . . . 19,500 à 36,500 14 10 219,500		
		Commis des parquets. 11,000 à 25,000 37 34 457,200		
		Messagers . . . . . 10,000 à 20,000 9 9 127,200		
		Messagers-concierges. 6,000 à 17,500 9 9 106,950		
		Econome . . . . . 25,000 . . . 1 1 25,000		
		13,331,050		
		• A REPORTER . fr. 1044 1015 . . . 35,324,700		
		A REPORTER . . .	25,702,578 »	25,383,374 »

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
319,204 »	»	OVERDRACHT.		2
		RECHTBANKEN VAN EERSTEN AANLEG 2 <sup>e</sup> KLASSE.	4	
		<i>Oudenaarde, Aarlen, Brugge, Kortrijk, Dinant, Leuven, Mechelen Namen, Nijvel, Tongeren, Dendermonde, Doornik, Verviers en Hasselt.</i>		
		Graden en functiën.      Wedden.      Kader.      Effectief.      Uitgaven.		
		Overdracht . . . . .	657 645	21,993,650
		Voorzitters . . . . . 60,000 tot 80,000	14 14	1,024,800
		Ondervoorzitters . . . . . 51,000 tot 71,000	12 12	741,400
		Kinderrechters . . . . . 42,500 tot 60,000	14 5	266,500
		Onderzoekrechters . . . . . 42,500 tot 55,000	24 24	1,132,000
		Rechters . . . . . 40,000 tot 51,000	45 44	1,936,000
		Procureuren des Konings . . . . . 60,000 tot 71,000	14 14	984,000
		Eerste substituten . . . . . 48,500 tot 62,000	5 5	254,500
		Substituten . . . . . 40,000 tot 51,000	29 29	1,271,000
		Hoofdgriffiers . . . . . 47,000 tot 62,000	14 14	813,500
		Griffiers . . . . . 25,500 tot 36,500	68 68	2,155,000
		Griffiers titulair . . . . . 19,500 tot 36,500	6 6	161,500
		Boventallige griffiers. 14,000 tot 28,000	13 13	235,100
		Griffieschrijvers . . . . . 11,000 tot 25,000	35 35	470,900
		Secretarissen der par- ketten . . . . . 40,000 tot 51,000	14 14	658,000
		Adjunct-secretarissen. 25,500 tot 36,500	10 10	291,000
		Adjunct-secretarissen titulair . . . . . 19,500 tot 36,500	14 10	219,500
		Klerken bij de par- ketten . . . . . 11,000 tot 25,000	37 34	457,200
		Boden . . . . . 10,000 tot 20,000	9 9	127,200
		Boden-huisbewaarders 6,000 tot 17,500	9 9	106,950
		Econoom . . . . . 25,000	1 1	25,000
				13,331,050
		OVER TE DRAGEN . . . . . 1044 1015		35,324,700
319,204 »	»	OVER TE DRAGEN.		

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.				CRÉDITS demandés pour l'exercice 1939. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1939.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1938. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1938.
2					REPORT . . fr.	25,702,578 »	25,383,374 »
	4	TRIBUNAUX DE 3 <sup>e</sup> CLASSE.					
		<i>Furnes, Huy, Marche, Neufchâteau, Turnhout et Ypres.</i>					
		Grades et fonctions.	Traitements.	Cadre. Effectif.	Dépenses.		
			REPORT . . . 1044 1015		35,324,700		
		Présidents . . .	60,000 à 80,000	6 6	451,100		
		Juges des enfants . .	42,500 à 60,000	6 2	97,200		
		Juges d'instruction .	42,500 à 55,000	6 6	304,000		
		Juges . . . . .	40,000 à 51,000	12 12	516,000		
		Procureurs du Roi . .	60,000 à 71,000	6 6	418,500		
		Substituts . . . . .	40,000 à 51,000	7 7	295,500		
		Greffiers en chef . .	47,000 à 62,000	6 6	368,000		
		Greffiers . . . . .	25,500 à 36,500	12 12	379,500		
		Greffiers à titre per- sonnel . . . . .	19,500 à 36,500	4 2	49,500		
		Greffiers surnuméraires . . . . .	14,000 à 28,000	4 4	65,700		
		Employés des greffes.	11,000 à 25,000	5 5	73,100		
		Secrétaires des par- quets . . . . .	40,000 à 51,000	6 6	284,000		
		Secrétaires adjoints à titre personnel . . .	19,500 à 36,500	5 4	105,550		
		Commis des parquets.	11,000 à 25,000	10 6	81,200		
		Messagers . . . . .	10,000 à 20,000	3 3	44,000		
		Messagers-concierges.	6,000 à 17,500	4 4	44,150		
					3,577,000		
		A REPORTER. . . .	.1146 1106		38,901,700		
					A REPORTER . . fr.	25,702,578 »	25,383,374 »

DIFFÉRENCES. VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.				Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. Vermeerdering.	Diminution. Vermindering.						
319,204 »	»	<b>OVERDRACHT.</b>					2
		<b>RECHTBANKEN 3<sup>e</sup> KLASSE.</b>					
		<i>Veurne, Hoei, Marche, Neufchâteau, Turnhout en Ieper.</i>					
		Graden en functiën.	Wedden.	Kader. Effectief.	Uitgaven.		
				1044 1015	35,324,700		4
		Voorzitters . . . . .	60,000 tot 80,000	6 6	451,100		
		Kinderrechters . . . . .	42,500 tot 60,000	6 2	97,200		
		Onderzoekrechters . . . . .	42,500 tot 55,000	6 6	304,000		
		Rechters . . . . .	40,000 tot 51,000	12 12	516,000		
		Procureuren des Konings . . . . .	60,000 tot 71,000	6 6	418,500		
		Substituten . . . . .	40,000 tot 51,000	7 7	295,500		
		Hoofdgriffiers . . . . .	47,000 tot 62,000	6 6	368,000		
		Griffiers . . . . .	25,500 tot 36,500	12 12	379,500		
		Griffiers titulair . . . . .	19,500 tot 36,500	4 2	49,500		
		Boventallige griffiers . . . . .	14,000 tot 28,000	4 4	65,700		
		Griffieschrijvers . . . . .	11,000 tot 25,000	5 5	73,100		
		Secretarissen van de parketten . . . . .	40,000 tot 51,000	6 6	284,000		
		Adjunct-secretarissen titulair . . . . .	19,500 tot 36,500	5 4	105,550		
		Klerken bij de parketten . . . . .	11,000 tot 25,000	10 6	81,200		
		Boden . . . . .	10,000 tot 20,000	3 3	44,000		
		Boden-huisbewaarders . . . . .	6,000 tot 17,500	4 4	44,150		
					3,577,000		
		OVER TE DRAGEN. . . . .	.1146 1106		38,901,700		
319,204 »	»	<b>OVER TE DRAGEN.</b>					

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.				CRÉDITS demandés pour l'exercice 1939. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1939.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1938. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1938.	
2		REPORT. . fr.				25,702,578	25,383,374	
4		Grades et fonctions.	Traitements.	Cadre. Effectif.	Dépenses.			
					REPORT. . 1146 1106			
					38,901,700			
		TRIBUNAUX DE COMMERCE DE 1 <sup>re</sup> CLASSE.						
		<i>Anvers, Bruxelles, Gand et Liège.</i>						
		Référendaires . . .	75,000 à 86,000	4 4	341,500			
		Premiers référendaires adjoints . . .	49,000 à 67,000	9 9	532,500			
		Référendaires adjoints	44,000 à 55,000	21 21	1,022,000			
		Greffiers . . . . .	27,000 à 38,000	14 14	451,500			
		Greffiers à titre personnel . . . . .	20,000 à 38,000	8 8	208,800			
		Employés des greffes.	11,000 à 25,000	45 44	634,700			
		Messagers . . . . .	10,000 à 20,000	4 4	65,700			
		TRIBUNAUX DE COMMERCE DE 2 <sup>e</sup> CLASSE.						
		<i>Mons.</i>						
		Référendaire . . . . .	60,000 à 71,000	1 1	60,000			
		Référendaire adjoint .	40,000 à 51,000	1 1	44,500			
		Greffier . . . . .	25,500 à 36,500	1 1	36,500			
		Greffier à titre personnel . . . . .	19,500 à 36,500	1 1	22,000			
		Employé de greffe . . .	11,000 à 25,000	1 1	11,800			
		Messenger . . . . .	10,000 à 20,000	1 1	15,000			
		TRIBUNAUX DE COMMERCE DE 3 <sup>e</sup> CLASSE.						
		<i>Lowain, Tournai, Bruges, Ostende, Courtrai, Alost, Saint-Nicolas, Verriers et Namur.</i>						
		Référendaires . . . . .	60,000 à 71,000	9 9	606,000			
		Référendaire adjoint .	40,000 à 51,000	1 1	41,500			
		A REPORTER. . 1267 1226 4,094,000				38,901,700		
		A REPORTER. . fr.				25,702,578	» 25,383,374 »	

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.				Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.	
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.	Graden en functiën.	Wedden.	Kader. Effect. — t.f.	Uitgaven.			
319,204 »	»	OVERDRACHT.					2	
		Graden en functiën.	Wedden.	Kader. Effect. — t.f.	Uitgaven.	4		
				OVERDRACHT. . . .1146 1106	38,901,700			
		RECHTBANKEN VAN KOOPHANDEL 1 <sup>e</sup> KLASSE. <i>Antwerpen, Brussel, Gent en Luik.</i>						
		Referendarissen . . .	75,000 tot 86,000	4 4	341,500			
		Eerste adjunct-referendarissen . . .	49,000 tot 67,000	9 9	532,500			
		Adjunct-referendarissen . . . . .	44,000 tot 55,000	21 21	1,022,000			
		Griffiers . . . . .	27,000 tot 38,000	14 14	451,500			
		Griffiers titulair . . . . .	20,000 tot 38,000	8 8	208,800			
		Griffieschrijvers . . . . .	11,000 tot 25,000	45 44	634,700			
		Boden . . . . .	10,000 tot 20,000	4 4	65,700			
		RECHTBANKEN VAN KOOPHANDEL 2 <sup>e</sup> KLASSE. <i>Bergen.</i>						
		Referendaris . . . . .	60,000 tot 71,000	1 1	60,000			
		Adjunct-referendaris . . . . .	40,000 tot 51,000	1 1	44,500			
		Griffier . . . . .	25,500 tot 36,500	1 1	36,500			
		Griffier titulair . . . . .	19,500 tot 36,500	1 1	22,000			
		Griffieschrijver . . . . .	11,000 tot 25,000	1 1	11,800			
		Bode . . . . .	10,000 tot 20,000	1 1	15,000			
		RECHTBANKEN VAN KOOPHANDEL 3 <sup>e</sup> KLASSE. <i>Leuven, Doornik, Brugge, Oostende, Kortrijk, Aalst, Sint-Niklaas, Ver- viers en Namen.</i>						
		Referendarissen . . . . .	60,000 tot 71,000	9 9	606,000			
		Adjunct-referendaris . . . . .	40,000 tot 51,000	1 1	41,500			
		OVER TE DRAGEN . . . . .				1267 1226 4,094,000	38,901,700	
319,204 »	»	OVER TE DRAGEN.						

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.				CRÉDITS demandés pour l'exercice 1939. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1939.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1938. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1938.	
2		REPORT. . fr.				25,702,578 »	25,383,374 »	
4		Grades et fonctions. Traitements.	Cadre. Effectif.	Dépenses.				
		REPORT. . 1267 1226 4,094,000 38,901,700						
		Greffiers . . . . . 25,500 à 36,500	9 9	260,500				
		Greffiers à titre personnel . . . . . 19,500 à 36,500	2 2	53,500				
		Employés des greffes. 11,000 à 25,000	9 9	115,700				
		Messagers . . . . . 10,000 à 20,000	5 5	53,500				
		4,577,200						
		POLICE JUDICIAIRE.						
		Officiers judiciaires . 29,000 à 66,000	63 63	2,650,000				
		Chefs de laboratoire . 29,000 à 46,000	4 4	145,000				
		Agents judiciaires . 16,500 à 39,000	175 173	4,450,000				
		Commis principaux . 19,000 à 38,000	20 14	350,000				
		Commis d'ordre . . 11,000 à 25,000	22 28	400,000				
		Opérateurs . . . . . 20,000 à 31,000	8 8	160,000	8,155,000			
		Nominations, promotions et augmentations éventuelles . . . . .			600,000			
		TOTAUX . . . 1584 1541				52,233,900		
		Participation des agents à la constitution des pensions des veuves et orphelins . . . . .			3,134,034			
		RESTE . . . . fr.				49,099,866		
		Augmentation de 5 % . . . . .			2,454,994			
		TOTAL . . . . fr.				51,554,860		
		Indemnité de résidence . . . . .			278,000			
		Indemnités familiale et de naissance . . . . .			1,372,000			
		Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles . . . . .			23,500			
		TOTAL . . . . fr.				53,228,360 »	53,209,520 »	
		A REPORTER . . . . fr.				78,930,938 »	78,592,894 »	

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.				Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.						
319,204 »	»	<b>OVERDRACHT.</b>				4	2
		Graden en functiën.	Wedden.	Kader. Effic. tief.	Uitgaven.		
		OVERDRACHT. . 1267 1226 4,094,000 38,901,700					
		Griffiers . . . . .	25,500 tot 36,500	9 9	260,500		
		Griffiers titulair . . . . .	19,500 tot 36,500	2 2	53,500		
		Griffieschrijvers . . . . .	11,000 tot 25,000	9 9	115,700		
		Boden . . . . .	10,000 tot 20,000	5 5	53,500		
					4,577,200		
		<b>GERECHTELIJKE POLITIE.</b>					
		Gerechtelijke officieren	29,000 tot 66,000	63 63	2,650,000		
		Laboratoriumleiders . . . . .	29,000 tot 46,000	4 4	145,000		
		Gerechtelijke agenten.	16,500 tot 39,000	175 173	4,450,000		
		Eerstaanwezende kler- ken . . . . .	19,000 tot 38,000	20 14	350,000		
		Schrijvers . . . . .	11,000 tot 25,000	22 28	400,000		
		Opnemers . . . . .	20,000 tot 31,000	8 8	160,000		
		Benoemingen, bevorderingen en even- tueele verhoogingen . . . . .			600,000		
		<b>TOTALEN . . . . .</b>	<b>1584 1541</b>		<b>52,233,900</b>		
		Deelneming van de ambtenaren en beambten aan de samen- stelling van de weduwen- en weezenpensioenen . . . . .			3,134,034		
				BLIJFT . . . fr.	49,099,866		
		Vermeerdering van 5 t. h. . . . .			2,454,994		
				<b>TOTAAL . . . fr.</b>	<b>51,554,860</b>		
		Standplaatstoelage . . . . .			278,000		
		Kinderbijslag en geboortevergoeding . . . . .			1,372,000		
		Toelage wegens kosten van uiterste ziekte en teraardebestel- ling . . . . .			23,500		
18,840 »	»			<b>TOTAAL . . . fr.</b>	<b>53,228,360</b>		
338,044 »	»	<b>OVER TE DRAGEN.</b>					

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1939. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1939.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1938. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1938.																																																																																																																			
2		REPORT . . . fr.	78,930,938 »	78,592,894 »																																																																																																																			
	5	<p style="text-align: center;">JUSTICES DE PAIX ET TRIBUNAUX DE POLICE.</p> <table border="0" style="width: 100%;"> <thead> <tr> <th style="text-align: left;">Grades et fonctions.</th> <th style="text-align: left;">Traitements</th> <th style="text-align: left;">Cadre.</th> <th style="text-align: left;">Effec- tif.</th> <th style="text-align: left;">Dépenses.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Juges de 1<sup>re</sup> classe . . .</td> <td>60,000 à 71,000</td> <td>42</td> <td>71</td> <td>4,748,500</td> </tr> <tr> <td>Juges de 2<sup>e</sup> classe . . .</td> <td>53,000 à 64,000</td> <td>37</td> <td>40</td> <td>2,382,000</td> </tr> <tr> <td>Juges de 3<sup>e</sup> classe . . .</td> <td>44,000 à 55,000</td> <td>41</td> <td>32</td> <td>1,597,000</td> </tr> <tr> <td>Juges de 4<sup>e</sup> classe . . .</td> <td>44,000 à 55,000</td> <td>18</td> <td>30</td> <td>1,586,000</td> </tr> <tr> <td>Greffiers de 1<sup>re</sup> classe . . .</td> <td>36,000 à 48,000</td> <td>40</td> <td>68</td> <td>2,932,000</td> </tr> <tr> <td>Greffiers de 2<sup>e</sup> classe . . .</td> <td>30,000 à 43,000</td> <td>37</td> <td>44</td> <td>1,682,500</td> </tr> <tr> <td>Greffiers de 3<sup>e</sup> classe . . .</td> <td>25,500 à 36,500</td> <td>39</td> <td>48</td> <td>1,519,900</td> </tr> <tr> <td>Greffiers de 4<sup>e</sup> classe . . .</td> <td>25,500 à 36,500</td> <td>18</td> <td>35</td> <td>1,181,200</td> </tr> <tr> <td>Greffiers adjoints . . .</td> <td>24,000 à 35,000</td> <td>31</td> <td>33</td> <td>905,500</td> </tr> <tr> <td>Greffiers adjoints à titre per- sonnel . . . . .</td> <td>19,000 à 35,000</td> <td>28</td> <td>33</td> <td>779,500</td> </tr> <tr> <td>Employés des greffes . . .</td> <td>11,000 à 25,000</td> <td>102</td> <td>101</td> <td>1,404,460</td> </tr> <tr> <td>Messenger . . . . .</td> <td>10,000 à 20,000</td> <td>1</td> <td>1</td> <td>15,000</td> </tr> <tr> <td>Nominations, promotions et augmentations éventuelles . . . . .</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>215,300</td> </tr> <tr> <td colspan="4" style="text-align: right;">. TOTAUX . . .</td> <td>434 536 20,948,860</td> </tr> <tr> <td colspan="4" style="text-align: right;">Participation des agents à la constitution des pensions des veuves et orphelins . . . . .</td> <td>1,256,932</td> </tr> <tr> <td colspan="4" style="text-align: right;">RESTE . . . fr.</td> <td>19,691,928</td> </tr> <tr> <td colspan="4" style="text-align: right;">Augmentation de 5 % . . . . .</td> <td>984,596</td> </tr> <tr> <td colspan="4" style="text-align: right;">Indemnité de résidence . . . . .</td> <td>45,150</td> </tr> <tr> <td colspan="4" style="text-align: right;">Indemnités familiale et de naissance . . . . .</td> <td>715,000</td> </tr> <tr> <td colspan="4" style="text-align: right;">Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles . . . . .</td> <td>7,000</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: right;">TOTAL . . fr.</td> <td>21,443,674 »</td> <td>22,129,015 »</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: right;">A REPORTER . . . fr.</td> <td>100,374,612 »</td> <td>100,721,909 »</td> </tr> </tbody> </table>	Grades et fonctions.	Traitements	Cadre.	Effec- tif.	Dépenses.	Juges de 1 <sup>re</sup> classe . . .	60,000 à 71,000	42	71	4,748,500	Juges de 2 <sup>e</sup> classe . . .	53,000 à 64,000	37	40	2,382,000	Juges de 3 <sup>e</sup> classe . . .	44,000 à 55,000	41	32	1,597,000	Juges de 4 <sup>e</sup> classe . . .	44,000 à 55,000	18	30	1,586,000	Greffiers de 1 <sup>re</sup> classe . . .	36,000 à 48,000	40	68	2,932,000	Greffiers de 2 <sup>e</sup> classe . . .	30,000 à 43,000	37	44	1,682,500	Greffiers de 3 <sup>e</sup> classe . . .	25,500 à 36,500	39	48	1,519,900	Greffiers de 4 <sup>e</sup> classe . . .	25,500 à 36,500	18	35	1,181,200	Greffiers adjoints . . .	24,000 à 35,000	31	33	905,500	Greffiers adjoints à titre per- sonnel . . . . .	19,000 à 35,000	28	33	779,500	Employés des greffes . . .	11,000 à 25,000	102	101	1,404,460	Messenger . . . . .	10,000 à 20,000	1	1	15,000	Nominations, promotions et augmentations éventuelles . . . . .				215,300	. TOTAUX . . .				434 536 20,948,860	Participation des agents à la constitution des pensions des veuves et orphelins . . . . .				1,256,932	RESTE . . . fr.				19,691,928	Augmentation de 5 % . . . . .				984,596	Indemnité de résidence . . . . .				45,150	Indemnités familiale et de naissance . . . . .				715,000	Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles . . . . .				7,000	TOTAL . . fr.			21,443,674 »	22,129,015 »	A REPORTER . . . fr.			100,374,612 »	100,721,909 »		
Grades et fonctions.	Traitements	Cadre.	Effec- tif.	Dépenses.																																																																																																																			
Juges de 1 <sup>re</sup> classe . . .	60,000 à 71,000	42	71	4,748,500																																																																																																																			
Juges de 2 <sup>e</sup> classe . . .	53,000 à 64,000	37	40	2,382,000																																																																																																																			
Juges de 3 <sup>e</sup> classe . . .	44,000 à 55,000	41	32	1,597,000																																																																																																																			
Juges de 4 <sup>e</sup> classe . . .	44,000 à 55,000	18	30	1,586,000																																																																																																																			
Greffiers de 1 <sup>re</sup> classe . . .	36,000 à 48,000	40	68	2,932,000																																																																																																																			
Greffiers de 2 <sup>e</sup> classe . . .	30,000 à 43,000	37	44	1,682,500																																																																																																																			
Greffiers de 3 <sup>e</sup> classe . . .	25,500 à 36,500	39	48	1,519,900																																																																																																																			
Greffiers de 4 <sup>e</sup> classe . . .	25,500 à 36,500	18	35	1,181,200																																																																																																																			
Greffiers adjoints . . .	24,000 à 35,000	31	33	905,500																																																																																																																			
Greffiers adjoints à titre per- sonnel . . . . .	19,000 à 35,000	28	33	779,500																																																																																																																			
Employés des greffes . . .	11,000 à 25,000	102	101	1,404,460																																																																																																																			
Messenger . . . . .	10,000 à 20,000	1	1	15,000																																																																																																																			
Nominations, promotions et augmentations éventuelles . . . . .				215,300																																																																																																																			
. TOTAUX . . .				434 536 20,948,860																																																																																																																			
Participation des agents à la constitution des pensions des veuves et orphelins . . . . .				1,256,932																																																																																																																			
RESTE . . . fr.				19,691,928																																																																																																																			
Augmentation de 5 % . . . . .				984,596																																																																																																																			
Indemnité de résidence . . . . .				45,150																																																																																																																			
Indemnités familiale et de naissance . . . . .				715,000																																																																																																																			
Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles . . . . .				7,000																																																																																																																			
TOTAL . . fr.			21,443,674 »	22,129,015 »																																																																																																																			
A REPORTER . . . fr.			100,374,612 »	100,721,909 »																																																																																																																			



Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.					CRÉDITS demandés pour l'exercice 1939.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1938.	
							KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1939.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1938.	
2						REPORT . . fr.	100,374,612 »	100,721,909 »	
	6	COUR MILITAIRE.							
		Grades et fonctions.	Traitements.	Cadre.	Effec- tif.	Dépenses.			
		Président . . . . .	80,000 à 91,000	1	1	91,000			
		Auditeur général . . . . .	80,000 à 91,000	1	1	91,000			
		Substituts de l'auditeur gé- néral. . . . .	60,000 à 71,000	3	3	213,000			
		Greffier . . . . .	36,000 à 47,000	1	1	(1) 49,200			
		Greffiers adjoints. . . . .	27,000 à 38,000	2	2	(2) 78,050			
		Messagers . . . . .	10,000 à 20,000	2	2	27,600			
		Nominations, promotions et augmentations éventuelles . . . . .				1,500			
						TOTAUX . . . . .			
				10	10	551,350			
		Participation des agents à la constitution des pensions des veuves et orphelins . . . . .					33,081		
						RESTE . . . fr.	518,269		
		Personnel auxiliaire :							
		Secrétaire auditeur général . . . . .					17,200		
						TOTAL . . . fr.	535,469		
		Augmentation de 5 p. c. . . . .					26,773		
						TOTAL . . . fr.	562,242		
		Indemnité de résidence . . . . .					2,150		
		Indemnités familiale et de naissance . . . . .					18,900		
		Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles . . . . .					500		
						TOTAL . . . fr.	583,792 »	583,068 »	
	7	CONSEILS DE GUERRE.							
		Grades et fonctions.	Traitements.	Cadre.	Effec- tif.	Dépenses.			
		Auditeurs . . . . .	56,000 à 67,000	4	4	265,500			
		Substituts auditeurs . . . . .	39,000 à 50,000	9	9	423,000			
		Greffiers . . . . .	32,000 à 43,000	4	4	(3) 176,100			
		Greffiers adjoints. . . . .	22,000 à 33,000	16	16	520,250			
		Messagers . . . . .	10,000 à 20,000	5	5	68,750			
						TOTAUX . . . . .			
				38	38				
		A REPORTER. . . fr.					1,453,600		
		(1) (2) (3) Application de l'article 8 de l'arrêté royal du 22 avril 1929.							
		A REPORTER. . . fr.					100,958,404 »	101,304,977 »	

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.																																																																																																																																							
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.																																																																																																																																										
338,044 »	685,341 »				<p>OVERDRACHT.</p> <p>MILITAIR GERECHTSHOF.</p> <table border="0"> <thead> <tr> <th>Graden en functiën.</th> <th>Wedden.</th> <th>Kader.</th> <th>Effec- tief.</th> <th>Uitgaven.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Voorzitter . . . . .</td> <td>80,000 tot 91,000</td> <td>1</td> <td>1</td> <td>91,000</td> </tr> <tr> <td>Auditeur-generaal . . . . .</td> <td>80,000 tot 91,000</td> <td>1</td> <td>1</td> <td>91,000</td> </tr> <tr> <td>Substituten auditeur-gene- raal . . . . .</td> <td>60,000 tot 71,000</td> <td>3</td> <td>3</td> <td>213,000</td> </tr> <tr> <td>Griffier . . . . .</td> <td>36,000 tot 47,000</td> <td>1</td> <td>1</td> <td>(1) 49,200</td> </tr> <tr> <td>Adjunct-griffiers . . . . .</td> <td>27,000 tot 38,000</td> <td>2</td> <td>2</td> <td>(2) 78,060</td> </tr> <tr> <td>Boden . . . . .</td> <td>10,000 tot 20,000</td> <td>2</td> <td>2</td> <td>27,600</td> </tr> <tr> <td>Benoemingen, bevorderingen en eventueele ver- hoogingen . . . . .</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>1,500</td> </tr> <tr> <td colspan="4">TOTALEN . . . . .</td> <td>10 10 551,350</td> </tr> <tr> <td colspan="4">Deelneming van de ambtenaren en beambten aan de samen- stelling van de weduwen- en weezenpensioenen . . . . .</td> <td>33,081</td> </tr> <tr> <td colspan="4">Hulppersoneel :</td> <td>BLIJFT. . fr. 518,269</td> </tr> <tr> <td colspan="4">Secretaris auditeur-generaal . . . . .</td> <td>17,200</td> </tr> <tr> <td colspan="4">TOTAAL. . . . fr.</td> <td>535,469</td> </tr> <tr> <td colspan="4">Vermeerdering van 5 t. h. . . . .</td> <td>26,773</td> </tr> <tr> <td colspan="4">TOTAAL. . . . fr.</td> <td>562,242</td> </tr> <tr> <td colspan="4">Standplaatstoelage . . . . .</td> <td>2,150</td> </tr> <tr> <td colspan="4">Kinderbijslag en geboortevergoeding . . . . .</td> <td>18,900</td> </tr> <tr> <td colspan="4">Toelage wegens kosten van uiterste ziekte en teraardebe- stelling . . . . .</td> <td>500</td> </tr> <tr> <td colspan="4">TOTAAL. . . . fr.</td> <td>583,792</td> </tr> </tbody> </table> <p>KRIJGSRADEN.</p> <table border="0"> <thead> <tr> <th>Graden en functiën.</th> <th>Wedden.</th> <th>Kader.</th> <th>Effec- tief.</th> <th>Uitgaven.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Auditeuren . . . . .</td> <td>56,000 tot 67,000</td> <td>4</td> <td>4</td> <td>265,500</td> </tr> <tr> <td>Substituut auditeuren . . . . .</td> <td>39,000 tot 50,000</td> <td>9</td> <td>9</td> <td>423,000</td> </tr> <tr> <td>Griffiers . . . . .</td> <td>32,000 tot 43,000</td> <td>4</td> <td>4</td> <td>(3) 176,100</td> </tr> <tr> <td>Adjunct-griffiers . . . . .</td> <td>22,000 tot 33,000</td> <td>16</td> <td>16</td> <td>520,250</td> </tr> <tr> <td>Boden . . . . .</td> <td>10,000 tot 20,000</td> <td>5</td> <td>5</td> <td>68,750</td> </tr> <tr> <td colspan="4">TE ZAMEN . . . . .</td> <td>38 38</td> </tr> <tr> <td colspan="4">OVER TE DRAGEN. . . . fr.</td> <td>1,453,600</td> </tr> </tbody> </table> <p>(1) (2) (3) Toepassing van artikel 8 van het Koninklijk besluit van 22 April 1929.</p>	Graden en functiën.	Wedden.	Kader.	Effec- tief.	Uitgaven.	Voorzitter . . . . .	80,000 tot 91,000	1	1	91,000	Auditeur-generaal . . . . .	80,000 tot 91,000	1	1	91,000	Substituten auditeur-gene- raal . . . . .	60,000 tot 71,000	3	3	213,000	Griffier . . . . .	36,000 tot 47,000	1	1	(1) 49,200	Adjunct-griffiers . . . . .	27,000 tot 38,000	2	2	(2) 78,060	Boden . . . . .	10,000 tot 20,000	2	2	27,600	Benoemingen, bevorderingen en eventueele ver- hoogingen . . . . .				1,500	TOTALEN . . . . .				10 10 551,350	Deelneming van de ambtenaren en beambten aan de samen- stelling van de weduwen- en weezenpensioenen . . . . .				33,081	Hulppersoneel :				BLIJFT. . fr. 518,269	Secretaris auditeur-generaal . . . . .				17,200	TOTAAL. . . . fr.				535,469	Vermeerdering van 5 t. h. . . . .				26,773	TOTAAL. . . . fr.				562,242	Standplaatstoelage . . . . .				2,150	Kinderbijslag en geboortevergoeding . . . . .				18,900	Toelage wegens kosten van uiterste ziekte en teraardebe- stelling . . . . .				500	TOTAAL. . . . fr.				583,792	Graden en functiën.	Wedden.	Kader.	Effec- tief.	Uitgaven.	Auditeuren . . . . .	56,000 tot 67,000	4	4	265,500	Substituut auditeuren . . . . .	39,000 tot 50,000	9	9	423,000	Griffiers . . . . .	32,000 tot 43,000	4	4	(3) 176,100	Adjunct-griffiers . . . . .	22,000 tot 33,000	16	16	520,250	Boden . . . . .	10,000 tot 20,000	5	5	68,750	TE ZAMEN . . . . .				38 38	OVER TE DRAGEN. . . . fr.			
Graden en functiën.	Wedden.	Kader.	Effec- tief.	Uitgaven.																																																																																																																																							
Voorzitter . . . . .	80,000 tot 91,000	1	1	91,000																																																																																																																																							
Auditeur-generaal . . . . .	80,000 tot 91,000	1	1	91,000																																																																																																																																							
Substituten auditeur-gene- raal . . . . .	60,000 tot 71,000	3	3	213,000																																																																																																																																							
Griffier . . . . .	36,000 tot 47,000	1	1	(1) 49,200																																																																																																																																							
Adjunct-griffiers . . . . .	27,000 tot 38,000	2	2	(2) 78,060																																																																																																																																							
Boden . . . . .	10,000 tot 20,000	2	2	27,600																																																																																																																																							
Benoemingen, bevorderingen en eventueele ver- hoogingen . . . . .				1,500																																																																																																																																							
TOTALEN . . . . .				10 10 551,350																																																																																																																																							
Deelneming van de ambtenaren en beambten aan de samen- stelling van de weduwen- en weezenpensioenen . . . . .				33,081																																																																																																																																							
Hulppersoneel :				BLIJFT. . fr. 518,269																																																																																																																																							
Secretaris auditeur-generaal . . . . .				17,200																																																																																																																																							
TOTAAL. . . . fr.				535,469																																																																																																																																							
Vermeerdering van 5 t. h. . . . .				26,773																																																																																																																																							
TOTAAL. . . . fr.				562,242																																																																																																																																							
Standplaatstoelage . . . . .				2,150																																																																																																																																							
Kinderbijslag en geboortevergoeding . . . . .				18,900																																																																																																																																							
Toelage wegens kosten van uiterste ziekte en teraardebe- stelling . . . . .				500																																																																																																																																							
TOTAAL. . . . fr.				583,792																																																																																																																																							
Graden en functiën.	Wedden.	Kader.	Effec- tief.	Uitgaven.																																																																																																																																							
Auditeuren . . . . .	56,000 tot 67,000	4	4	265,500																																																																																																																																							
Substituut auditeuren . . . . .	39,000 tot 50,000	9	9	423,000																																																																																																																																							
Griffiers . . . . .	32,000 tot 43,000	4	4	(3) 176,100																																																																																																																																							
Adjunct-griffiers . . . . .	22,000 tot 33,000	16	16	520,250																																																																																																																																							
Boden . . . . .	10,000 tot 20,000	5	5	68,750																																																																																																																																							
TE ZAMEN . . . . .				38 38																																																																																																																																							
OVER TE DRAGEN. . . . fr.				1,453,600																																																																																																																																							
724 »	»		7																																																																																																																																								
338,768 »	685,341 »	OVER TE DRAGEN.																																																																																																																																									

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1939. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1939.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1938. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1938.
2				
	7	REPORT. . . fr.	100,958,404 »	101,304,977 »
		REPORT. . . fr. 1,453,600		
		Nominations, promotions et augmentations éventuelles . . . 15,000		
		Fr. 1,468,600		
		Participation des agents à la constitution des pensions des veuves et orphelins. . . . . 88,116		
		RESTE . . . fr. 1,380,484		
		Augmentation de 5 p. c. . . . . 69,025		
		TOTAL . . . fr. 1,449,509		
		Indemnité de résidence . . . . . 5,710		
		Indemnités familiale et de naissance . . . . . 60,400		
		Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles . . . 3,000		
		TOTAL. . . fr. . . . .	1,518,619 »	1,455,913 »
8		PRÉPOSÉS A LA CONDUITE DES VOITURES CELLULAIRES.		
		Grades et fonctions. Traitements. Cadre. Effectif. Dépenses.		
		Préposés . . . . . 16,000 à 21,000 3 3 57,000		
		Nominations, promotions et augmentations éventuelles. . . 500		
		Fr. 57,500		
		Participation des agents à la constitution des pensions des veuves et orphelins. . . . . 3,450		
		RESTE . . . fr. 54,050		
		Augmentation de 5 p. c. . . . . 2,703		
		TOTAL . . . fr. 56,753		
		Indemnité de résidence . . . . . 3,150		
		Indemnités familiale et de naissance . . . . . 180		
		Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles . . »		
		TOTAL. . . fr. . . . .	60,083 »	59,590 »
		A REPORTER. . . fr.	102,537,106 »	102,820,480 »



Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.				CRÉDITS demandés pour l'exercice 1939. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1939.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1938. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1938.
				REPORT. . fr.	102,537,106 »	102,820,480 »	
9		MONITEUR.					
		Grades et fonctions.	Traitements.	Cadre. Efficatif.	Dépenses.		
		Directeur . . . . .	34,000 à 60,000	1 1	45,250		
		Secrétaire . . . . .	30,000 à 44,000	1 »	»		
		Comptable industriel. . . . .	30,000 à 44,000	1 1	44,000		
		Commis-chef . . . . .	25,000 à 34,000	1 1	25,000		
		Commis sténo-dactylographe	12,600 à 22,500	1 »	»		
		Commis . . . . .	11,000 à 25,000	4 3	55,800		
		Huissier . . . . .	10,000 à 20,000	1 1	14,500		
		Concierge . . . . .	3,100	1 1	3,100		
		<i>Personnel auxiliaire :</i>					
		Contrôleur. . . . .	3,000	» »	3,000		
		Nominations, promotions et augmentations éventuelles . . . . .				86,550	
		TOTAUX. . . . .				11 8 277,200	
		Participation des agents à la constitution des pensions des veuves et orphelins . . . . .				16,632	
		RESTE . . . . fr.				260,568	
		Augmentation de 5 % . . . . .				13,029	
		TOTAL . . . . fr.				273,597	
		Indemnité de résidence . . . . .				5,250	
		Indemnités familiale et de naissance . . . . .				1,365	
		Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles.				4,850	
		TOTAL. . . . fr.				285,062 »	306,267 »
		A REPORTER . fr.				102,822,168 »	103,126,747 »

DIFFÉRENCES. VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.																																																																																																									
Augmentation. Vermeerdering.	Diminution. Vermindering.																																																																																																												
401,967 »	685,341 »	OVERDRACHT.		2																																																																																																									
		MONITEUR.	9																																																																																																										
		<table border="0" style="width: 100%;"> <thead> <tr> <th style="text-align: left;">Graden en functiën.</th> <th style="text-align: left;">Wedden.</th> <th style="text-align: left;">Kader.</th> <th style="text-align: left;">Effectief.</th> <th style="text-align: left;">Uitgaven.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Bestuurder . . . . .</td> <td>34,000 tot 60,000</td> <td>1</td> <td>1</td> <td>45,250</td> </tr> <tr> <td>Secretaris . . . . .</td> <td>30,000 tot 44,000</td> <td>1</td> <td>»</td> <td>»</td> </tr> <tr> <td>Bedrijfsboekhouder . . . . .</td> <td>30,000 tot 44,000</td> <td>1</td> <td>1</td> <td>44,000</td> </tr> <tr> <td>Hoofdklerk . . . . .</td> <td>25,000 tot 34,000</td> <td>1</td> <td>1</td> <td>25,000</td> </tr> <tr> <td>Klerk steno-typist . . . . .</td> <td>12,600 tot 22,500</td> <td>1</td> <td>»</td> <td>»</td> </tr> <tr> <td>Klerken . . . . .</td> <td>11,000 tot 25,000</td> <td>4</td> <td>3</td> <td>55,800</td> </tr> <tr> <td>Deurwachter . . . . .</td> <td>10,000 tot 20,000</td> <td>1</td> <td>1</td> <td>14,500</td> </tr> <tr> <td>Huisbewaarder . . . . .</td> <td>3,100</td> <td>1</td> <td>1</td> <td>3,100</td> </tr> <tr> <td colspan="5" style="text-align: left;"><i>Hulppersoneel:</i></td> </tr> <tr> <td>Contrôleur . . . . .</td> <td>3,000</td> <td>»</td> <td>»</td> <td>3,000</td> </tr> <tr> <td>Benoemingen, bevorderingen en eventueele ver- hoogingen . . . . .</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>86,550</td> </tr> <tr> <td></td> <td style="text-align: right;">TOTALEN . . .</td> <td>11</td> <td>8</td> <td>277,200</td> </tr> <tr> <td>Deelneming van de ambtenaren en beambten aan de samen- stelling van de weduwen- en weezenspensionen . . . . .</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>16,632</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: right;">BLIJFT . . . fr. 260,568</td> </tr> <tr> <td>Vermeerdering van 5 t. h. . . . .</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>13,029</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: right;">TOTAAL . . . fr. 273,597</td> </tr> <tr> <td>Standplaatstoelage . . . . .</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>5,250</td> </tr> <tr> <td>Kinderbijslag en geboortevergoeding . . . . .</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>1,365</td> </tr> <tr> <td>Toelage wegens kosten van uiterste ziekte en teraarde- bestelling . . . . .</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>4,850</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: right;">TOTAAL . . . fr. 285,062</td> </tr> </tbody> </table>	Graden en functiën.	Wedden.	Kader.	Effectief.	Uitgaven.	Bestuurder . . . . .	34,000 tot 60,000	1	1	45,250	Secretaris . . . . .	30,000 tot 44,000	1	»	»	Bedrijfsboekhouder . . . . .	30,000 tot 44,000	1	1	44,000	Hoofdklerk . . . . .	25,000 tot 34,000	1	1	25,000	Klerk steno-typist . . . . .	12,600 tot 22,500	1	»	»	Klerken . . . . .	11,000 tot 25,000	4	3	55,800	Deurwachter . . . . .	10,000 tot 20,000	1	1	14,500	Huisbewaarder . . . . .	3,100	1	1	3,100	<i>Hulppersoneel:</i>					Contrôleur . . . . .	3,000	»	»	3,000	Benoemingen, bevorderingen en eventueele ver- hoogingen . . . . .				86,550		TOTALEN . . .	11	8	277,200	Deelneming van de ambtenaren en beambten aan de samen- stelling van de weduwen- en weezenspensionen . . . . .				16,632					BLIJFT . . . fr. 260,568	Vermeerdering van 5 t. h. . . . .				13,029					TOTAAL . . . fr. 273,597	Standplaatstoelage . . . . .				5,250	Kinderbijslag en geboortevergoeding . . . . .				1,365	Toelage wegens kosten van uiterste ziekte en teraarde- bestelling . . . . .				4,850					TOTAAL . . . fr. 285,062		
Graden en functiën.	Wedden.	Kader.	Effectief.	Uitgaven.																																																																																																									
Bestuurder . . . . .	34,000 tot 60,000	1	1	45,250																																																																																																									
Secretaris . . . . .	30,000 tot 44,000	1	»	»																																																																																																									
Bedrijfsboekhouder . . . . .	30,000 tot 44,000	1	1	44,000																																																																																																									
Hoofdklerk . . . . .	25,000 tot 34,000	1	1	25,000																																																																																																									
Klerk steno-typist . . . . .	12,600 tot 22,500	1	»	»																																																																																																									
Klerken . . . . .	11,000 tot 25,000	4	3	55,800																																																																																																									
Deurwachter . . . . .	10,000 tot 20,000	1	1	14,500																																																																																																									
Huisbewaarder . . . . .	3,100	1	1	3,100																																																																																																									
<i>Hulppersoneel:</i>																																																																																																													
Contrôleur . . . . .	3,000	»	»	3,000																																																																																																									
Benoemingen, bevorderingen en eventueele ver- hoogingen . . . . .				86,550																																																																																																									
	TOTALEN . . .	11	8	277,200																																																																																																									
Deelneming van de ambtenaren en beambten aan de samen- stelling van de weduwen- en weezenspensionen . . . . .				16,632																																																																																																									
				BLIJFT . . . fr. 260,568																																																																																																									
Vermeerdering van 5 t. h. . . . .				13,029																																																																																																									
				TOTAAL . . . fr. 273,597																																																																																																									
Standplaatstoelage . . . . .				5,250																																																																																																									
Kinderbijslag en geboortevergoeding . . . . .				1,365																																																																																																									
Toelage wegens kosten van uiterste ziekte en teraarde- bestelling . . . . .				4,850																																																																																																									
				TOTAAL . . . fr. 285,062																																																																																																									
»	21,205 »																																																																																																												
401,967 »	706,546 »	OVER TE DRAGEN.																																																																																																											

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.					CRÉDITS demandés pour l'exercice 1939. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1939.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1938. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1938.
2		REPORT. . fr.					102,822,168	103,126,747
10		CLERGÉ SUPÉRIEUR DU CULTE CATHOLIQUE.						
		Grades et fonctions.	Traitements.	Cadre.	Effec- tif.	Dépenses.		
		Archevêque . . . . .	100,000	1	1	100,000		
		Evêques . . . . .	80,000	5	5	400,000		
		Secrétaires d'archevêché . .	15,000	3	3	45,000		
		Secrétaires d'évêchés . . .	14,000	10	10	140,000		
		Vicaires généraux d'arche- vêché . . . . .	30,000	4	4	120,000		
		Vicaires généraux d'évêchés.	28,000	12	12	336,000		
		Chanoines d'archevêché . . .	18,000	12	12	216,000		
		Chanoines d'évêchés . . . .	17,000	40	40	680,000		
		TOTAUX . . . . .		87	87	2,037,000		
		Augmentation de 5 % . . . . .				101,850		
		TOTAL . . . . . fr.					2,138,850	» 2,138,850 »
11		CLERGÉ INFÉRIEUR DU CULTE CATHOLIQUE.						
		Grades et fonctions.	Traitements.	Cadre.	Effec- tif.	Dépenses.		
		Curés de 1 <sup>re</sup> et 2 <sup>e</sup> classes . .	11,300 à 11,800	262	262	3,246,075		
		Desservants . . . . .	10,800 à 11,300	3894	3319	38,574,355		
		Chapelains . . . . .	10,000 à 10,500	236	216	2,381,400		
		Vicaires . . . . .	10,000 à 10,500	2481	2360	25,959,775		
		Augmentation de 500 francs après vingt ans de service. . . . .				52,500		
		Bonifications aux Invalides de guerre . . . . .				68,250		
		Vicaires-coadjuteurs. — Rétributions. — Des- servants d'annexes et desservants du service du culte à la frontière franco-belge. — Indem- nités. — Places à créer dans le ministère paroissial en 1939, à compter du mois de juillet. — Places créées en 1938 après la for- mation du projet de budget pour 1939. . . . .				469,895		
		TOTAUX . . . . .		6873	6157	70,752,250		
		Augmentation de 5 % . . . . .				3,537,615		
		TOTAL . . . . . fr.				74,289,865		
		A déduire pour vacance de places. . . . .				800,000		
		RESTE . . . . .					73,489,865	» 73,202,599 »
		A REPORTER. . . . . fr.					178,450,883	» 178,468,196 »

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.				Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.						
401,967 »	706,546 »	<b>OVERDRACHT.</b>					
		<b>HOOGERE GEESTELIJKHEID VAN DEN KATHOLIEKEN EEREDIENST.</b>				10	
		Graden en functiën	Wedden.	Kader. Effec- tief.	Uitgaven.		
		Aartsbisschop . . . . .	100,000	1 1	100,000		
		Bisschoppen . . . . .	80,000	5 5	400,000		
		Secretarissen van het aarts- bisdom . . . . .	15,000	3 3	45,000		
		Secretarissen van het bis- dom . . . . .	14,000	10 10	140,000		
		Vicarissen-generaal van het aartsbisdom . . . . .	30,000	4 4	120,000		
		Vicarissen-generaal van het bisdom . . . . .	28,000	12 12	336,000		
		Kanunnikken van het aarts- bisdom . . . . .	18,000	12 12	216,000		
		Kanunnikken van het bis- dom . . . . .	17,000	40 40	680,000		
		TOTALEN . . . . .		87 87	2,037,000		
		Vermeerdering van 5 t. h. . . . .			101,850		
		TOTAAL . . . . . fr.			2,138,850		
		<b>LAGERE GEESTELIJKHEID VAN DEN KATHOLIEKEN EEREDIENST.</b>				11	
		Graden en functiën.	Wedden.	Kader. Effec- tief.	Uitgaven.		
		Pastors 1 <sup>ste</sup> en 2 <sup>e</sup> klassen . . . . .	11,300 tot 11,800	262 262	3,246,075		
		Kerkbedienaren . . . . .	10,800 tot 11,300	3894 3319	38,574,355		
		Kapelanen . . . . .	10,000 tot 10,500	236 216	2,381,400		
		Onderpastors . . . . .	10,000 tot 10,500	2481 2360	25,959,775		
		Verhooging met 500 frank na twintig jaar dienst			52,500		
		Bonificaties aan Oorlogsinvaliden . . . . .			68,250		
		Onderpastors-coadjutors. — Bezoldigingen. — Kerkbedienaren van bijkerken en kerkbe- dienaren van den eeredienst aan de Fransch- Belgische grens. — Vergoedingen. — Plaatsen op te richten bij de parochiebediening in 1939, vanaf de maand Juli. — Plaatsen opgericht in 1938 na het opmaken van het ontwerp der Begrooting voor 1939 . . . . .			469,895		
		TOTALEN . . . . .		6873 6157	70,752,250		
		Vermeerdering van 5 t. h. . . . .			3,537,615		
		TOTAAL . . . . .			74,289,865		
		Af te trekken wegens vacatuur van plaatsen. . . . .			800,000		
287,266 »	»	BLIJFT. . . . .				73,489,865	
689,233 »	706,546 »	<b>OVER TE DRAGEN.</b>					

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.					CRÉDITS demandés pour l'exercice 1939. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1939.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1938. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1938.
2		REPORT. . fr.					178,450,883	» 178,468,196 »
12		CULTE PROTESTANT.						
		Grades et fonctions.	Traitements.	Cadre.	Effec- tif.	Dépenses.		
		Pasteurs . . . . .	5,500 à 30,500	21	21	457,675		
		Pasteurs auxiliaires . . . . .	10,500 à 11,300	5	5	59,325		
		Dépense à résulter en 1939 de l'augmentation d'un traitement de pasteur et de la création d'une place de pasteur après l'établissement du budget de 1939 . . . . .					32,000	
		TOTAUX . . . . .			26	26	549,000	
		Participation des agents à la constitution des pensions des veuves et orphelins . . . . .					32,940	
		RESTE . . . . .					fr. 516,060	
		Augmentation de 5 % . . . . .					25,803	
		TOTAL . . . . .					fr. 541,863	
		Indemnités familiale et de naissance . . . . .					24,344	
		TOTAL . . . . .					fr.	566,207 »
								» 566,268 »
13		CULTE ANGLICAN.						
		Grades et fonctions.	Traitements.	Cadre.	Effec- tif.	Dépenses.		
		Chapelains . . . . .	17,500 à 21,500	8	8	150,500		
		Chapelain de l'église de Spa. — Rétribution . . . . .					6,000	
		TOTAUX . . . . .			9	9	156,500	
		Participation des agents à la constitution des pensions des veuves et orphelins. . . . .					9,030	
		RESTE . . . . .					fr. 147,470	
		Augmentation de 5 % . . . . .					7,074	
		TOTAL . . . . .					fr. 154,544	
		Indemnités familiale et de naissance . . . . .					3,947	
		TOTAL . . . . .					fr.	158,491 »
								» 163,233 »
		A REPORTER. . fr.					179,175,581	» 179,197,697 »

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.					Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.							
689,233 »	706,546 »	OVERDRACHT.						
		PROTESTANTSCH EERE DIENST.						
		Graden en functiën.	Wedden.	Kader.	Effectief.	Uitgaven.	12	
		Predikanten . . . . .	5,500 tot 30,500	21	21	457,675		
		Hulppredikanten . . . . .	10,500 tot 11,300	5	5	59,325		
		Uitgave welke in 1939 zal voortvloeien uit de verhooging van een wedde van predikant en uit de oprichting van een plaats van predi- kant nadat de begroting voor 1939 werd opgemaakt . . . . .				32,000		
		TOTALEN . . . . .		26	26	549,000		
		Deelneming van de ambtenaren en beambten aan de samen- stelling van de weduwen- en weezenpensioenen . . . . .				32,940		
						BLIJFT . . . . fr.	516,060	
		Vermeerdering van 5 t. h. . . . .					25,803	
						TOTAAL . . . . fr.	541,863	
		Kinderbijslag en familievergoeding . . . . .					24,344	
	61 »					TOTAAL . . . . fr.	566,207	
		ANGLIKAANSCH EERE DIENST.						
		Graden en functiën.	Wedden.	Kader.	Effectief.	Uitgaven.	13	
		Kapelaan . . . . .	17,500 tot 21,500	8	8	150,500		
		Kapelaan van de kerk te Spa. — Bezoldiging.		1	1	6,000		
		TOTALEN . . . . .		9	9	156,500		
		Deelneming van de ambtenaren en beambten aan de samen- stelling van de weduwen- en weezenpensioenen . . . . .				9,030		
						BLIJFT . . . . fr.	147,470	
		Vermeerdering van 5 t. h. . . . .					7,074	
						TOTAAL . . . . fr.	154,544	
		Kinderbijslag en familievergoeding . . . . .					3,947	
	4,742 »					TOTAAL . . . . fr.	158,491	
689,233 »	711,349 »	OVER TE DRAGEN.						

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.					CRÉDITS demandés pour l'exercice 1939.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1938.
						KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1939.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1938.	
2								
					REPORT. . . fr.	179,175,581 »	179,197,697 »	
14		CULTE ISRAËLITE.						
		Grades et fonctions.	Traitements.	Cadre.	Effec- tif.	Dépenses.		
		Grand rabbin . . . . .	42,500	1	1	42,500		
		Rabbins . . . . .	18,500	4	4	74,000		
		Ministres officiants . . . . .	11,650 à 16,000	11	11	142,708		
		Secrétaire du consistoire . . . . .	6,000	1	1	6,000		
		TOTAUX . . . . .		17	17	265,208		
		Participation des agents à la constitution des pensions des veuves et orphelins . . . . .				15,912		
		Augmentation de 5 % . . . . .	RESTE . . . . .			249,296		
						12,465		
		Indemnités familiale et de naissance . . . . .	TOTAL . . . . .			261,761		
						8,098		
			TOTAL . . . . .					
						269,859 »	279,967 »	
15		ÉTABLISSEMENTS D'ÉDUCATION ET INSTITUTIONS PUBLIQUES DE L'ÉTAT.						
		Grades et fonctions.	Traitements.	Cadre.	Effec- tif.	Dépenses.		
		Directeurs. . . . .	34,000 à 54,000	5	5	228,000		
		Aumôniers catholiques . . . . .	19,000	5	4	76,000		
		Médecins . . . . .	15,000 à 23,000	5	5	114,200		
		Chefs de bureau . . . . .	25,000 à 34,000	6	6	185,000		
		Commis de 1 <sup>re</sup> classe. . . . .	19,000 à 26,000	18	11	270,000		
		Commis de 2 <sup>e</sup> classe . . . . .	16,000 à 22,500			3	49,000	
		Commis de 3 <sup>e</sup> classe . . . . .	12,600 à 18,000			3	42,500	
		Instituteurs . . . . .	15,000 à 31,000	30	30	773,000		
		Instituteur-stagiaire . . . . .	15,000 à 31,000	1	1	19,250		
		Educateurs de 1 <sup>re</sup> classe. . . . .	18,300 à 21,000	72(1)	36	749,800		
		Educateurs de 2 <sup>e</sup> classe . . . . .	15,000 à 19,500			29	500,700	
		Educateurs de 3 <sup>e</sup> classe . . . . .	11,800 à 16,500			7	97,000	
		A REPORTER . . . . .		142	140	3,104,450		
		(1) Y compris un infirmier ayant rang et le traitement d'éducateur.						
						179,445,440 »	179,477,664 »	



Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.					CRÉDITS demandés pour l'exercice 1939. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1939.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1938. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1938
2						REPORT . fr.	179,445,440 »	179,477,664 »
		Grades et fonctions.	Traitements.	Cadre.	Effec- tif.	Dépenses.		
	15			REPORT . . . 142	140	3,104,450		
		Maîtres d'enseignement pro- fessionnel de 1 <sup>re</sup> classe . . . 15,000 à 31,000	} 8	} 8	} 5	173,250		
		Maîtres d'enseignement pro- fessionnel de 2 <sup>e</sup> classe . . . 13,400 à 27,000				118,500		
		Institutrice . . . . . 15,000 à 31,000	1	1		20,500		
		Infirmière . . . . . 12,600 à 22,500	1	1		21,000		
		Surveillant-concierge. . . . 10,000 à 20,000	»	1		17,000		
		<i>Religieuses :</i>						
		Directrice . . . . . 13,000	1	1		13,000		
		Sous-directrice . . . . . 10,500	1	1	(1)	11,025		
		Institutrices primaires (di- plômées) . . . . . 8,000	12	10	(1)	84,000		
		Maîtresses d'ouvrage et in- firmières (diplômées) . . . . 6,500	14	14	(1)	95,550		
		Surveillantes . . . . . 5,500	38	38	(1)	219,450		
		Frais de l'enseignement pri- maire aux enfants du per- sonnel de l'établissement d'éducation de l'Etat à Ruyssselede. — Personnel :						
		a) Instituteur. . . . . 15,000 à 31,000	1	1		31,000		
		b) Religieuses-institutrices primaires (diplômées) . . . . 8,000	2	2	(1)	16,800		
		Supplément alloué aux commis chargés d'assu- rer la gestion des matières. . . . . »	»	»	(1)	9,450		
		A REPORTER. . . . . 221	223			3,934,975		
		(1) Ces traitements sont calculés sur la base de 105 p. c.						
		A REPORTER. . . . . fr.				179,445,440	»	179,477,664 »

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.					Littera. van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.							
689,233 »	721,457 »	OVERDRACHT.						2
		Graden en functiën.	Wedden,	Kader.	Effec- tief.	Uitgaven.		
			OVERDRACHT . . .	142	140	3,104,450	15	
		Vakleermeesters 1 <sup>ste</sup> klasse . . .	15,000 tot 31,000	} 8	} 5	173,250		
		Vakleermeesters 2 <sup>o</sup> klasse . . .	13,400 tot 27,000			118,500		
		Onderwijzers . . . . .	15,000 tot 31,000	1	1	20,500		
		Ziekenverpleegster . . . . .	12,600 tot 22,500	1	1	21,000		
		Bewaarder-huisbewaarder . . . . .	10,000 tot 20,000	»	1	17,000		
		<i>Kloosterzusters :</i>						
		Bestuurster . . . . .	13,000	1	1	13,000		
		Onderbestuurster . . . . .	10,500	1	1	(1) 11,025		
		Lager-onderwijzeressen (ge- diplomeerd). . . . .	8,000	12	10	(1) 84,000		
		Werkmeesteressen en zieken- verpleegsters (gediplom.). . . . .	6,500	14	14	(1) 95,550		
		Bewaarsters . . . . .	5,500	38	38	(1) 219,450		
		Kosten voor het lager onder- wijs aan de kinderen van het personeel van het Rijksopvoedingsgesticht te Ruiselede. — Perso- neel :						
		a) Onderwijzer . . . . .	15,000 tot 31,000	1	1	31,000		
		b) Zusters- lager-onderwij- zeressen (gediplomeerd)	8,000	2	2	(1) 16,800		
		Bijslag verleend aan de klerken belast met de waarneming van het beheer der waren . . . . .		»	»	(1) 9,450		
			OVER TE DRAGEN . . . . .	221	223	3,934,975		
		(1) Deze wedden zijn berekend op voet van 105 t. h.						
689,233 »	721,457 »	OVER TE DRAGEN.						

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.			CRÉDITS demandés pour l'exercice 1939.  KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1939.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1938.  KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1938.
2		REPORT. . fr.	179,445,440	» 179,477,664 »		
15		Grades et fonctions. Cadre. Effectif. Dépenses.				
		REPORT. . . 221 223 3,934,975				
		Indemnités pour logement, feu et lumière aux instituteurs, institutrices et aumôniers catholiques. . . . .	167,000			
		Nominations, promotions et augmentations éventuelles . . . . .	75,000			
		TOTAL . . . . 221 223 4,176,975				
		Participation des agents à la constitution des pensions des veuves et orphelins . . . . .	219,669			
		RESTE . . fr. 3,957,306				
		Augmentation de 5 % . . . . .	188,478			
		TOTAL . . fr. 4,145,784				
		Indemnité de résidence . . . . .	»			
		Indemnités familiale et de naissance . . . . .	185,484			
		Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles. . . . .	5,000			
		Indemnité au directeur de l'établissement central d'observation à Moll, pour exercice d'une double direction . . . . .	2,550			
		Indemnité à un instituteur de l'établissement d'éducation de l'Etat, à Saint-Hubert pour exercice d'un double service . . . . .	2,550			
		Personnel auxiliaire :				
		Aumônier catholique faisant fonction . . . . .	5,000			
		Inspecteur du service pharmaceutique . . . . .	4,250			
		Chef de musique . . . . .	2,550			
		Organistes, chantres, sacristains et acolytes . . . . .	4,570			
		TOTAL . . . fr.	4,357,738	» 4,454,713 »		
		A REPORTER. . . fr.	183,803,178	» 183,932,377 »		

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.			Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.					
689,233 »	721,457 »	OVERDRACHT.				2
		Graden en functiën.	Kader.	Effectief.	Uitgaven.	15
		OVERDRACHT .	221	223	3,934,975	
		Vergoeding wegens huisvesting, vuur en licht aan de onderwijzers, de onderwijzeressen en de katholieke aalmoezeniers . . . . .			167,000	
		Benoemingen, bevorderingen en eventueele verhoogingen . . . . .			75,000	
		TOTALEN . . . . .	221	223	4,176,975	
		Deelneming van de ambtenaren en beambten aan de samen- stelling van de weduwen- en weezenpensioenen . . . fr.			219,669	
			BLIJFT . . . . .	fr.	3,957,306	
		Vermeerdering van 5 t. h. . . . .			188,478	
		TOTAAL . . . . .		fr.	4,145,784	
		Standplaatstoelage . . . . .			»	
		Kinderbijslag en familievergoeding . . . . .			185,484	
		Toelage wegens kosten van uiterste ziekte en teraarde- bestelling . . . . .			5,000	
		Vergoeding aan den Bestuurder van het centraal waarnemings- gesticht, te Mol, voor het waarnemen van een dubbele leiding . . . . .			2,550	
		Vergoeding aan een onderwijzer van het Rijksopvoedings- gesticht, te Saint-Hubert, voor het waarnemen van een dubbelen dienst . . . . .			2,550	
		Hulppersoneel :				
		Dienstdoende katholieke aalmoezenier . . . . .			5,000	
		Opziener van den pharmaceutischen dienst . . . . .			4,250	
		Muziekmeester . . . . .			2,550	
		Orgelisten, zangers, kosteren en acolieten . . . . .			4,570	
		TOTAAL . . . . .		fr.	4,357,738	
»	96,975 »					
689,233 »	818,432 »	OVER TE DRAGEN.				

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.					CRÉDITS demandés pour l'exercice 1939. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1939.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1938. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1938.	
2		REPORT. . fr.					183,803,178	183,932,377 »	
16		COMMISSION DE CONTRÔLE DES FILMS CINÉMATOGRAPHIQUES.							
		Grades et fonctions.	Traitements.	Cadre.	Effectif.	Dépenses.			
		Secrétaire-comptable . . .	22,000 à 30,000	1	1	25,600			
		Sténo-dactylographe . . .	12,600 à 22,500	1	1	21,000			
		Nominations, promotions et augmentations éventuelles . . . . . »							
		TOTAL . . . . .					46,600		
		Participation des agents à la constitution des pensions des veuves et orphelins . . . . .					2,796		
		RESTE . . . . . fr.					43,804		
		Augmentation de 5 % . . . . .					2,191		
		TOTAL . . . . . fr.					45,995		
		Indemnité de résidence . . . . . »							
		Indemnités familiale et de naissance . . . . . »							
		Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles. »							
		TOTAL . . . . . fr.					45,995	»	45,255 »
		PRISONS.							
		Grades et fonctions.	Traitements.	Cadre.	Effectif.	Dépenses.			
		Directeurs . . . . .	25,000 à 54,000	25	25	1,029,750			
		Directeurs adjoints . . . . .	25,000 à 39,000	8	8	301,350			
		Aumôniers catholiques . . . . .	6,000 à 19,000	24	24	358,140			
		Aumôniers adjoints . . . . .	17,000	4	4	68,000			
		Médecins . . . . .	5,000 à 46,000	25	25	385,550			
		Médecins adjoints . . . . .	12,000 à 15,000	2	2	(1) 31,000			
		Médecins spécialistes . . . . .	3,000 à 5,000	5	4	17,000			
		A REPORTER. . . . .					93 92 2,190,790		
		(1) La différence entre ce chiffre et la somme des traitements provient de ce qu'un médecin adjoint est en même temps médecin spécialiste.							
		A REPORTER. . . fr.					183,849,173	»	183,977,632 »

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.					Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.							
689,233 »	818,432 »	OVERDRACHT.					16	2
		COMMISSIE VOOR FILMKEURING.						
		Graden en functiën.	Wedden.	Kader.	Effec- tief.	Uitgaven.		
		Rekenplichtige-secretaris . . . . .	22,000 tot 30,000	1	1	25,600		
		Steno-typist . . . . .	12,600 tot 22,500	1	1	21,000		
		Benoemingen, bevorderingen en eventueele verhoogen . . . . .				»		
		TOTALEN . . . . .		2	2	46,600		
		Deelneming van de ambtenaren en beambten aan de samen- stelling van de weduwen- en weezenpensioenen . . . . .				2,796		
					BLIJFT . fr.	43,804		
		Vermeerdering van 5 t. h. . . . .				2,191		
					TOTAAL . . fr.	45,995		
		Standplaatstoelage . . . . .				»		
		Kinderbijslag en geboortevergoeding . . . . .				»		
		Toelage wegens kosten van uiterste ziekte en teraarde- bestelling . . . . .				»		
					TOTAAL . . fr.	45,995		
740 »	»	GEVANGENISSEN.						
		Graden en functiën.	Wedden.	Kader.	Effec- tief.	Uitgaven.		
		Bestuurders . . . . .	25,000 tot 54,000	25	25	1,029,750		
		Toegevoegde bestuurders . . . . .	25,000 tot 39,000	8	8	301,350		
		Katholieke aalmoezeniers . . . . .	6,000 tot 19,000	24	24	358,140		
		Hulpaalmoezeniers . . . . .	17,000	4	4	68,000		
		Geneesheeren . . . . .	5,000 tot 46,000	25	25	385,550		
		Adjunct-geneesheeren . . . . .	12,000 tot 15,000	2	2	(1) 31,000		
		Geneesheeren specialisten . . . . .	3,000 tot 5,000	5	4	17,000		
		OVER TE DRAGEN . . . . .		93	92	2,190,790		
		(1) Het verschil tusschen dat cijfer en het bedrag der wedden vloeit voort uit het feit dat een der adjunct-geneesheeren terzelfdertijd specialist is.						
689,973 »	818,432 »	OVER TE DRAGEN.						

Numéro des articles.	Littera des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.					CRÉDITS demandés pour l'exercice 1939.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1938.
							KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1939.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1938.
2					REPORT . . fr.	183,849,173	183,977,632 »	
17		Grades et fonctions.	Traitements.	Cadre	Effec- tif.	Dépenses.		
			REPORT . . .	93	92	2,190,790		
		Médecins anthropologues . . .	16,000 à 30,000	13	11	242,740		
		Directeur général et méde- cins inspecteurs du service anthropologique . . .	20,000 à 80,000	3	3	86,000		
		Secrétaires des commissions administratives . . .	1,600 à 12,000	21	21	101,580		
		Pharmaciens . . .	21,000 à 39,000	2	2	48,000		
		Auxiliaires sociaux . . .	15,000 à 31,000	8	8	137,375		
		Instituteurs et institutrices .	15,000 à 31,000	21	20	568,450		
		Agents comptables ( <i>Prisons de 1<sup>re</sup> classe</i> ) . . .	25,000 à 34,000	8	8	248,000		
		Chefs de bureau . . .	25,000 à 34,000	26	26	789,800		
		Commis de 1 <sup>re</sup> classe . . .	19,000 à 26,000	68	32	762,750		
		Commis de 2 <sup>e</sup> classe . . .	16,000 à 22,500		18	317,000		
		Commis de 3 <sup>e</sup> classe . . .	12,600 à 18,000		17	226,600		
		Commis comptables . . .	17,500 à 27,500	18	18	432,500		
		Commis surnuméraires . . .	2,400	9	3	7,200		
		Chefs de bureau du service anthropologique . . .	25,000 à 34,000	12	12	359,000		
		Commis du service anthro- pologique . . .	12,600 à 26,000	»	»	»		
		Chefs de pavillon . . .	19,000 à 34,000	5	5	132,000		
		Chefs surveillants . . .	15,500 à 24,000	28	23	503,300		
		Surveillants de travaux . . .	15,000 à 28,000	57	54	1,159,500		
		Surveillants principaux . . .	15,000 à 18,500	122	117	2,142,450		
		Surveillants de 1 <sup>re</sup> , 2 <sup>e</sup> et 3 <sup>e</sup> classes . . .	11,800 à 16,000	526	522	7,556,035		
		Surveillants (Service anthro- pologique) . . .	11,800 à 24,000	11	11	213,530		
		A REPORTER . . .	1051	1023	18,224,600			
		A REPORTER . . .				183,849,173	183,977,632 »	







Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1939. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1939.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1938. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1938.				
2		REPORT . . . . fr.	204,045,825 »	204,485,207 »				
18		ÉCOLE DE CRIMINOLOGIE ET DE POLICE SCIENTIFIQUE.						
		<table border="0"> <tr> <td>Grades et fonctions.</td> <td>Traitements.</td> <td>Cadre.</td> <td>Effec- tif.</td> <td>Dépenses.</td> </tr> </table>	Grades et fonctions.	Traitements.	Cadre.	Effec- tif.	Dépenses.	
Grades et fonctions.	Traitements.	Cadre.	Effec- tif.	Dépenses.				
		<i>Laboratoire de physico-chimie :</i>						
		Chef de laboratoire . . . . 24,000 à 56,000	1	1	33,000			
		Garçon de laboratoire . . . . 10,000 à 20,000	1	1	13,000			
		Nominations, promotions et augmentations éventuelles . . . . .			500			
		TOTAUX . . . . .			46,500			
		Participation des agents à la constitution des pensions des veuves et orphelins . . . . .			2,790			
		RESTE . . . fr.			43,710			
		Augmentation de 5 p. c. . . . .			2,190			
		TOTAL . . . fr.			45,900			
		Indemnité de résidence . . . . .			»			
		Indemnités familiale et de naissance . . . . .			»			
		Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles . . . . .			»			
		TOTAL . . . fr.			45,900 »			
		43,920 »						
3		Traitements et indemnités des agents temporaires. Salaires et indemnités des agents salariés.						
	1	ADMINISTRATION CENTRALE.						
		<table border="0"> <tr> <td>Grades et fonctions.</td> <td>Traitements et salaires.</td> <td>Cadre.</td> <td>Effec- tif.</td> <td>Dépenses.</td> </tr> </table>	Grades et fonctions.	Traitements et salaires.	Cadre.	Effec- tif.	Dépenses.	
Grades et fonctions.	Traitements et salaires.	Cadre.	Effec- tif.	Dépenses.				
		Agent temporaire . . . . 13,400	»	1	13,400			
		Garçons de bureau . . . . 35 francs par jour.	12	11	125,318			
		Nettoyeuses . . . . . 12 à 18 francs par jour.	27	27	158,193			
		Chauffeur électricien. . . . 35 à 50 francs par jour.	1	1	14,260			
		TOTAUX . . . . .			311,171			
		Augmentation de 5 p. c. . . . .			15,559			
		TOTAL . . . fr.			326,730			
		Indemnité de résidence . . . . .			1,025			
		Indemnités familiale et de naissance . . . . .			6,500			
		Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles . . . . .			»			
		Prestations supplémentaires . . . . .			5,000			
		Cotisation patronale . . . . .			4,000			
		TOTAL . . . fr.			343,255 »			
		264,821 »						
		A REPORTER . . . fr.			204,434,980 »			
		204,793,948 »						

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.				Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.						
689,973 »	1,129,355 »	OVERDRACHT.					2
		SCHOOL VOOR EN CRIMINOLOGIE EN CRIMINALISTIEK.				18	
		Graden en functiën.	Wedden.	Kader. Effec- tief	Uitgaven.		
		<i>Laboratorium van natuur- en scheikunde :</i>					
		Laboratoriumleider . . . . .	24,000 tot 56,000	1 1	33,000		
		Laboratoriumbediende . . . . .	10,000 tot 20,000	1 1	13,000		
		Benoemingen, bevorderingen en eventueele verhoogingen . . . . .			500		
		TOTALEN . . . . .		2 2	46,500		
		Deelneming van de ambtenaren en beambten aan de samen- stelling van de weduwen- en weezenpensioenen . . . . .			2,790		
		Vermeerdering van 5 t. h. . . . .		BLIJFT . fr.	43,710		
					2,190		
				TOTAAL . fr.	45,900		
		Standplaatstoelage . . . . .			»		
		Kinderbijslag en geboortevergoeding . . . . .			»		
		Toelage wegens kosten van uiterste ziekte en teraarde- bestelling . . . . .			»		
1,980 »	»			TOTAAL . fr.	45,900		
		Jaarwedden en vergoedingen der tijdelijke agenten. Loon en vergoe- dingen der loontrekkende bedienden.					3
		HOOFDBESTUUR.				1	
		Graden en functiën.	Wedden en loonen.	Kader. Effec- tief.	Uitgaven.		
		Tijdelijke bediende . . . . .	13,400	» 1	13,400		
		Bureeljongens . . . . .	35 frank per dag.	12 11	125,318		
		Schoonmaaksters . . . . .	12 tot 18 frank per dag.	27 27	158,193		
		Stoker-electricien . . . . .	35 tot 50 frank per dag.	1 1	14,260		
		TOTALEN . . . . .		40 40	311,171		
		Vermeerdering van 5 t. h. . . . .			15,559		
				TOTAAL . fr.	326,730		
		Standplaatstoelage . . . . .			1,025		
		Kinderbijslag en geboortevergoeding . . . . .			6,500		
		Toelage wegens kosten van uiterste ziekte en teraarde- bestelling . . . . .			»		
		Buitengewone prestaties . . . . .			5,000		
		Werkgeversbijdrage . . . . .			4,000		
78,434 »	»			TOTAAL . . fr.	343,255		
770,387 »	1,129,355 »	OVER TE DRAGEN.					

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1939.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1938.								
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1939.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1938.								
3		REPORT . . fr.	204,434,980 »	204,793,948 »								
2		COUR DE CASSATION.										
		Salaires . . . . . fr.	15,000 »	15,000 »								
3		COURS D'APPEL.										
		<table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 30%;">Grades et fonctions.</td> <td style="width: 20%;">Traitements et salaires.</td> <td style="width: 10%;">Cadre.</td> <td style="width: 10%;">Effec- tif.</td> <td style="width: 30%;">Dépenses.</td> </tr> </table>	Grades et fonctions.	Traitements et salaires.	Cadre.	Effec- tif.	Dépenses.					
Grades et fonctions.	Traitements et salaires.	Cadre.	Effec- tif.	Dépenses.								
		Commis des parquets . . . . .	11,800	1	1	11,800						
		Salaires . . . . .	»	»	»	35,000						
		TOTAL . . fr.				46,800						
		Indemnités familiale et de naissance . . . . .				1,000						
		TOTAL . . fr.				47,800 »	35,000 »					
4		TRIBUNAUX DE PREMIÈRE INSTANCE ET DE COMMERCE.										
		<table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 30%;">Grades et fonctions.</td> <td style="width: 20%;">Traitements et salaires.</td> <td style="width: 10%;">Cadre.</td> <td style="width: 10%;">Effec- tif.</td> <td style="width: 30%;">Dépenses.</td> </tr> </table>	Grades et fonctions.	Traitements et salaires.	Cadre.	Effec- tif.	Dépenses.					
Grades et fonctions.	Traitements et salaires.	Cadre.	Effec- tif.	Dépenses.								
		Employés des greffes et commis des parquets . . . . .	11,000 à 13,400	7	7	85,000						
		Messagers . . . . .	10,000 à 11,400	3	3	35,350						
		Salaires . . . . .		»	»	650,000						
		Nominations, promotions et augmentations éventuelles . . . . .				»						
		TOTAUX . . fr.		10	10	770,350						
		Augmentation de 5 p. c. . . . .				6,018						
		TOTAL . . fr.				776,368						
		Indemnité de résidence . . . . .				6,300						
		Indemnités familiale et de naissance . . . . .				2,100						
		Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles . . . . .				»						
		TOTAL . . fr.				784,768 »	670,390 »					
		A REPORTER . . fr.				205,282,548 »	205,514,338 »					

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
770,387 »	1,129,355 »			
		HOF VAN VERBREKING.	2	
»	»	Loonen . . . . . 15,000		
		HOVEN VAN BEROEP.	3	
		Graden en functiën      Wedden      Kader.      Effec-      Uitgaven. en loonen.           tief.		
		Klerk bij de parketten . . . . . 11,800      1      1      11,800		
		Loonen . . . . . »      »      »      35,000		
		TOTAAL . . . fr.      46,800		
		Kinderbijslag en geboortevergoeding . . . . . 1,000		
12,800 »	»	TOTAAL . . . fr.      47,800		
		RECHTBANKEN VAN EERSTEN AANLEG EN VAN KOOPHANDEL.	4	
		Graden en functiën.      Wedden.      Kader.      Effec-      Uitgaven. en loonen.           tief.		
		Griffieschrijvers en klerken bij de parketten . . . . . 11,000 tot 13,400      7      7      85,000		
		Boden . . . . . 10,000 tot 11,400      3      3      35,350		
		Loonen . . . . . »      »      »      650,000		
		Benoemingen, bevorderingen en eventueele verhoogen . . . . . »		
		TOTALEN . . . . . 10      10      770,350		
		Vermeerdering van 5 t. h. . . . . 6,018		
		TOTAAL . . . fr.      776,368		
		Standplaatstoelage . . . . . 6,300		
		Kinderbijslag en geboortevergoeding . . . . . 2,100		
		Toelage wegens kosten van uiterste ziekte en teraarde- bestelling . . . . . »		
114,378 »	»	TOTAAL . . . fr.      784,768		
897,565 »	1,129,355 »	OVER TE DRAGEN.		

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.				CRÉDITS demandés pour l'exercice 1939. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1939.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1938. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1938.
3		REPORT . . . fr.				205,282,548	» 205,514,338 »
5		JUSTICES DE PAIX ET TRIBUNAUX DE POLICE.					
		Grades et fonctions.	Traitements	Cadre. Effec- tif.	Dépenses.		
		Employés des greffes . . .	11,000 à 14,800	2	2	28,200	
		Salaires . . . . .		»	»	500,000	
		TOTAUX . . . . .		2	2	528,200	
		Augmentation de 5 p. c. . . . .				1,410	
		TOTAL . . . fr.				529,610	
		Indemnité de résidence . . . . .				»	
		Indemnités familiale et de naissance . . . . .				»	
		Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles . . . . .				»	
		TOTAL . . . fr.				529,610	» 479,610 »
6		POLICE JUDICIAIRE.					
		Grades et fonctions.	Traitements et salaires.	Cadre. Effec- tif.	Dépenses.		
		Nettoyeuses . . . . .	1,200 à 3,600	8	6	20,000	
		Augmentation de 5 p. c. . . . .				1,000	
		TOTAL . . . fr.				21,000	» 25,200 »
7		ÉTABLISSEMENTS D'ÉDUCATION ET INSTITUTIONS PUBLIQUES DE L'ÉTAT.					
		Grades et fonctions.	Salaires régionaux.	Cadre. Effec- tif.	Dépenses.		
		Personnel salarié . . . . fr. 2-75 à 6-30 par heure.		57	43	541,043	
		Personnel salarié . . . . fr. 25-20 à 42-50 par jour.					
		Personnel salarié . . . . 400 à 1,200 fr. par mois.					
		Salariés faisant fonctions d'éducateur. . . . . fr. 4-50 à 5 fr. par heure.		»	11	135,752	
		Infirmière salariée . . . . .		»	1	12,600	
		TOTAUX . . . . .		57	55	689,395	
		A REPORTER . . . . .				689,395	
		A REPORTER . . . fr.				205,833,158	» 206,019,148 »

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.					Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.		
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.									
897,565 »	1,129,355 »	OVERDRACHT.						3		
		VREDEGERECHTEN EN POLITIERECHTBANKEN.					5			
		Graden en functiën.	Wedden en loonen.	Kader.	Effec- tief.	Uitgaven.				
		Griffieschrijvers . . . . .	11,000 tot 14,800	2	2	28,200				
		Loonen . . . . .		»	»	500,000				
		TOTALEN . . . . .		2	2	528,200				
		Vermeerdering van 5 t. h. . . . .				1,410				
		TOTAAL . . . fr.				529,610				
		Standplaatstoelage . . . . .				»				
		Kinderbijslag en geboortevergoeding . . . . .				»				
		Toelage wegens kosten van uiterste ziekte en teraarde- bestelling . . . . .				»				
50,000 »	»	TOTAAL . . . fr.				529,610				
		RECHTERLIJKE POLITIE.					6			
		Graden en functiën.	Wedden	Kader	Effec- tief.	Uitgaven.				
		Schoonmaaksters. . . . .	1,200 tot 3,600	8	6	20,000				
		Vermeerdering van 5 t. h. . . . .				1,000				
»	4,200 »	TOTAAL . . . fr.				21,000				
		RIJKSOPVOEDINGSGESTICHTEN EN OPENBARE INSTELLINGEN.					7			
		Graden en functiën.	Gewestelijke loonen.	Kader.	Effec- tief.	Uitgaven.				
		Loontrekkend personeel . fr. 2-75 tot 6-30 per uur.	} 57	43	43	541,043				
		Loontrekkend personeel .25-20 tot 42-50 fr. per dag.								
		Loontrekkend personeel . 400 tot 1,200 fr. per maand.								
		Als opvoeders fungerende loontrekkenden . . . . .	4-50 fr tot 5 fr. per uur.	»	11	135,752				
		Loontrekkende ziekenver- pleegster . . . . .		»	1	12,600				
		TOTALEN . . . . .		57	55	689,395				
		OVER TE DRAGEN. . . . .				689,395				
947,565 »	1,133,555 »	OVER TE DRAGEN.								

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1939. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1939.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1938. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1938.				
3		REPORT . . fr.	205,833,158 »	206,019,148 »				
	7	REPORT . . . . . 689,395						
		Indemnité de résidence . . . . . »						
		Indemnités familiale et de naissance . . . . . 48,550						
		Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles . . . . . 3,000						
		Nominations, promotions et augmentations éventuelles . . . . . 30,000						
		Indemnité à l'ouvrier horticole chargé de la surveillance du domaine de l'Etablissement d'éducation de l'Etat, à Saint-Hubert . . . . . 2,040						
		Affiliation à la Caisse des pensions . . . . . 8,635						
		TOTAL . . fr.	781,620 »	666,898 »				
	8	COMMISSION DE CONTRÔLE DES FILMS CINÉMATOGRAPHIQUES.						
		<table border="0"> <tr> <td>Grades et fonctions.</td> <td>Salaires.</td> <td>Cadre.</td> <td>Effec- tif.</td> <td>Dépenses.</td> </tr> </table>	Grades et fonctions.	Salaires.	Cadre.	Effec- tif.	Dépenses.	
Grades et fonctions.	Salaires.	Cadre.	Effec- tif.	Dépenses.				
		Opérateurs . . . . . 350 francs par semaine. 2 2 36,400						
		Indemnité de résidence . . . . . »						
		Indemnités familiale et de naissance . . . . . 250						
		Nominations, promotions et augmentations éventuelles . . . . . 2,600						
		Affiliation à la Caisse des pensions . . . . . 300						
		TOTAL . . fr.	39,550 »	39,490 »				
	9	MONITEUR.						
		<table border="0"> <tr> <td>Grades et fonctions.</td> <td>Traitements et salaires.</td> <td>Cadre.</td> <td>Effec- tif.</td> <td>Dépenses.</td> </tr> </table>	Grades et fonctions.	Traitements et salaires.	Cadre.	Effec- tif.	Dépenses.	
Grades et fonctions.	Traitements et salaires.	Cadre.	Effec- tif.	Dépenses.				
		Personnel des ateliers . . . . . { 19,000 à 44,000 } fr. 13,80 à 80 fr. par jour. { 174 171 3,471,125						
		Nominations, promotions et augmentations éventuelles . . . . . 22,500						
		Fr. 3,493,625						
		Participation des agents à la constitution des pensions des veuves et orphelins . . . . . 159,420						
		RESTE . . fr. 3,334,205						
		Augmentation de 5 p. c. . . . . 8,790						
		TOTAL . . fr. 3,342,995						
		Indemnité de résidence . . . . . 4,200						
		Indemnités familiale et de naissance . . . . . 39,375						
		Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles . . . . . 7,140						
		TOTAL . . fr.	3,393,710 »	3,236,335 »				
		A REPORTER . . fr.	210,048,038 »	209,961,871 »				

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
947,565 »	1,133,555 »	OVERDRACHT.		3
		OVERDRACHT. . . . .	689,395	7
		Standplaatstoelage . . . . .	»	
		Kinderbijslag en geboortevergoeding . . . . .	48,550	
		Toelage wegens kosten van uiterste ziekte en teraarde- bestelling . . . . .	3,000	
		Benoemingen, bevorderingen en eventueele verhoogingen . . . . .	30,000	
		Vergoeding aan den tuinarbeider belast met het toezicht op het domein van het Rijksopvoedingsgesticht te Saint-Hubert . . . . .	2,040	
		Aansluiting bij het Pensioenfonds . . . . .	8,635	
114,722 »	»	TOTAAL . fr.	781,620	
		COMMISSIE VOOR FILMKEURING.		8
		Graden en functiën. . . . .	Loonen. . . . .	Kader. Effec- tief. . . . .
		Filmafdraaiers . . . . .	350 frank per week.	2 2
		Standplaatstoelage . . . . .	»	
		Kinderbijslag en geboortevergoeding . . . . .	250	
		Benoemingen, bevorderingen en eventueele verhoogingen . . . . .	2,600	
		Aansluiting bij het Pensioenfonds . . . . .	300	
60 »	»	TOTAAL . . fr.	39,550	
		MONITEUR.		9
		Graden en functiën. . . . .	Wedden. en loonen. . . . .	Kader. Effec- tief. . . . .
		Personeel der werkhuizen . . . . .	{ 19,000 tot 44,000 } { fr. 13-80 tot 80 } per dag.	{ 174 171 } . . . . .
		Benoemingen, bevorderingen en eventueele verhoogingen . . . . .	22,500	
			Fr.	3,493,625
		Deelneming van de ambtenaren en beambten aan de samen- stelling van de weduwen- en weezenpensioenen . . . . .	159,420	
		BLIJFT . fr.	3,334,205	
		Vermeerdering van 5 t. h. . . . .	8,790	
		TOTAAL . . fr.	3,342,995	
		Standplaatstoelage . . . . .	4,200	
		Kinderbijslag en geboortevergoeding . . . . .	39,375	
		Toelage wegens kosten van uiterste ziekte en teraarde- bestelling . . . . .	7,140	
157,375 »	»	TOTAAL . . fr.	3,393,710	
1,219,722 »	1,133,555 »	OVER TE DRAGEN.		

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.				CRÉDITS demandés pour l'exercice 1939. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1939.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1938. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1938.
		REPORT . . fr.				210,048,038	» 209,961,871 »
4		Traitements de disponibilité des fonctionnaires et employés des divers services ressortissant au Département.					
		Grades et fonctions.	Traitements.	Effec- tif.	Dépenses.		
1		<i>Administration centrale :</i>					
		Inspecteur général . . .	27,400	1	27,400		
		Chef de bureau . . . . .	20,716	1	20,716		
		Sous-chef de bureau . . .	20,385	1	20,385		
		Chef du Service photogra- phique . . . . .	6,772	1	6,772		
		Commis . . . . .	2,000	1	2,000		
		Messagers . . . . .	3,248 à 5,764	3	14,468		
		Nettoyeuse . . . . .	2,164	1	2,164		
					93,905		
2		<i>Tribunaux de première ins- tance et de commerce. Police judiciaire :</i>					
		Inspecteur principal. . .	29,250	1	29,250		
		Commis des parquets . . .	7,750 et 18,750	2	26,500		
		Agents-inspecteurs . . .	29,000 et 29,250	2	58,250		
		Messagers . . . . .	4,616 et 5,888	2	10,504		
					124,504		
3		<i>Justices de paix :</i>					
		Greffiers . . . . .	17,945 à 48,000	3	113,945		
		Greffier-adjoint . . . . .	10,252	1	10,252		
		Commis . . . . .	7,035	1	7,035		
		Messenger . . . . .	8,848	1	8,848		
					140,080		
4		<i>Conseils de guerre :</i>					
		Auditeurs militaires . . .	55,000	2	110,000		
		Substitut . . . . .	50,000	1	50,000		
					160,000		
		A REPORTER . . . . .	25		518,489		
					A REPORTER . . fr.	210,048,038	» 209,961,871 »

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.				Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.						
1,219,722 »	1,133,555 »	OVERDRACHT.					
		Jaarwedden van terbeschikkingstelling der ambtenaren en beambten uit de verschillende diensten afhangende van het Departement.					4
		Graden en functiën.	Wedden.	Effec- tief.	Uitgaven.		
		<i>Hoofdbestuur :</i>				1	
		Inspecteur-generaal . . . . .	27,400	1	27,400		
		Bureelhoofd . . . . .	20,716	1	20,716		
		Onderbureelhoofd . . . . .	20,385	1	20,385		
		Hoofd van den Photo- grafischen Dienst . . . . .	6,772	1	6,772		
		Klerk . . . . .	2,000	1	2,000		
		Boden . . . . .	3,248 tot 5,764	3	14,468		
		Schoonmaakster . . . . .	2,164	1	2,164		
					93,905		
		<i>Rechtbanken van eersten aanleg en van koop- handel. Gerechtelijke politie :</i>				2	
		Hoofdinspecteur . . . . .	29,250	1	29,250		
		Klerken bij de parketten.	7,750 en 18,750	2	26,500		
		Agenten-opzieners . . . . .	29,000 en 29,250	2	58,250		
		Boden . . . . .	4,616 en 5,888	2	10,504		
					124,504		
		<i>Vrederechten :</i>				3	
		Griffiers . . . . .	17,945 tot 48,000	3	113,945		
		Adjunct-griffier . . . . .	10,252	1	10,252		
		Klerk . . . . .	7,035	1	7,035		
		Bode . . . . .	8,848	1	8,848		
					140,080		
		<i>Krijgsraden :</i>				4	
		Krijgsauditeuren . . . . .	55,000	2	110,000		
		Substituut . . . . .	50,000	1	50,000		
					160,000		
		OVER TE DRAGEN . . . . .		25	518,489		
1,219,722 »	1,133,555 »	OVER TE DRAGEN.					

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.				CRÉDITS demandés pour l'exercice 1939. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1939.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1938. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1938.
4		REPORT . . fr.				210,048,038 »	209,961,871 »
		Grades et fonctions.	Traitements.	Effec- tif.	Dépenses.		
			REPORT . . .	25	518,489		
5	<i>Moniteur :</i>						
		Directeur . . . . .	23,678	1	23,678		
		Ouvriers . . . . .	4,584 et 10,565	2	15,149		
					38,827		
6	<i>Etablissements d'éducation et institutions publiques de l'Etat :</i>						
		Chef de bureau . . . . .	23,625	1	23,625		
		Agent comptable . . . . .	19,500	1	19,500		
		Educatours . . . . .	15,750 à 21,000	3	52,500		
		Instituteur . . . . .	26,700	1	26,700		
					122,325		
7	<i>Prisons :</i>						
		Médecins . . . . .	4,585 à 42,866	4	65,596		
		Chef de bureau . . . . .	25,500	1	25,500		
		Agent comptable . . . . .	25,500	1	25,500		
		Commis . . . . .	14,660 et 19,500	2	34,160		
		Surveillants . . . . .	1,597 à 15,600	13	132,525		
		Technicien . . . . .	14,431	1	14,431		
					297,712		
		TOTAL . . . . .		56	977,353		
		Augmentations éventuelles . . . . .			10,000		
					TOTAL . . fr.	987,353	
		Participation des agents à la constitution des pensions des veuves et orphelins . . . . .			59,241		
					RESTE . . fr.	928,112	
		Augmentation de 5 p. c. . . . .			46,405		
					TOTAL/ . . fr.	974,517	
		Indemnité de résidence . . . . .			»		
		Indemnités familiale et de naissance . . . . .			10,800		
		Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles .			1,000		
					TOTAL . . fr.	986,317 »	1,067,237 »
		<i>(Les crédits des articles 2, 3 et 4 pourront donner lieu à des transferts entre les littéras et d'un article à l'autre dans la mesure des nécessités de service.)</i>					
					A REPORTER . . fr.	211,034,355 »	211,029,108 »

DIFFÉRENCES. VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.				Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. Vermeerdering.	Diminution. Vermindering.						
1,219,722 »	1,133,555 »	<b>OVERDRACHT.</b>					4
		Graden en functiën	Wedden.	Effec- tief.	Uitgaven.		
		OVERDRACHT . . . . . 25				518,489	
		<i>Moniteur :</i>					5
		Bestuurder . . . . .	23,678	1	23,678		
		Werklieden . . . . .	4,584 en 10,565	2	15,149		
					<u>38,827</u>		
		<i>Rijksopvoedingsgestichten en openbare instellingen :</i>					6
		Bureelhoofd . . . . .	23,625	1	23,625		
		Rekenplichtige agent . . . . .	19,500	1	19,500		
		Opvoeders . . . . .	15,750 tot 21,000	3	52,500		
		Onderwijzer . . . . .	26,700	1	26,700		
					<u>122,325</u>		
		<i>Gevangenis :</i>					7
		Geneesheeren . . . . .	4,585 tot 42,866	4	65,596		
		Bureelhoofd . . . . .	25,500	1	25,500		
		Rekenplichtig agent . . . . .	25,500	1	25,500		
		Klerken . . . . .	14,660 en 19,500	2	34,160		
		Bewaarders . . . . .	1,597 tot 15,600	13	132,525		
		Technicus . . . . .	14,431	1	14,431		
					<u>297,712</u>		
		TOTAAL . . . . . 56				977,353	
		Eventueele verhoogeningen . . . . .				10,000	
		Totaal . . . . fr.				987,353	
		Deelneming van de ambtenaren en beambten aan de samen- stelling van de weduwen- en weezenpensioenen . . . . .				59,241	
		BLIJFT . . . . fr.				928,112	
		Vermeerdering van 5 t. h. . . . .				46,405	
		TOTAAL . . . . fr.				974,517	
		Standplaatstoelage . . . . .				»	
		Kinderbijslag en geboortevergoeding . . . . .				10,800	
		Toelage wegens kosten van uiterste ziekte en teraarde- bestelling . . . . .				1,000	
	80,920 »	TOTAAL . . . . fr.				986,317	
		<i>(De kredieten vermeld onder artikelen 2, 3 en 4 zullen kunnen aanleiding geven tot overdrachten onder de littera 's en van een artikel naar het andere in de mate der noodwendigheden van den dienst.)</i>					
1,219,722 »	1,214,475 »	<b>OVER TE DRAGEN.</b>					

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1939. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1939.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1938. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1938.
		REPORT . . . fr.	211,034,355 »	211,029,108 »
5		Honoraires des avocats . . . . .	15,000 »	15,000 »
6		Indemnités pour prestations spéciales. — Primes :		
1		Administration centrale . . . . .	74,825 »	67,500 »
2		Etablissements d'éducation et institutions publiques de l'Etat. — Com- mission de contrôle des films cinématographiques. . . . .	5,700 »	6,000 »
3		Moniteur . . . . .	8,500 »	9,000 »
4		Prisons . . . . .	236,111 »	250,000 »
5		Préposés à la conduite des voitures cellulaires . . . . .	1,530 »	1,620 »
6		Clergé supérieur du culte catholique (frais de tournée et de secrétariat) .	23,700 »	26,300 »
7		Cour de cassation . . . . .	11,150 »	11,800 »
8		Cours d'appel . . . . .	30,800 »	28,600 »
9		Tribunaux de première instance et de commerce . . . . .	175,650 »	184,000 »
10		Justices de paix et tribunaux de police . . . . .	950 »	1,000 »
11		Conseils de guerre . . . . .	225 »	250 »
12		Ecole de criminologie et de police scientifique . . . . .	92,915 »	91,975 »
		<i>(Les magistrats qui font partie du corps enseignant de l'école, toucheront une indemnité au même titre que les autres professeurs.)</i>		
7		Secours ordinaires :		
1		Administration centrale . . . . .	10,000 »	10,000 »
2		Etablissements d'éducation et institutions publiques de l'Etat. — Com- mission de contrôle des films cinématographiques. . . . .	4,250 »	4,250 »
3		Moniteur . . . . .	2,000 »	2,000 »
4		Prisons . . . . .	14,250 »	14,250 »
5		Préposés à la conduite des voitures cellulaires . . . . .	665 »	665 »
6		Ordre judiciaire et justice militaire . . . . .	10,000 »	10,000 »
		TOTAL DU CHAPITRE Ier . . . fr.	211,752,576 »	211,763,318 »
			=====	
			DIMINUTION . . . fr.	

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera. van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
1,219,722 »	1,214,475 »	OVERDRACHT.		
»	»	Honoraria der advocaten . . . . .		5
		Vergoedingen voor bijzondere prestaties. — Premiën :		6
7,325 »	»	Hoofdbestuur . . . . .	1	
»	300 »	Rijksopvoedingsgestichten en openbare instellingen. — Commissie voor filmkeuring.	2	
»	500 »	Moniteur . . . . .	3	
»	13,889 »	Gevangenissen . . . . .	4	
»	90 »	Begeleiders der celrijtuigen . . . . .	5	
»	2,600 »	Hoogere geestelijkheid van den katholieken eeredienst (Kosten van rondreizen en van secretariaat).	6	
»	650 »	Hof van verbreking . . . . .	7	
2,200 »	»	Hoven van beroep . . . . .	8	
»	8,350 »	Rechtbanken van eersten aanleg en koophandel . . . . .	9	
»	50 »	Vrederechten en politierechtbanken. . . . .	10	
»	25 »	Krijgsraden . . . . .	11	
940 »	»	School voor criminologie en criminalistiek . . . . .	12	
		<i>(De magistraten die deel uitmaken van het onderwijzend korps der school ontvangen eene vergoeding ten zelfden titel als de andere leeraars.)</i>		
		Gewone hulpverleeningen :		7
»	»	Hoofdbestuur . . . . .	1	
»	»	Rijksopvoedingsgestichten en openbare instellingen. — Commissie voor filmkeuring.	2	
»	»	Moniteur . . . . .	3	
»	»	Gevangenissen . . . . .	4	
»	»	Begeleiders der celrijtuigen . . . . .	5	
»	»	Rechterlijke macht en krijgsgerecht . . . . .	6	
1,230,187 »	1,240,929 »	TOTAAL VAN HOOFDSTUK I.		
	10,742 »	VERMINDERING.		

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1939. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1939.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1938. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1938.
<b>CHAPITRE II.</b>				
<b>DÉPENSES DE MATÉRIEL.</b>				
8		Eclairage, chauffage, service des eaux, affranchissement de correspondances, télégrammes, communications téléphoniques, transports, loyers, impositions, redevances et autres dépenses de même nature (y compris les dépenses résultant de l'emploi de l'électricité comme force motrice) :		
1		Hôtel ministériel . . . . .	50,000 »	50,000 »
2		Administration centrale . . . . .	525,000 »	490,000 »
3		Etablissements d'éducation et institutions publiques de l'Etat. . . . .	560,000 »	560,000 »
4		Commission de contrôle des films cinématographiques . . . . .	1,000 »	36,000 »
5		Moniteur . . . . .	275,000 »	275,000 »
6		Prisons . . . . .	2,050,000 »	2,250,000 »
7		Ordre judiciaire et justice militaire (y compris les services ne ressortissant pas au Ministère de la Justice et logés dans des locaux judiciaires). . . . .	1,545,000 »	1,380,000 »
8		Police judiciaire . . . . .	60,000 »	60,000 »
(1)		Locaux judiciaires (pour mémoire). . . . .	»	10,000 »
9		Achats et réparation de matériel. — Mobilier : entretien et fournitures. — Travaux d'entretien des locaux, des appareils de chauffage, d'éclairage, de téléphonie intérieure, etc. — Menues dépenses de même nature :		
1		Hôtel ministériel (y compris les grosses réparations de l'automobile ministérielle ou indemnité forfaitaire en cas de non utilisation d'une voiture automobile de l'Etat) . . . . .	60,000 »	60,000 »
2		Administration centrale . . . . .	205,000 »	200,000 »
3		Etablissements d'éducation et institutions publiques de l'Etat . . . . .	450,000 »	400,000 »
4		Commission de contrôle des films cinématographiques (y compris une somme de 30,000 francs en charge temporaire) . . . . .	41,700 »	16,700 »
5		Moniteur . . . . .	165,000 »	165,000 »
6		Prisons . . . . .	500,000 »	850,000 »
7		Ordre judiciaire et justice militaire (y compris les services ne ressortissant pas au Ministère de la Justice et logés dans des locaux judiciaires). . . . .	550,000 »	525,000 »
8		Police judiciaire . . . . .	150,000 »	110,000 »
<b>A REPORTER . . . fr.</b>			<b>7,187,700 »</b>	<b>7,437,700 »</b>

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
<b>HOOFDSTUK II.</b>				
UITGAVEN VOOR MATERIEEL.				
		Verlichting, verwarming, waterdienst, frankeering der briefwisseling, telegrammen, telefonische gesprekken, vervoer, huur, belastingen, cijzen en andere uitgaven van zelfden aard ( <i>met inbegrip van de uitgaven voor het gebruik van electriciteit als drijfkracht</i> ):		8
	»	Ministerieel hotel. . . . .	1	
35,000	»	Hoofdbestuur. . . . .	2	
	»	Rijksopvoedingsgestichten en openbare instellingen . . . . .	3	
	35,000	» Commissie voor filmkeuring . . . . .	4	
	»	» Moniteur . . . . .	5	
	200,000	» Gevangenissen . . . . .	6	
165,000	»	» Rechterlijke macht en krijgsgerecht ( <i>met inbegrip van de diensten welke niet van het Ministerie van Justitie afhangen en in gerechtelijke lokalen gevestigd zijn</i> ).	7	
	»	» Gerechtelijke politie . . . . .	8	
	10,000	» Gerechtelijke lokalen ( <i>pro memorie</i> ) . . . . .	(1)	
Aankoop en herstelling van materieel. — Meubelen : onderhoud en leveringen. — Werken tot onderhoud der lokalen, der verwarming-, verlichting-, huistelefoontoestellen, enz. — Geringe uitgaven van zelfden aard :				
	»	» Ministerieel hotel ( <i>inbegrepen de groote herstellingen aan het ministerieel autorijtuig of forfaitaire vergoeding in geval de Staatsauto niet gebruikt wordt</i> ).	1	9
5,000	»	» Hoofdbestuur. . . . .	2	
50,000	»	» Rijksopvoedingsgestichten en openbare instellingen . . . . .	3	
25,000	»	» Commissie voor filmkeuring ( <i>inbegrepen eene som van 30,000 frank als tijdelijke last</i> ).	4	
	»	» Moniteur . . . . .	5	
	350,000	» Gevangenissen . . . . .	6	
25,000	»	» Rechterlijke macht en krijgsgerecht ( <i>met inbegrip van de diensten welke niet van het Ministerie van Justitie afhangen en in gerechtelijke lokalen gevestigd zijn</i> ).	7	
40,000	»	» Gerechtelijke politie. . . . .	8	
345,000	»	595,000 » OVER TE DRAGEN.		

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1939. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1939.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1938. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1938.
		REPORT . . fr.	7,187,700 »	7,437,700 »
9		Locaux judiciaires (y compris 1° la restauration ou le renouvellement des recouvrements des planchers, la peinture et le tapissage des murs et des plafonds, la réfection des menuiseries et les réparations aux appareils de chauffage central; 2° la rémunération pour le service de l'entretien du mobilier du Palais de Justice de Bruxelles) . . . . .	1,000,000 »	1,200,000 »
10		Fouritures de bureau, etc., effectuées à l'intervention de l'Office central des Imprimés :		
1		Administration centrale . . . . .	120,000 »	120,000 »
2		Etablissements d'éducation et institutions publiques de l'Etat . . . . .	10,000 »	10,000 »
3		Commission de contrôle des films cinématographiques . . . . .	900 »	825 »
4		Moniteur (y compris les achats de papier pour l'impression des publications officielles) . . . . .	965,000 »	1,040,000 »
5		Prisons . . . . .	30,000 »	30,000 »
6		Police judiciaire . . . . .	90,000 »	80,000 »
11		Autres fouritures de bureau. Impressions, achats d'ouvrages, reliures, abonnements aux journaux. Autres dépenses de même nature :		
1		Administration centrale . . . . .	165,000 »	165,000 »
2		Bibliothèque . . . . .	46,750 »	46,750 »
3		Office de la Protection de l'Enfance . . . . .	7,500 »	5,000 »
4		Etablissements d'éducation et institutions publiques de l'Etat . . . . .	32,000 »	22,000 »
5		Commission de contrôle des films cinématographiques . . . . .	2,800 »	2,800 »
6		Prisons et Commissions relevant de l'Administration pénitentiaire . . . . .	130,000 »	162,000 »
7		Commission royale pour la publication des anciennes lois et ordonnances de la Belgique . . . . .	5,100 »	5,100 »
8		Cours et tribunaux (achats de livres et abonnements). . . . .	85,200 »	95,200 »
9		Ordre judiciaire et justice militaire (y compris les services ne ressortissant pas au Ministère de la Justice et logés dans des locaux judiciaires) . . . . .	2,250,000 »	1,900,000 »
10		Ecole de criminologie et de police scientifique (matériel, outillage scientifique, livres, revues, etc.) . . . . .	19,000 »	16,000 »
11		Statistique judiciaire . . . . .	13,500 »	13,000 »
12		Commissions . . . . .	6,000 »	6,000 »
13		Moniteur . . . . .	5,000 »	5,000 »
14		Recueil des circulaires du Ministère de la Justice . . . . .	25,000 »	25,000 »
		A REPORTER . . fr.	12,196,450 »	12,387,375 »

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
345,000 »	595,000 »	OVERDRACHT.		
»	200,000 »	Gerechtelijke lokalen (met inbegrip 1 <sup>o</sup> van de herstelling of de hernieuwing van de bekleeding der plankenvloeren, het schilderen en het behangen der wanden en zolderingen, het herstellen van het timmerwerk en de herstellingen aan de centrale verwarmingstoestellen; 2 <sup>o</sup> van de vergelding voor den onderhoudsdienst der meubelen van het Paleis van Justitie te Brussel).	9	
»	»	Kantoorleveringen, enz., gedaan door tusschenkomst van het Centraal bureau voor Drukwerk :		10
»	»	Hoofdbestuur. . . . .	1	
»	»	Rijksopvoedingsgestichten en openbare instellingen . . . . .	2	
75 »	»	Commissie voor filmkeuring . . . . .	3	
»	75,000 »	Moniteur (met inbegrip van den aankoop van papier voor het drukken van de officiële uitgaven).	4	
»	»	Gevangeniszen . . . . .	5	
10,000 »	»	Gerechtelijke politie . . . . .	6	
»	»	Andere kantoorbehoefden. Drukwerk, aankoop van boeken, inbinding, abonnementen op dagbladen. Andere uitgaven van zelfden aard :		11
»	»	Hoofdbestuur. . . . .	1	
»	»	Bibliotheek . . . . .	2	
2,500 »	»	Dienst voor Kinderbescherming . . . . .	3	
10,000 »	»	Rijksopvoedingsgestichten en openbare instellingen . . . . .	4	
»	»	Commissie voor filmkeuring. . . . .	5	
»	32,000 »	Gevangeniszen en commissiën afhangende van het Bestuur der gevangeniszen.	6	
»	»	Koninklijke Commissie voor het uitgeven van 's Lands oude wetten en ordonnantiën.	7	
»	10,000 »	Hoven en rechtbanken (aankoop van boeken en abonnementen) . . .	8	
350,000 »	»	Rechterlijke macht en krijgsgerecht (met inbegrip van de diensten welke niet van het Ministerie van Justitie afhangen en in gerechtelijke lokalen gevestigd zijn).	9	
3,000 »	»	School voor criminologie en criminalistiek (materieel, wetenschappelijke uitrusting, boeken, tijdschriften, enz.)	10	
500 »	»	Gerechtelijke statistiek . . . . .	11	
»	»	Commissiën . . . . .	12	
»	»	Moniteur . . . . .	13	
»	»	Verzameling van omzendbrieven van het Ministerie van Justitie . . .	14	
721,075 »	912,000 »	OVER TE DRAGEN.		

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1939. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1939.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1938. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1938.
		REPORT . . . fr.	12,196,450 »	12,387,375 »
12		Frais de route et de séjour. Frais de vacation. Jetons de présence. Frais de déplacement. Frais pour changements de résidence. Frais de gestion. Frais de bureau. Missions et indemnités qui couvrent des charges de même nature :		
	1	Administration centrale . . . . .	113,300 »	120,000 »
	2	Administration de la Bienfaisance . . . . .	17,500 »	20,000 »
	3	Etablissements d'éducation et institutions publiques de l'Etat ( <i>agents et membres des Comités d'inspection et de surveillance et des Commissions d'examen</i> ) ( <i>y compris le coût des abonnements délivrés aux membres du personnel autorisés à suivre les cours de langues organisés par le Gouvernement</i> ) . . . . .	16,150 »	17,000 »
	4	Commission de contrôle des films cinématographiques . . . . .	47,000 »	50,000 »
	5	Prisons ( <i>agents et membres des Commissions et Organismes constitués auprès de l'Administration pénitentiaire</i> ) . . . . .	240,000 »	250,000 »
	6	Ecole de criminologie et de police scientifique ( <i>y compris le coût des abonnements scolaires des élèves</i> ) . . . . .	47,400 »	38,000 »
	7	Commissions . . . . .	188,700 »	180,000 »
		( <i>Les magistrats qui font partie des Commissions touchent les indemnités de vacation et les frais de route et de séjour au même titre que les autres membres</i> ).		
	8	Ordre judiciaire et justice militaire ( <i>en matière administrative</i> ) . . . . .	335,000 »	345,000 »
13		Coût des abonnements :		
		Administration centrale ( <i>pour mémoire</i> ) . . . . .	»	60,000 »
	1	Coût des billets délivrés par la S.N.C.F.B. :		
		1 <sup>o</sup> Administration centrale . . . . .	125,000 »	65,000 »
		2 <sup>o</sup> Administration de la Bienfaisance . . . . .	7,000 »	10,000 »
		3 <sup>o</sup> Etablissements d'éducation et institutions publiques de l'Etat . . . . .	5,000 »	1,900 »
		4 <sup>o</sup> Prisons . . . . .	44,000 »	44,000 »
		5 <sup>o</sup> Commissions . . . . .	10,000 »	6,000 »
	2	Coût des billets délivrés par la S.N.C.F.V. :		
		1 <sup>o</sup> Administration centrale . . . . .	500 »	500 »
		2 <sup>o</sup> Etablissements d'éducation et institutions publiques de l'Etat . . . . .	150 »	150 »
		3 <sup>o</sup> Prisons . . . . .	1,000 »	1,000 »
		A REPORTER . . . fr.	13,394,150 »	13,595,925 »

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeearding.	Diminution. — Vermindering.			
721,075 »	912,000 »	OVERDRACHT.		
		Reis- en verblijfkosten. Vacatiekosten. Presentiegeld. Verplaatsingskosten. Kosten voor standplaatsveranderingen. Kosten van beheer. Kantoorkosten. Zendingen en vergoedingen welke lasten van den zelfden aard dekken :		12
»	6,700 »	Hoofdbestuur. . . . .	1	
»	2,500 »	Bestuur van de Weldadigheid . . . . .	2	
		Rijksopvoedingsgestichten en openbare instellingen ( <i>agenten en leden van de Comiteiten van inspectie en toezicht en van de examencommissiën</i> ) ( <i>er in begrepen de uitgave voor de abonnementen afgeleverd aan de leden van het personeel die toelating bekomen om de door de Regeering ingerichte taalcurssussen te volgen</i> ).	3	
»	850 »			
»	3,000 »	Commissie voor filmkeuring . . . . .	4	
»	10,000 »	Gevangenissen ( <i>beambten en leden van de bij het bestuur der gevangnissen opgerichte Commissiën en Organismen</i> ).	5	
9,400 »	»	School voor criminologie en criminalistiek ( <i>de kosten van de schoolabonnementen voor de leerlingen inbegrepen</i> ).	6	
8,700 »	»	Commissiën . . . . .	7	
		( <i>De magistraten die van de Commissiën deel uitmaken zullen vacatiegelden ontvangen en voor reis- en verblijfkosten vergoed worden zoals de overige leden.</i> )		
»	10,000 »	Rechterlijke macht en krijgsgerecht ( <i>in bestuurszaken</i> ) . . . . .	8	
		Kosten wegens abonnementen :		13
»	60,000 »	Hoofdbestuur ( <i>pro memorie</i> ).		
		Prijs der door de N. M. B. S. afgeleverde biljetten :	1	
60,000 »	»	1 <sup>o</sup> Hoofdbestuur.		
»	3,000 »	2 <sup>o</sup> Bestuur van de Weldadigheid.		
3,100 »	»	3 <sup>o</sup> Rijksopvoedingsgestichten en openbare instellingen.		
»	»	4 <sup>o</sup> Gevangnissen.		
4,000 »	»	5 <sup>o</sup> Commissiën.		
		Prijs der door de N. M. B. afgeleverde biljetten :	2	
»	»	1 <sup>o</sup> Hoofdbestuur.		
»	»	2 <sup>o</sup> Rijksopvoedingsgestichten en openbare instellingen.		
»	»	3 <sup>o</sup> Gevangnissen.		
806,275 »	1,008,050 »	OVER TE DRAGEN.		

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1939. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1939.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1938. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1938.
		REPORT . . fr.	13,394,150 »	13,595,925 »
14		Habillemeut et équipement des surveillants des prisons. — Armement du personnel . . . . .	320,000 »	380,000 »
15		Redevance à payer à l'Administration des Postes pour le transport des correspondances de service . . . . .	1,898,803 »	2,030,300 »
		<i>Les quotes-parts dans les frais d'entretien, chauffage et éclairage (art. 8-7, 9-7 et 11-9), dues par des services ne ressortissant pas au Ministère de la Justice et logés dans des locaux judiciaires, seront versées au Trésor comme « recettes accidentelles ».</i>		
		TOTAL DU CHAPITRE II . . fr.	15,612,953 »	16,006,225 »
			=====	
			DIMINUTION . . fr.	
		<b>CHAPITRE III.</b>		
		SUBSIDES ET SUBVENTIONS.		
16		Subsides légaux :		
		Subsides aux magistrats pour l'application de la loi du 15 mai 1912 sur la Protection de l'Enfance . . . . . <i>(Ces subsides sont accordés par arrêté ministériel. Justification de l'emploi de ces subsides sera fournie au Ministre de la Justice.)</i>	315,000 »	350,000 »
17		Subsides conventionnels :		
	1	Subsides à la Commission royale des Patronages et de la Protection de l'Enfance. Intervention de la Commission royale dans les frais de secrétariat des comités de patronage d'arrondissements. Frais de route et de séjour des magistrats et délégués aux journées des patronages et aux Conseils cantonaux de tutelle <i>(payés sur les subsides alloués)</i> . . . . . <i>(Ces subsides sont accordés par arrêté ministériel. Justification de l'emploi de ces subsides sera fournie au Ministre de la Justice.)</i>	35,900 »	40,000 »
	2	Subside à la Commission internationale de Police criminelle . . . . .	8,000 »	8,000 »
	3	Quote-part de la Belgique dans les frais de la Commission pénitentiaire internationale . . . . .	12,000 »	12,000 »
	4	Quote-part de la Belgique dans les frais du Bureau International pour l'unification du Droit pénal . . . . .	2,000 »	2,000 »
18		Subsides facultatifs :		
	1	Subsides à des œuvres de patronage des condamnés libérés et des vaga- bonds et à des œuvres de protection des mineurs. Subsides à des homes de réadaptation ou de semi-liberté . . . . . <i>(Ces subsides sont accordés par arrêté ministériel. Justification de l'emploi de ces subsides sera fournie au Ministre de la Justice.)</i>	131,250 »	175,000 »
		A REPORTER . . fr.	504,150 »	587,000 »

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
806,275 »	1,008,050 »	OVERDRACHT.		
»	60,000 »	Kleding en uitrusting der bewakers van de gevangenen. — Wapening van het personeel.		14
»	131.497 »	Vergoeding te betalen aan het Beheer van Posterijen voor het vervoer van dienststukken.		15
		<i>De aandelen in de kosten van onderhoud, verwarming en verlichting (art. 8-7, 9-7 en 11-9), verschuldigd door diensten welke niet van het Ministerie van Justitie afhangen en in gerechtelijke lokalen gevestigd zijn, zullen als « toevallige ontvangsten » in de Schatkist worden gestort.</i>		
806,275 »	1,199,547 »	TOTAAL VAN HOOFDSTUK II.		
393,272 »		VERMINDERING.		
HOOFDSTUK III.				
SUBSIDIËN EN TEGEMOETKOMINGEN.				
Wettelijke subsidiën :				
»	35,000 »	Toelagen aan de magistraten voor de toepassing der wet van 15 Mei 1912 op de Kinderbescherming. <i>(Deze toelagen worden bij ministerieel besluit verleend. Verantwoording van het aanwenden dezer toelagen zal aan den Minister van Justitie gedaan worden.)</i>		16
Bij overeenkomst vastgestelde subsidiën :				
»	4,100 »	Toelagen aan de Koninklijke Commissie der Beschermingscomiteiten en der Kinderbescherming. Bijdrage van de Koninklijke Commissie in de kosten van secretariaat van de arrondissementsbeschermingscomiteiten. Reis- en verblijfkosten van de magistraten en van de afgevaardigden bij de beschermingsdagen en bij de kantonale voordijraden <i>(betaald op de toegekende toelagen.)</i> <i>(Deze toelagen worden bij ministerieel besluit verleend. Verantwoording van het aanwenden dezer toelagen zal aan den Minister van Justitie gedaan worden.)</i>	1	17
»	»	Toelage aan de Internationale Commissie voor Crimineele Politie . . .	2	
»	»	Aandeel van België in de uitgaven van de Internationale Commissie der gevangenen.	3	
»	»	Aandeel van België in de uitgaven van het Internationaal Bureau voor de eenmaking van het Strafrecht.	4	
Facultatieve subsidiën :				
»	43,750 »	Toelagen aan de werken voor bescherming van de in vrijheid gestelde veroordeelden en landloopers en aan de werken voor bescherming der minderjarigen. Toelagen aan tehuizen voor wederaanpassing of beperkte vrijheid. <i>(Deze toelagen worden bij ministerieel besluit verleend. Verantwoording van het aanwenden dezer toelagen zal aan den Minister van Justitie gedaan worden.)</i>	1	18
»	82,850 »	OVER TE DRAGEN.		

Numéro des articles.	Littera des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1939. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1939.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1938. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1938.
18		REPORT . . fr.	504,150 »	587,000 »
2		Conseil des écoles de service social : frais de route et de séjour; frais d'examen et de diplôme; jurys; menues dépenses et divers . . . . .	21,100 »	30,000 »
3		Subside à l'Office des rôles des tribunaux de première instance et de commerce de Bruxelles . . . . .	9,000 »	12,000 »
4		Subsides à des revues et institutions scientifiques relatives au droit . . . . .	12,750 »	17,000 »
5		Subsides aux provinces, aux communes et aux fabriques d'église pour les édifices servant au culte catholique, y compris les tours mixtes et les presbytères, et pour l'ameublement des églises. . . . . <i>(Ces dépenses seront justifiées à la Cour des Comptes par la production d'une copie conforme de l'arrêté royal allouant le subside, du procès-verbal d'adjudication, de la soumission de l'entrepreneur adjudicataire et d'un exemplaire du cahier des charges ainsi que d'un état d'avancement ou du procès-verbal de réception provisoire des travaux. Ce dernier document devra mentionner les dates de commencement et d'achèvement des travaux.)</i>	2,000,000 »	1,105,000 »
6		Culte protestant. — Subside au Synode. — Indemnités à des employés d'église. — Dépenses diverses . . . . .	10,370 »	10,980 »
7		Culte anglican. — Subside au Comité central . . . . .	255 »	270 »
8		Culte israélite. — Subside au Consistoire central. . . . .	850 »	900 »
9		Subside aux communes et aux conseils d'administration d'église pour les édifices servant aux cultes protestant, anglican ou israélite, et pour l'ameublement des églises. . . . . <i>(Ces dépenses seront justifiées à la Cour des Comptes par la production d'une copie conforme de l'arrêté royal allouant le subside, du procès-verbal d'adjudication, de la soumission de l'entrepreneur adjudicataire et d'un exemplaire du cahier des charges ainsi que d'un état d'avancement ou du procès-verbal de réception provisoire des travaux. Ce dernier document devra mentionner les dates de commencement et d'achèvement des travaux.)</i>	17,535 »	23,375 »
10		Subsides aux provinces et aux communes pour les aider à fournir des locaux convenables pour le service des tribunaux et des justices de paix . . . . .	30,000 »	40,000 »
		TOTAL DU CHAPITRE III . . fr.	2,606,010 »	1,826,525 »
			=====	
			AUGMENTATION . . . fr.	

DIFFÉRENCES. VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. Vermeerdering.	Diminution. Vermindering.			
»	82,850 »	OVERDRACHT.		18
»	8,900 »	Raad der scholen voor maatschappelijk dienstbetoon; reis- en verblijfkosten; kosten van examen en diploma; examencommissies; geringe uitgaven en allerlei.	2	
»	3,000 »	Toelage aan den Dienst der pleitzakenrol bij de rechtbanken van eersten aanleg en van koophandel te Brussel.	3	
»	4,250 »	Toelagen aan wetenschappelijke tijdschriften en instellingen betreffende de rechtswetenschap.	4	
895,000 »	»	Toelagen aan provinciën, gemeenten en kerkfabrieken voor de gebouwen tot den katholieken eeredienst dienende, daaronder begrepen de dubbel-dienstige torens en de pastorijen, en voor de meubileering van de kerken.  <i>(Deze uitgaven zullen bij het Rekenhof verantwoord worden door de overlegging van een eensluidend afschrift van het Koninklijk besluit waarbij de toelage wordt verleend, van het proces-verbaal van aanbesteding, van de inschrijving van den aannemer aan wien de aanneming werd toegewezen en van een exemplaar van het lastenkohier alsmede van een staat over de vordering der werken of van het proces-verbaal van hun voorloopige oplevering. Op dit laatste bescheid moeten de data van den aanvang en van de voltooiing der werken worden vermeld.)</i>	5	
»	610 »	Protestantsche eeredienst. — Toelage aan de Synode. — Vergoedingen aan kerkbedienden. — Verschillende uitgaven.	6	
»	15 »	Anglikaansche eeredienst. — Toelage aan het Centraal Comité . . .	7	
»	50 »	Israëlietische eeredienst. — Toelage aan het Centraal Consistorie . . .	8	
»	5,840 »	Toelagen aan gemeenten en aan de kerkbeheerraden voor de gebouwen ten dienste van de protestantsche, anglikaansche of israëlietische eerediensten en voor het meubileeren der kerken.  <i>(Deze uitgaven zullen bij het Rekenhof verantwoord worden door de overlegging van een eensluidend afschrift van het Koninklijk besluit waarbij de toelage wordt verleend, van het proces-verbaal van aanbesteding, van de inschrijving van den aannemer aan wien de aanneming werd toegewezen en van een exemplaar van het lastenkohier alsmede van een staat over de vordering der werken of van het proces-verbaal van hun voorloopige oplevering. Op dit laatste bescheid moeten de data van den aanvang en van de voltooiing der werken worden vermeld.)</i>	9	
»	10,000 »	Toelagen aan de provinciën en aan de gemeenten om ze te helpen behoorlijke lokalen te verschaffen voor den dienst der rechtbanken en der vrederegerechten.	10	
895,000 »	115,515 »	TOTAAL VAN HOOFDSTUK III.		
779,485 »	»	VERMEERDERING.		

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1939. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1939.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1938. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1938.
		<b>CHAPITRE IV.</b>		
		DÉPENSES DE PRÉVOYANCE SOCIALE, D'ASSISTANCE JUDICIAIRE ET DE BIENFAISANCE.		
19		Nourriture et entretien :		
1		Des détenus dans les prisons . . . . .	4,700,000 »	5,452,850 »
2		Des récidivistes et anormaux, internés en vertu de la loi de défense sociale . . . . .	7,200,000 »	6,635,700 »
		Transfèrement de certains détenus ou internés, par correspondance extraordinaire et frais de voyage de leurs gardiens.		
20		Frais de justice en matière criminelle, correctionnelle et de police, y compris les frais des communications téléphoniques. ( <i>Les frais de transport des étrangers conduits à la frontière sont assimilés aux frais de justice et liquidés d'après les mêmes tarifs</i> ). Frais de signification des arrêtés d'expulsion :		
1		Frais de justice en matière criminelle, correctionnelle et de police. Indemnités aux victimes d'erreurs judiciaires . . . . . 12,200,000		
		Y compris :		
		a) Une allocation de 20,831 francs à la commune de Merksem ( <i>province d'Anvers</i> ), représentant la quote-part de l'Etat dans les pensions à servir à la veuve d'un agent de police et à deux agents de police, blessés dans l'exercice de leurs fonctions;		
		b) La redevance due pour la Centrale de téléphonie du Palais de Justice de Bruxelles, sauf à récupérer les quotes-parts dues par les divers usagers.		
2		Frais de justice pour affaires du ressort de la Cour militaire et des Conseils de guerre . . . . . 300,000		
		TOTAL . . . fr.	12,500,000 »	12,500,000 »
21		Frais résultant de l'application de la loi sur l'assistance judiciaire et la procédure gratuite ( <i>loi du 29 juin 1929</i> ) . . . . .	750,000 »	700,000 »
22		Frais d'entretien d'indigents ( <i>aliénés, enfants anormaux, aveugles, sourds-muets, estropiés, vagabonds et mendiants</i> ) que la loi met à charge de l'Etat. — Frais de transport ( <i>exceptionnellement dépenses des exercices antérieurs</i> ) :		
		Aliénés colloqués dans les asiles . . . . . fr. 31,025,000		
		Aliénés séquestrés à domicile . . . . . 1,815,000		
		Sourds-muets et aveugles . . . . . 2,915,000		
		Mendiants et vagabonds placés dans les dépôts de mendicité et les maisons de refuge . . . . . 2,300,000		
		Anormaux . . . . . 6,320,000		
		TOTAL . . . fr.	44,375,000 »	45,000,000 »
		A REPORTER . . . fr.	69,525,000 »	70,288,550 »

DIFFÉRENCES. VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. Vermeerdering.	Diminution. Vermindering.			
		<b>HOOFDSTUK IV.</b>		
		UITGAVEN VOOR SOCIALE VOORZORG, KOSTELOOZEN RECHTSBIJSTAND EN ARMENZORG.		
		Voeding en onderhoud :		19
	752,850 »	» Van de gedetineerden in de gevangnissen . . . . .	1	
564,300 »	»	» Van de recidivisten en abnormalen geïnterneerd krachtens de wet tot bescherming der maatschappij.	2	
		» Overbrenging van sommige gedetineerden of geïnterneerden per buiten- gewone correspondentie en reiskosten van hun bewaarders.		
		» Gerechtskosten in crimineele, correctioneele en politiezaken, de kosten van mededeelingen per telefoon inbegrepen. ( <i>De kosten van vervoer der op grens gebrachte vreemdelingen worden met de gerechtskosten gelijk- gesteld en volgens dezelve tarieven vereffend.</i> ) Kosten van beteekening der uitdrijvingsbesluiten :		20
		» Gerechtskosten in crimineele, correctioneele en politiezaken. Vergoe- dingen aan slachtoffers van rechterlijke dwalingen. fr. 12,200,000	1	
		Met inbegrip van :		
		a) Eene toelage van 20,831 frank aan de gemeente Merksem ( <i>provincie Antwerpen</i> ), zijnde het aandeel van den Staat in de pensioenen ten behoeve van de weduwe van een politieagent en ten behoeve van twee politieagenten die in de uitoefening van hun ambt werden gewond;		
		b) Het huurgeld verschuldigd voor de Telefoon- centrale in het Gerechtshof te Brussel behoudens de terugvordering van het door de verschillende gebrui- kers te betalen aandeel.		
		» Gerechtskosten voor zaken welke tot de bevoegdheid van het Krijsgerechtshof en van de Krijgsraden behooren. 300,000	2	
		TOTAAL . . . . fr. 12,500,000		
50,000 »	»	» Kosten voortvloeiend uit de toepassing der wet op den gerechtelijken bijstand en de kosteloze rechtspleging ( <i>wet van 29 Juni 1929</i> ).		21
		» Onderhoudskosten van behoeftigen ( <i>krankzinnigen, abnormale kinderen, blinden, doofstommen, verminkten, landloopers en bedelaars</i> ) die door de wet ten laste van den Staat zijn gesteld. Kosten van overbrenging ( <i>bij uitzondering uitgaven van vroegere dienstjaren</i> ) :		22
		Krankzinnigen opgesloten in de gestichten . . . . fr. 31,025,000		
		Krankzinnigen ten huize verpleegd . . . . . 1,815,000		
		Doofstommen en blinden . . . . . 2,915,000		
		Bedelaars en landloopers geplaatst in de bedelaarsgestich- ten en in de toevluchtshuizen . . . . . 2,300,000		
		Abnormalen . . . . . 6,320,000		
		TOTAAL . . . . fr. 44,375,000		
614,300 »	1,377,850 »	OVER TE DRAGEN.		

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1939. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1939.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1938. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1938.
		REPORT . . . fr.	69,525,000 »	70,288,550 »
23		Etablissements d'éducation et institutions publiques de l'Etat. — Entretien des élèves ( <i>y compris les frais de transfèrement et de correspondance et les frais d'habillement des élèves sortants</i> ) . . . . .	1,949,500 »	2,000,000 »
24		Entretien et éducation des enfants confiés par le Ministre de la Justice ou l'autorité judiciaire à des personnes ou à des sociétés ou institutions de charité ou d'enseignement publiques ou privées ( <i>exceptionnellement dépenses des exercices antérieurs</i> ) . . . . .  <i>(Ces dépenses pourront s'effectuer au moyen d'avances de fonds excédant 200,000 francs par juridiction et dont l'emploi sera justifié dans le délai de trois mois. Les sommes dues à des particuliers du chef d'entretien et d'éducation des mineurs qui leur sont confiés en vertu de la loi sur la protection de l'enfance, peuvent être liquidées sur états approuvés par les Juges des enfants, les Procureurs du Roi et les Procureurs généraux, en ce qui concerne les mineurs relevant de leur juridiction.)</i>	9,450,000 »	8,350,000 »
25		Dédommagement à des détenus, victimes d'accidents du travail . . .	2,400 »	3,400 »
26		Police judiciaire ( <i>secours en cas d'accidents, blessures, etc.</i> ) . . . . .	5,000 »	20,000 »
		TOTAL DU CHAPITRE IV . . . fr.	80,931,900 »	80,661,950 »
			=====	
			AUGMENTATION . . . fr.	
		CHAPITRE V.		
		SECOURS.		
27		Secours à accorder, à défaut de pension, à d'anciens magistrats, fonctionnaires, employés ou agents salariés des divers services ressortissant au Département et, après leur décès, à leurs veuves ou aux membres de leurs familles qui se trouvent dans une position malheureuse.— Secours à allouer, dans des circonstances exceptionnelles, à celles de ces personnes qui n'ont qu'une pension minime . . . . .	150,000 »	130,000 »
28		Secours à accorder pour frais de dernière maladie et de funérailles de magistrats, fonctionnaires, employés et agents salariés, à la retraite, des divers services ressortissant au Département. . . . .	4,000 »	4,000 »
29		Secours à des ministres des cultes . . . . .	30,600 »	30,600 »
		TOTAL DU CHAPITRE V. . . . . fr.	184,600 »	164,600 »
			=====	
			AUGMENTATION . . . fr.	

DIFFÉRENCES. VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. Vermeerdering.	Diminution. Vermindering.			
614,300 »	1,377,850 »	OVERDRACHT.		
»	50,500 »	Rijksopvoedingsgestichten en openbare instellingen. — Onderhoud der verpleegden ( <i>met inbegrip van de kosten van overbrenging en correspondentie en de kosten van kleeding der ontslagen verpleegden</i> ).		23
1,100,000 »	»	Onderhoud en opvoeding van de kinderen door den Minister van Justitie of door de rechterlijke overheid toevertrouwd aan privaatspersonen of aan openbare of private maatschappijen of instellingen van liefdadigheid of van onderwijs ( <i>bij uitzondering uitgaven van vroegere dienstjaren</i> ). ( <i>Deze uitgaven zullen mogen gedaan worden door middel van voorschotten, die 200,000 frank per rechtsmacht overtreffen en waarvan het gebruik moet verantwoord worden binnen het tijdperk van drie maanden. De sommen aan particulieren verschuldigd uit hoofde van onderhoud en opvoeding der minderjarigen die hun krachtens de wet op de kinderbescherming worden toevertrouwd, mogen vereffend worden op staten goedgekeurd door de Kinderrechters, de Procureurs des Konings en de Procureurs-generaal, wat de minderjarigen betreft die onder hunne rechtsmacht geplaatst zijn</i> ).		24
»	1,000 »	Vergoedingen aan gevangenen, slachtoffers van werkongevallen . . . .		25
»	15,000 »	Gerechtelijke politie ( <i>hulpgelden in geval van ongevallen, kwetsuren, enz.</i> ).		26
1,714,300 »	1,444,350 »	TOTAAL VAN HOOFDSTUK IV.		
269,950		VERMEERDERING.		
		HOOFDSTUK V.		
		HULPGELDEN.		
20,000 »	»	Te verleen hulp, waar geen pensioen genoten wordt, aan voormalige magistraten, ambtenaren, beambten of bezoldigde agenten der onderscheidene van het Departement afhangende diensten, en, na hun overlijden, aan hun weduwen of verwanten, die in ongelukkige omstandigheden verkeerden. Te verleen hulp in uitzonderlijke omstandigheden, aan diegene dier personen welke een gering pensioen genieten.		27
»	»	Te verleen hulp wegens kosten van uiterste ziekte en teraardebestelling van magistraten, ambtenaren, beambten en bezoldigde agenten, op pensioen gesteld, der onderscheidene van het Departement afhangende diensten.		28
»	»	Hulpverlening aan bedienaren der eerediensten. . . . .		29
20,000 »	»	TOTAAL VAN HOOFDSTUK V.		
20,000 »		VERMEERDERING.		

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1939. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1939.	-CRÉDITS alloués pour l'exercice 1938. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1938.
<b>CHAPITRE VI.</b>				
<b>TRAVAUX ET ACQUISITIONS. — SUBSIDES POUR TRAVAUX.</b>				
30	1	Établissements d'éducation et institutions publiques de l'Etat. Travaux de réfection et d'entretien ( <i>grosses réparations</i> ), d'amélioration et constructions nouvelles ( <i>y compris une somme de 350,000 francs en charge temporaire</i> ) . . . . .	560,000 »	560,000 »
	2	Église Notre-Dame de Laeken. Travaux. . . . .	17,000 »	17,000 »
	3	Construction d'habitations pour le personnel, à Hoogstraten ( <i>sixième annuité à payer à la Société Nationale des Habitations à bon marché</i> ). . . . .	170,065 »	170,064 85
TOTAL DU CHAPITRE VI. . . . . fr.			747,065 »	747,064 85
=====				
AUGMENTATION. . . fr.				
<b>CHAPITRE VII.</b>				
<b>DÉPENSES DIVERSES.</b>				
31		Mesures de sûreté publique . . . . .	1,500,000 »	1,500,000 »
32		Frais de renvoi dans leur pays d'origine de personnes jugées indésirables et qui ne peuvent être rapatriées par voie de négociation ( <i>y compris les frais d'entretien et de rapatriement des nomades et des chômeurs</i> ). — Frais de rapatriement des ouvriers licenciés, des commerçants ambulants ( <i>colporteurs</i> ) et des ouvriers tombant sous l'application de l'arrêté royal du 31 mars 1936 . . . . .	200,000 »	200,000 »
33		Dépenses non libellées au budget . . . . .	20,000 »	20,000 »
TOTAL DU CHAPITRE VII. . . fr.			1,720,000 »	1,720,000 »
=====				

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
		<b>HOOFDSTUK VI.</b>		
		<b>WERKEN EN AANKOOPEN. — TOELAGEN VOOR WERKEN.</b>		
»	»	Rijksopvoedingsgestichten en openbare instellingen. Herstellings- en onderhoudswerken ( <i>grootte herstellingen</i> ), verbeteringen en nieuwe gebouwen ( <i>inbegrepen eene som van 350,000 frank als tijdelijke last</i> ).	1	30
»	»	Onze-Lieve-Vrouw kerk van Laken. Werken . . . . .	2	
0.15	»	Bouwen van woningen ten behoeve van het personeel te Hoogstraten ( <i>zesde annuïteit af te dragen aan de Nationale Maatschappij voor goedkope woningen</i> ).	3	
0.15	»	<b>TOTAAL VAN HOOFDSTUK VI.</b>		
0.15		<b>VERMEERDERING.</b>		
=====				
		<b>HOOFDSTUK VII.</b>		
		<b>ALLERLEI UITGAVEN.</b>		
»	»	Maatregelen van openbare veiligheid . . . . .		31
»	»	Kosten van terugzending naar hun land van ongewenschte personen en die door onderhandeling niet kunnen gerepatrieerd worden ( <i>met inbegrip van de kosten van onderhoud en terugzending van de nomaden en de werklozen</i> ). — Kosten voor repatriëering van de afgedankte arbeiders, van de leurhandelaars ( <i>marskramers</i> ) en van de arbeiders die onder toepassing van het Koninklijk besluit van 31 Maart 1936 vallen.		32
»	»	Uitgaven niet in de Begrooting beschreven . . . . .		33
»	»	<b>TOTAAL VAN HOOFDSTUK VII.</b>		
=====				

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1939. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1939.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1938. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1938.
<b>DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.</b>				
<b>CHAPITRE VIII.</b>				
34		Publication d'un répertoire coordonné des lois actuellement en vigueur en Belgique. . . . .	67,000 »	73,000 »
35		Frais de reconstitution des registres de l'état civil de l'arrondissement de Gand, détruits au cours de l'incendie du Palais de Justice. ( <i>Cette reconstitution se fera par un procédé photographique</i> ) . . . . .	800,000 »	800,000 »
36		Service temporaire des visas de passeports :		
	1	Indemnités . . . . . fr. 23,000		
	2	Dépenses d'administration . . . . . 5,000		
		TOTAL . . . fr.	28,000 »	46,000 »
37		Acquisition et installation du mobilier dans l'immeuble de la place Poelaert, à Bruxelles . . . . .	187,800 »	1,000,000 »
(2)		Remboursement à l'exploitation agricole de Wortel des dégâts occasionnés par l'incendie du 7-8 septembre 1937 ( <i>pour mémoire</i> ) . . . . .	»	44,000 »
		TOTAL DU CHAPITRE VIII. . fr.	1,082,800 »	1,963,000 »
			=====	
			DIMINUTION. . . fr.	

DIFFÉRENCES. VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. Vermeerdering.	Diminution. Vermindering.			
<b>TWEEDE SECTIE. — UITZONDERINGSUITGAVEN.</b>				
<b>HOOFDSTUK VIII.</b>				
»	6,000 »	Uitgave van een geordende opgave der thans in België van kracht zijnde wetten.		34
»	»	Kosten van wederopmaken van de registers van den burgerlijken stand van het arrondissement Gent, vernietigd bij het afbranden van het Paleis van Justitie. ( <i>Dat wederopmaken zal door middel der photographie geschieden.</i> )		35
		Tijdelijke dienst voor het viseeren der paspoorten :		36
		Vergoedingen . . . . . fr. 23,000	1	
		Beheerkosten . . . . . 5,000	2	
»	18,000 »	TOTAAL . fr. 28,000		
»	812,200 »	Aankoop en installatie van het mobilair in het gebouw gelegen Poelaert- plaats, te Brussel.		37
»	44,000 »	Vergoeding aan het landbouwbedrijf te Wortel, van de schade door brand veroorzaakt, op 7-8 September 1937 ( <i>pro memorie</i> ).		(2)
»	880,200 »	TOTAAL VAN HOOFDSTUK VIII.		
	880,200	VERMINDERING.		

NUMÉRO des chapitres.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1939. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1939.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1938. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1938.
<b>RÉCAPITULATION</b>			
<b>PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.</b>			
I.	Dépenses de personnel . . . . .	211,752,576	» 211,763,318 »
II.	Dépenses de matériel . . . . .	15,612,953	» 16,006,225 »
III.	Subsides et subventions . . . . .	2,606,010	» 1,826,525 »
IV.	Dépenses de prévoyance sociale, d'assistance judiciaire et de bienfaisance.	80,931,900	» 80,661,950 »
V.	Secours . . . . .	184,600	» 164,600 »
VI.	Travaux et acquisitions. — Subsides pour travaux . . . . .	747,065	» 747,064 85
VII.	Dépenses diverses . . . . .	1,720,000	» 1,720,000 »
	<b>TOTAL DES DÉPENSES ORDINAIRES. fr.</b>	<b>313,555,104</b>	<b>» 312,889,682 85</b>
<b>DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.</b>			
VIII.	Services divers . . . . .	1,082,800	» 1,963,000 »
	<b>TOTAL DU BUDGET DU MINISTÈRE DE LA JUSTICE. . fr.</b>	<b>314,637,904</b>	<b>» 314,852,682 85</b>
		=====	
		<b>DIMINUTION. . fr.</b>	

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.		NUMMER der hoofdstukken.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
<b>SAMENVATTING</b>				
<b>EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN.</b>				
»	10,742	»	Uitgaven voor personeel . . . . .	I.
»	393,272	»	Uitgaven voor materieel . . . . .	II.
779,485	»	»	Subsidiën en tegemoetkomingen . . . . .	III.
269,950	»	»	Uitgaven voor sociale voorzorg, kosteloozen rechtsbijstand en armenzorg	IV.
20,000	»	»	Hulpgelden . . . . .	V.
0 15	»	»	Werken en aankopen. — Toelagen voor werken . . . . .	VI.
»	»	»	Allerlei uitgaven . . . . .	VII.
1,069,435 15	404,014	»	TOTAAL DER GEWONE UITGAVEN.	
<b>TWEDE SECTIE. — UITZONDERINGSUITGAVEN.</b>				
»	880,200	»	Verschillende diensten . . . . .	VIII.
1,069,435 15	1,284,214	»	TOTAAL DER BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN JUSTITIE.	
214,778 85		VERMINDERING.		

## NOTES JUSTIFICATIVES

## CHAPITRE PREMIER.

## DÉPENSES DE PERSONNEL.

Crédits demandés pour 1939 . . . . .	fr. 211,752,576
Crédits votés pour 1938 . . . . .	211,763,318
Diminution . . . . .	10,742

Cette diminution résulte de la balance entre les majorations et les diminutions ci-après :

Article et littéra.	Augmentation.	Diminution.	Justification.
2-1	170,597	—	Augmentations normales des rémunérations du personnel et création de 15 emplois nouveaux à la Sûreté publique.
2-2	1,223	—	Augmentations normales des rémunérations.
2-3	147,384	—	Augmentations normales des rémunérations et majoration de l'effectif (3 agents).
2-4	18,840	—	L'augmentation résultant de la majoration de l'effectif (14 unités) est compensée en grande partie par la mise au point de certains postes.
2-5	—	685,341	Diminution résultant de la réduction de l'effectif (26 unités).
2-6	724	—	Augmentations normales des rémunérations.
2-7	62,706	—	Augmentations normales des rémunérations et majoration de l'effectif (2 agents).
2-8	493	—	Augmentations normales des rémunérations.
2-9	—	21,205	Diminution résultant du remplacement d'agents au traitement maximum et admis à la retraite, par des agents à traitement inférieur.
2-11	287,266	—	L'augmentation résultant de la majoration de l'effectif (103 unités) est compensée en partie : 1 <sup>o</sup> par la diminution de la somme prévue pour les créations de places; 2 <sup>o</sup> par suite de vacance de places.
2-12	—	61	Mise au point de certains postes.
2-13	—	4,742	Idem.
2-14	—	10,108	Idem.
2-15	—	96,975	Diminution résultant de la réduction de personnel (4 unités).
2-16	740	—	Augmentation normale des rémunérations.
<b>A reporter.</b>	<b>689,973</b>	<b>818,432</b>	

## TOELICHTENDE STAAT

### EERSTE HOOFDSTUK.

#### UITGAVEN VOOR PERSONEEL.

Gevraagde kredieten voor 1939 . . . . .	fr.	211,752,576
Goedgekeurde kredieten voor 1938 . . . . .		211,763,318
	Vermindering . . . fr.	10,742

Die vermindering vloeit voort uit de balans tusschen de navolgende vermeerderingen en verminderingen :

Artikel en littera.	Vermeerdering.	Vermindering.	Toelichting.
2-1	170,597	—	Normale verhoogingen der bezoldigingen van het personeel en oprichting van 15 nieuwe plaatsen bij de openbare veiligheid.
2-2	1,223	—	Normale verhoogingen der bezoldigingen.
2-3	147,384	—	Normale verhoogingen der bezoldigingen en vermeerdering van het personeel (3 beambten).
2-4	18,840	—	De verhoging in verband met de vermeerdering van het personeel (14 eenheden) wordt grotendeels vergoed door het nader bepalen van sommige posten.
2-5	—	685,341	De vermindering vloeit voort uit de inkrimping van het personeel (26 eenheden).
2-6	724	—	Normale verhoogingen der bezoldigingen.
2-7	62,706	—	Normale verhoogingen der bezoldigingen en vermeerdering van het personeel (2 beambten).
2-8	493	—	Normale verhoogingen der bezoldigingen.
2-9	—	21,205	De vermindering vloeit voort uit de vervanging van ambtenaren die de maximum-wedde ontvingen en in ruste werden gesteld, door ambtenaren met een lagere wedde.
2-11	287,266	—	De verhoging voortvloeiend uit de vermeerdering van het personeel (103 eenheden) wordt gedeeltelijk vergoed : 1 <sup>o</sup> door de vermindering van het bedrag voorzien voor het oprichten van plaatsen; 2 <sup>o</sup> ten gevolge van vacatuur van plaatsen.
2-12	—	61	Nadere bepaling van sommige posten.
2-13	—	4,742	Idem.
2-14	—	10,108	Idem.
2-15	—	96,975	De vermindering vloeit voort uit de inkrimping van het personeel (4 eenheden).
2-16	740	—	Normale verhoging der bezoldigingen.
<b>Over te dr.</b>	<b>689,973</b>	<b>818,432</b>	

Article et littera.	Augmentation.	Diminution.	Justification.
Report fr.	689,973	818,432	
2-17	—	310,923	Diminution résultant de la réduction de l'effectif (28 agents).
2-18	1,980	—	Augmentation normale des rémunérations.
3-1	78,434	—	Augmentation résultant de la nécessité de faire effectuer aux nettoyeuses des prestations de 7 heures au lieu de prestations de 4 heures et de la majoration de l'effectif des agents salariés (2 unités).
3-3	12,800	—	Majoration résultant du recrutement d'un commis temporaire.
3-4	114,378	—	Augmentation résultant de la majoration de l'effectif (5 agents) et du fait du remplacement de nombreux agents malades.
3-5	50,000	—	Augmentation résultant de la majoration du poste « salaires ».
3-6	—	4,200	Diminution de l'effectif.
3-7	114,722	—	Augmentations normales des salaires et majoration de l'effectif (5 agents).
3-8	60	—	Mise au point du poste « Indemnités familiale et de naissance »
3-9	157,375	—	Augmentations normales des salaires et majoration du taux de base.
4	—	80,920	Diminution résultant de la mise à la retraite de plusieurs fonctionnaires supérieurs.
6-1	7,325	—	1 <sup>o</sup> Augmentation résultant de la majoration de certaines indemnités, compensée partiellement par : 2 <sup>o</sup> la réduction provenant du calcul des indemnités sur la base de 85 %/o.
6-2	—	300	L'addition de libellé est destinée à permettre l'octroi éventuel d'une indemnité pour travail extraordinaire au personnel de la Commission de contrôle des films cinématographiques, voir 6-1, 2 <sup>o</sup> pour la diminution du crédit.
6-3	—	500	Voir 6-1, 2 <sup>o</sup> pour la diminution du crédit.
6-4	—	13,889	
6-5	—	90	Crédit suffisant.
6-6	—	2,600	
6-7	—	650	Voir 6-1, 2 <sup>o</sup> .
6-8	2,200	—	Augmentation résultant de la majoration du nombre des bénéficiaires, compensée partiellement par la réduction provenant du calcul des indemnités sur la base de 85 %/o.
6-9	—	8,350	Voir 6-1.
6-10	—	50	Voir 6-1, 2 <sup>o</sup> .
6-11	—	25	
6-12	940	—	
7-2	—	—	Augmentation résultant du fonctionnement normal du cours du degré supérieur flamand, compensée partiellement par la réduction provenant du calcul des indemnités sur la base de 85 %/o. L'addition de libellé est destinée à permettre l'octroi éventuel d'un secours aux membres du personnel de la Commission de contrôle des films cinématographiques.
	1,230,187	1,240,929	
	10,742		Diminution.

Artikel en littera.	Vermeerdering.	Vermindering.	Toelichting.
Overdracht	689,973	818,432	
2-17	—	310,923	De vermindering vloeit voort uit de inkrimping van het personeel (28 beambten). Normale verhooging van de bezoldigingen.
2-18	1,980	—	
3-1	78,434	—	De verhooging vloeit voort uit de noodzakelijkheid om door de schoonmaaksters 7 uren in plaats van 4 uren dienst te doen verrichten en uit de vermeerdering van het loontrekkend personeel (2 eenheden).
3-3	12,800	—	De verhooging vloeit voort uit de aanwerving van een tijdelijke klerk.
3-4	114,378	—	De verhooging vloeit voort uit de vermeerdering van het personeel (5 beambten) en uit het feit dat talrijke zieke beambten werden vervangen.
3-5	50,000	—	De verhooging vloeit voort uit de opvoering van den post « loonen ». Vermindering van het personeel.
3-6	—	4,200	
3-7	114,722	—	Normale verhooging van de loonen en vermeerdering van het personeel (5 beambten).
3-8	60	—	Nadere bepaling van den post « Kinderbijslag en geboortevergoeding ».
3-9	157,375	—	Normale verhoogingen der loonen en verhooging van het basis-bedrag.
4	—	80,920	De vermindering is het gevolg van het in ruste stellen van verschillende hogere ambtenaren.
6-1	7,325	—	1 <sup>o</sup> Vermeerdering voortvloeiend uit de verhooging van sommige vergoedingen, gedeeltelijk gecompenseerd door : 2 <sup>o</sup> de vermindering voortkomende van de berekening der vergoedingen op grondslag van 85 %/o. De toevoeging aan den tekst moet dienen om eventueel een vergoeding voor buitengewoon werk aan het personeel van de filmkeuringscommissie te kunnen toekennen; zie 6-1, 2 <sup>o</sup> voor de vermindering van het krediet.
6-2	—	300	
6-3	—	500	Zie 6-1, 2 <sup>o</sup> voor de vermindering van het krediet. Toereikend krediet. Zie 6-1, 2 <sup>o</sup> , Verhooging voortvloeiend uit de vermeerdering van het aantal betrokkenen, gedeeltelijk gecompenseerd door de vermindering voortkomende van de berekening der vergoedingen op grondslag van 85 t. h. Zie 6-1. Zie 6-1, 2 <sup>o</sup> . Vermeerdering voortvloeiend uit de normale werking van den cursus in Nederlandsch, hooger en graad; zij is gedeeltelijk gecompenseerd door de vermindering voortkomende van de berekening der vergoedingen op grondslag van 85 t. h. De toevoeging aan den tekst moet dienen om eventueel aan de leden van het personeel der filmkeuringscommissie een hulpgeld te kunnen verleen.
6-4	—	13,889	
6-5	—	90	
6-6	—	2,600	
6-7	—	650	
6-8	2,200	—	
6-9	—	8,350	
6-10	—	50	
6-11	—	25	
6-12	940	—	
7-2	—	—	
	1,230,187	1,240,929	
	10,742		Vermindering.

## CHAPITRE II.

## DÉPENSES DE MATÉRIEL.

Crédits demandés pour 1939 . . . . .	fr.	15,612,953
Crédits votés pour 1938 . . . . .		16,006,225
Diminution . . . . .	fr.	393,272

qui résulte de la balance entre les majorations et les diminutions ci-après :

Article et littera.	Augmentation.	Diminution.	Justification.
8-2	35,000	—	Augmentation résultant du fait que la Commission de contrôle des films cinématographiques étant installée dans l'immeuble de la place Poelaert, certaines dépenses sont mises à charge de l'Administration centrale.
8-4	—	35,000	Voir note article 8-2.
8-6	—	200,000	Diminution résultant de la baisse des prix de gros des combustibles.
8-7	165,000	—	L'augmentation résulte de la majoration de prix du gaz, de l'électricité, etc., et des divers frais payés au moyen des avances faites aux magistrats et aux greffiers.
(1)	—	10,000	Ce crédit disparaît en 1939.
9-2	5,000	—	Voir note article 8-2.
9-3	50,000	—	La charge temporaire de 50,000 francs inscrite en 1938 disparaît; mais la charge permanente est augmentée de 100,000 francs, soit une augmentation réelle de 50,000 francs. Ce crédit est destiné à l'exécution de divers travaux de réparation indispensables : corniches et gouttières, carrelages, planchers à renouveler; curage de l'étang (Saint-Hubert); renouvellement du chauffage central; ainsi qu'à l'achat de matières (bois, fers, etc.) pour l'enseignement professionnel des élèves et les travaux d'atelier.
9-4	25,000	—	Des dépenses à concurrence de 5,000 francs sont mises à charge de l'article 9-2. Les appareils à dispositif sonore actuellement en usage ne répondent plus aux nécessités techniques. La charge temporaire de 30,000 francs est destinée à la modernisation de la partie sonore des projecteurs et à acheter à cette fin l'appareillage nécessaire.
9-6	—	350,000	Réduction résultant des économies proposées.
9-7	25,000	—	L'augmentation résulte des majorations de salaires payés aux nettoyeuses dans différentes juridictions du pays.
9-8	40,000	—	L'augmentation résulte du fait que le crédit de 110,000 francs alloué pour 1938 est manifestement insuffisant.
9-9	—	200,000	L'exécution de certains travaux peut être postposée.
<b>A reporter</b>	<b>345,000</b>	<b>795,000</b>	

## HOOFDSTUK II.

## UITGAVEN VOOR MATERIEEL.

Kredieten aangevraagd voor 1939 . . . . .	15,612,953
Goedgekeurde kredieten voor 1938 . . . . .	fr. 16,006,225
Vermindering . . . fr.	393,272

welke voortvloeit uit de balans tusschen de navolgende vermeerderingen en verminderingen :

Artikel en littera.	Vermeerdering.	Vermindering.	Toelichting.
8-2	35,000	—	De vermeerdering vloeit voort uit het feit dat, dewijl de filmkeuringscommissie in het gebouw aan het Poelaertplein is ondergebracht, sommige uitgaven ten laste van het Hoofdbestuur werden gelegd.
8-4	—	35,000	Zie nota artikel 8-2.
8-6	—	200,000	De vermindering vloeit voort uit de daling van de groothandelsprizen der brandstof.
8-7	165,000	—	De vermeerdering vloeit voort uit de stijging van den prijs van het gas, van de electriciteit, enz., en van de verschillende kosten betaald uit de aan de magistraten en aan de griffiers gedane voorschotten.
(1)	—	10,000	Dit krediet valt weg in 1939.
9-2	5,000	—	Zie nota artikel 8-2.
9-3	50,000	—	De tijdelijke last van 50,000 frank uitgetrokken in 1938, valt weg; de permanente last echter, wordt met 100,000 frank verhoogd, d. i. een werkelijke vermeerdering van 50,000 frank. Dat krediet moet dienen tot het uitvoeren van verschillende volstrekt noodzakelijke herstellingswerken : kornissen en dakgoten, tegelvloeren, plankenvloeren, die moeten vernieuwd worden; ruimen van den vijver (Saint-Hubert); vernieuwing van de centrale verwarming; alsmede tot het aankopen van grondstoffen (hout, ijzer, enz.) voor het vakonderwijs der verpleegden en den arbeid in de werkhuizen.
9-4	25,000	—	De uitgaven komen tot een bedrag van 5,000 frank ten laste van artikel 9-2. De thans in gebruik zijnde apparaten met voortbrenging van klank beantwoorden niet meer aan de technische noodwendigheden. De tijdelijke last van 30,000 frank moet dienen tot het moderniseeren van het klankvoortbrengende gedeelte van de projectietoestellen en om te dien einde de noodige apparaten aan te koopen.
9-6	—	350,000	De vermindering vloeit voort uit de voorgestelde bezuinigingen.
9-7	25,000	—	De vermeerdering vloeit voort uit de verhooging van loonen aan de schoonmaaksters in verschillende rechtbanken van het land betaald.
9-8	40,000	—	De vermeerdering vloeit voort uit het feit dat het krediet van 110,000 frank toegekend voor 1938, blijkbaar ontoereikend is.
9-9	—	200,000	De uitvoering van sommige werken kan tot een lateren datum uitgesteld worden.
Over te dr.	345,000	795,000	

Article et littéra.	Augmentation.	Diminution.	Justification.
Report fr.	345,000	795,000	
10-3	75	—	Crédit mis à hauteur des besoins.
10-4	—	75,000	Diminution du prix du papier.
10-6	10,000	—	Augmentation résultant de l'établissement d'imprimés unilingues.
11-3	2,500	—	Augmentation résultant de l'achat indispensable de livres et des frais de reliure de certains ouvrages et revues de la bibliothèque pédagogique.
11-4	10,000	—	Augmentation résultant du renouvellement de trois machines à écrire et à calculer pour les établissements de Ruysselede et Saint-Servais.
11-6	—	32,000	Crédit suffisant.
11-8	—	10,000	Idem.
11-9	350,000	—	Augmentation résultant à concurrence : 1° de 200,000 francs de l'insuffisance du crédit destiné aux avances à faire aux magistrats pour les menues dépenses de leurs juridictions; 2° de 150,000 francs de la nécessité de pourvoir de machines à écrire certains greffes.
11-10	3,000	—	Augmentation destinée à permettre la réimpression du syllabus des cours supérieurs français.
11-11	500	—	Crédit mis à hauteur des besoins.
12-1	—	6,700	Les indemnités sont calculées sur la base de 85 0/0.
12-2	—	2,500	Crédit suffisant.
12-3	—	850	} Voir 12-1.
12-4	—	3,000	
12-5	—	10,000	
12-6	9,400	—	
12-7	8,700	—	Augmentation résultant de l'augmentation du nombre des élèves inscrits à toutes les sessions, compensée partiellement par la réduction provenant du calcul des indemnités sur la base 85 0/0. Augmentation résultant de la majoration du prix des transports et du nombre plus élevé des réunions tenues par les diverses commissions, compensée partiellement par la réduction résultant du calcul des indemnités sur la base de 85 0/0.
12-8	—	10,000	Voir 12-1.
13	—	60,000	Il n'est plus délivré d'abonnements et les billets forfaitaires sont remplacés par des billets ordinaires délivrés sur production d'un réquisitoire.
13-1	60,000	—	1° Augmentation résultant du remplacement des abonnements par des billets.
	3,100	3,000	2° Crédit suffisant.
	4,000	—	3° Crédit mis à hauteur des besoins.
			4° Augmentation résultant du fait que de plus nombreux déplacements sont effectués par des membres de commissions.
A reporter	806,275	1,008,050	

Artikel en littera.	Vermeerdering.	Vermindering.	Toelichting.
Overdracht	345,000	795,000	
10-3	75	—	Het krediet werd opgevoerd tot het door de noodwendigheden vereischte bedrag.
10-4	—	75,000	Vermindering van den prijs van het papier.
10-6	10,000	—	De verhooging vloeit voort uit het opmaken van eentalige drukwerken.
11-3	2,500	—	De vermeerdering vloeit voort uit den aankoop van volstrekt noodzakelijke boeken en uit de kosten van inbinden van sommige boeken en tijdschriften van de paedagogische bibliotheek.
11-4	10,000	—	De vermeerdering vloeit voort uit de vernieuwing van drie schrijf- en rekenmachines voor de gestichten te Ruiselede en Saint-Servais.
11-6	—	32,000	Toereikend krediet.
11-8	—	10,000	Idem.
11-9	350,000	—	De vermeerdering vloeit voort tot een bedrag van : 1 <sup>o</sup> 200,000 frank, uit de ontoereikendheid van het krediet bestemd voor de voorschotten die aan de magistraten dienen gedaan voor de kleine uitgaven van hun rechtbanken; 2 <sup>o</sup> 150,000 frank, uit de noodzakelijkheid om sommige griffies te voorzien van schrijfmachines.
11-10	3,000	—	De vermeerdering moet dienen om het herdrukken van den syllabus van de hoogere Fransche cursussen mogelijk te maken.
11-11	500	—	Het krediet werd opgevoerd tot het door de noodwendigheden vereischte bedrag.
12-1	—	6,700	De vergoedingen zijn berekend op grondslag van 85 t. h.
12-2	—	2,500	Toereikend krediet.
12-3	—	850	Zie 12-1.
12-4	—	3,000	
12-5	—	10,000	
12-6	9,400	—	
12-7	8,700	—	Verhooging voortvloeiend uit het grooter aantal leerlingen ingeschreven bij al de zittingen; zij is gedeeltelijk gecompenseerd door de vermindering voortkomende van de berekening der vergoedingen op grondslag van 85 t. h.
12-8	—	10,000	Vermeerdering voortvloeiend voort uit de verhooging van de vervoerprijzen en uit het grooter getal van de door de verschillende commissiën gehouden vergaderingen; zij is gedeeltelijk gecompenseerd door de vermindering voortkomende van de berekening der vergoedingen op grondslag van 85 t. h.
13	—	60,000	Zie 12-1. Er worden geen abonnementen meer afgeleverd en de forfaitaire reisbiljetten werden vervangen door gewone reisbiljetten die op voorlegging van een vordering worden afgeleverd.
13-1	60,000	—	1 <sup>o</sup> Vermeerdering voortvloeiend uit het vervangen van de abonnementskaarten door reisbiljetten.
	3,100	3,000	2 <sup>o</sup> Toereikend krediet.
	4,000	—	3 <sup>o</sup> Krediet opgevoerd tot het door de noodwendigheden vereischte bedrag.
			4 <sup>o</sup> De vermeerdering vloeit voort uit het feit dat een grooter aantal verplaatsingen door de leden van de commissiën gedaan worden.
Over te dr.	806,275	1,008,050	

Article et littera.	Augmentation.	Diminution.	Justification.
Report.	806,275	1,008,050	
14	—	60,000	Diminution résultant du non-recrutement de nouveaux agents.
15	—	131,497	Diminution du crédit réclamé par l'Administration des Postes.
	806,275	1,199,547	
	393,272		Diminution.

## CHAPITRE III.

## SUBSIDES ET SUBVENTIONS.

Crédits demandés pour 1939 . . . . .	fr.	2,606,010
Crédits votés pour 1938 . . . . .		1,826,525
	Augmentation . . fr.	779,485

qui résulte de la balance entre la majoration et les diminutions ci-après :

Article et littera.	Augmentation.	Diminution.	Justification.
16	—	35,000	Crédit mis en rapport avec les besoins présumés.
17-1	—	4,100	Voir art. 16.
18-1	—	43,750	
18-2	—	8,900	
18-3	—	3,000	
18-4	—	4,250	Crédit suffisant.
18-5	895,000	—	Voir art. 16.
			L'augmentation est la conséquence de l'application de la loi du 7 août 1931 sur la conservation des monuments et des sites, qui a créé, pour le budget des cultes, des nouvelles charges dont le caractère est non plus facultatif mais obligatoire.
18-6	—	610	Voir art. 16.
18-7	—	15	
18-8	—	50	
18-9	—	5,840	
18-10	—	10,000	
	895,000	115,515	
	779,485		Augmentation.

Artikel en littera.	Vermeerdering.	Vermindering.	Toelichting.
Overdracht	806,275	1,008,050	
14	—	60,000	De vermindering is te wijten aan het feit dat er geen nieuw personeel werd aangenomen.
15	—	131,497	Vermindering van het door het Bestuur van Posterijen gevraagde krediet.
	806,275	1,199,547	
	393,272		Vermindering.

## HOOFDSTUK III.

## SUBSIDIËN EN TEGEMOETKOMINGEN.

Gevraagde kredieten voor 1939 . . . . . fr. 2,606,010

Goedgekeurde kredieten voor 1938 . . . . . 1,826,525

Vermeerdering . . fr. 779,485

welke voortvloeit uit de balans tusschen de navolgende vermeerdering en verminderingen :

Artikel en littera.	Vermeerdering.	Vermindering.	Toelichting.
16	—	35,000	Het krediet wordt opgevoerd tot het bedrag van de vermoedelijke noodwendigheden.
17-1	—	4,100	
18-1	—	43,750	Zie art. 16.
18-2	—	8,900	
18-3	—	3,000	Toereikend krediet.
18-4	—	4,250	Zie art. 16.
18-5	895,000	—	De vermeerdering is het gevolg van de toepassing der wet van 7 Augustus 1931 op het behoud van monumenten en landschappen, welke voor de begroting van de eerediensten nieuwe lasten heeft doen ontstaan welke niet meer facultatief doch verplichtend zijn.
18-6	—	610	Zie art. 16.
18-7	—	15	
18-8	—	50	
18-9	—	5,840	
18-10	—	10,000	
	895,000	115,515	
	779,485		Vermeerdering.

## CHAPITRE IV.

## DÉPENSES DE PRÉVOYANCE SOCIALE, D'ASSISTANCE JUDICIAIRE ET DE BIENFAISANCE.

Crédits demandés pour 1939 . . . . .	fr.	80,931,900
Crédits votés pour 1938 . . . . .		80,661,950
	Augmentation . . . fr.	269,950

qui résulte de la balance entre les majorations et les diminutions ci-après :

Article et littera.	Augmentation.	Diminution.	Justification.
19-1	—	752,850	La diminution provient, d'une part, de la réduction du nombre de journées d'entretien et, d'autre part, de la diminution de l'index des prix de gros.
19-2	564,300	—	L'augmentation provient du nombre plus élevé d'internés, en application de la loi de Défense Sociale (de mars 1936 à février 1937 : 370,000 journées d'entretien; de mars 1937 à février 1938, 425,000 journées).
21	50,000	—	Les crédits pour 1937 et pour 1938 s'avèrent insuffisants. Il est indispensable de prévoir une augmentation pour 1939.
22	—	625,000	Crédit suffisant.
23	—	50,500	Idem.
24	1,100,000	—	Par suite de la crise économique actuelle, le crédit est lourdement chargé du fait que le nombre d'enfants mineurs confiés à des établissements privés est en augmentation sensible; d'autre part, le taux de la journée d'entretien a été majoré de 6 p. c. à partir du 1 <sup>er</sup> janvier 1938.
25	—	1,000	Crédit suffisant.
26	—	15,000	Idem.
	1,714,300	1,444,350	
	269,950		Augmentation.

## CHAPITRE V.

## SECOURS.

Crédits demandés pour 1939 . . . . .	fr.	184,600
Crédits votés pour 1938 . . . . .		184,600
	Augmentation . . . fr.	20,000

qui résulte de la majoration de l'article 27, provenant du nombre croissant de demandes de secours. Il est à remarquer que les secours accordés, à défaut de pension, varient d'après le taux de l'index comme les traitements.

## HOOFDSTUK IV.

## UITGAVEN VOOR SOCIALE VOORZORG, KOSTELOOZEN RECHTSBIJSTAND EN ARMENZORG.

Gevraagde kredieten voor 1939 . . . . . fr. 80,931,900

Goedgekeurde kredieten voor 1938 . . . . . 80,661,950

Vermeerdering . . fr. 269,950

welke voortvloeit uit de balans tusschen de navolgende vermeerderingen en verminderingen :

Artikel en littera.	Vermeerdering.	Vermindering.	Toelichting.
19-1	—	752,850	De vermindering is te wijten eenerzijds, aan het minder aantal dagen onderhoud, en anderzijds, aan de daling van het indexcijfer der groothandelsprijzen.
19-2	564,300	—	De vermeerdering vloeit voort uit het grooter aantal geïnterneerden bij toepassing van de wet tot bescherming der maatschappij (van Maart 1936 tot Februari 1937 : 370,000 dagen onderhoud; van Maart 1937 tot Februari 1938, 425,000 dagen).
21	50,000	—	De kredieten voor 1937 en voor 1938 blijken ontoereikend te zijn. Het is volstrekt noodig een vermeerdering voor 1939 te voorzien.
22	—	625,000	Toereikend krediet.
23	—	50,500	Idem.
24	1,100,000	—	Tengevolge van de huidige economische crisis, is het krediet erg bezwaard doordat het aantal minderjarige aan private instellingen toevertrouwde kinderen, merkkelijk is gestegen; anderzijds, werd de prijs per dag onderhoud van af 1 Januari 1938 met 6 t. h. verhoogd.
25	—	1,000	Toereikend krediet.
26	—	15,000	Idem.
	1,714,300	1,444,350	
		269,950	Vermeerdering.

## HOOFDSTUK V.

## HULPGELDEN.

Gevraagde kredieten voor 1939 . . . . . fr. 184,600

Goedgekeurde kredieten voor 1938 . . . . . 164,600

Vermeerdering . . fr. 20,000

welke voortvloeit uit de opvoering van artikel 27 naar aanleiding van het steeds toenemend aantal aanvragen om hulp gelden. Er dient opgemerkt dat de hulp gelden verleend waar geen pensioen genoten wordt, zooals de wedden, veranderingen ondergaan in verband met het indexcijfer.

## CHAPITRE VI.

## TRAVAUX ET ACQUISITIONS. SUBSIDES POUR TRAVAUX.

Crédits demandés pour 1939 . . . . .	fr.	747,065 »
Crédits votés pour 1938 . . . . .		747,064 85

Légère augmentation; suppression des centimes.

La charge temporaire de 350,000 francs est maintenue à l'article 30-1° afin de poursuivre les travaux de parachèvement qui sont urgents et indispensables (quartier de maternité à l'asile-clinique à Bruges, dortoirs et agrandissement de la chapelle à l'établissement central d'observation, à Mol).

## CHAPITRE VII.

## DÉPENSES DIVERSES.

Crédits demandés pour 1939 . . . . .	fr.	1,720,000
Crédits votés pour 1938 . . . . .		1,720,000

Il n'y a pas d'augmentation, ni de diminution.

## CHAPITRE VIII.

## DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.

Crédits demandés pour 1939 . . . . .	fr.	1,082,800
Crédits votés pour 1938 . . . . .		1,963,000
DIMINUTION . . . . .	fr.	<u>880,200</u>

qui résulte des réductions de crédit suivantes :

Article 34. — 6,000 francs. — Crédit suffisant.

Article 36-1. — 15,000 francs. — Crédit suffisant.

Article 36-2. — 3,000 francs. — Crédit suffisant.

Article 37. — 812,200 francs. — Il est indispensable de poursuivre les travaux d'installation et d'ameublement de l'immeuble de la Place Poelaert. Le crédit peut toutefois être ramené de 1,000,000 de francs à 187,800 francs.

(2) 44,000 francs. — Suppression de l'article 38 de 1938.

## HOOFDSTUK VI.

## WERKEN EN AANKOOPEN. TOELAGEN VOOR WERKEN.

Gevraagde kredieten voor 1939 . . . . .	fr.	747,065 »
Goedgekeurde kredieten voor 1938 . . . . .		747,064 85

Lichte vermeerdering; de centiemen worden weggelaten.

De tijdelijke last van 350,000 frank blijft bij artikel 30-1<sup>o</sup> behouden om de voltooiingswerken voort te zetten die dringend en volstrekt noodzakelijk zijn (afdeeling voor kraamvrouwen bij het kliniekgesticht te Brugge, slaapzalen en verruiming van de kapel in het centraal observatiegesticht, te Mol).

## HOOFDSTUK VII.

## ALLERLEI UITGAVEN.

Gevraagde kredieten voor 1939 . . . . .	fr.	1,720,000
Goedgekeurde kredieten voor 1938 . . . . .	fr.	1,720,000

Noch vermeerdering noch vermindering.

## HOOFDSTUK VIII.

## UITZONDERINGSUITGAVEN.

Gevraagde kredieten voor 1939 . . . . .	fr.	1,082,800
Goedgekeurde kredieten voor 1938 . . . . .		1,963,000
	VERMINDERING . . fr.	<u>880,200</u>

welke voortvloeit uit de volgende kredietherleidingen :

Artikel 34. — 6,000 frank. — Toereikend krediet.

Artikel 36-1. — 15,000 frank. — Toereikend krediet.

Artikel 36-2. — 3,000 frank. — Toereikend krediet.

Artikel 37. — 812,200 frank. — Het is volstrekt noodig de werken tot inrichting en meubileering van het gebouw van het Poelaertplein voort te zetten. Het krediet kan evenwel van 1,000,000 frank tot 187,800 frank worden herleid.

(2) 44,000 frank. — Schrapping van artikel 38 van 1938.

(12)

**T A B L E A U**  
DES  
**DÉPENSES RÉELLES POUR 1935 ET 1936**  
ET  
**PROBABLES POUR 1937,**  
DES  
**CRÉDITS VOTÉS POUR 1938**  
ET  
**PROPOSÉS POUR 1939**

---

---

[N° 5-V.]

**T A B E L**  
DER  
**WERKELIJKE UITGAVEN VOOR 1935 EN 1936**  
EN  
**WAARSCHIJNLIJKE VOOR 1937,**  
DER  
**KREDIETEN GESTEMD VOOR 1938**  
EN  
**AANGEVRAAGD VOOR 1939**

## MINISTÈRE DE LA JUSTICE

Tableau donnant par administration, établissement, service ou office, le montant des dépenses réelles pour 1935 et 1936 et probables pour 1937, des crédits votés pour 1938 et proposés pour 1939.

ORGANISMES	Dépenses de personnel — <i>Uitgaven voor personeel</i>	Dépenses de matériel — <i>Uitgaven voor materieel</i>	Subsides et subventions — <i>Subsidiën en tegemoetkomingen</i>	Dépenses de prévoyance sociale, etc. — <i>Uitgaven voor sociale voorzorg, enz.</i>
1	2	3	4	5
Administration centrale . . . . .	1935 8,847,188 84 1936 9,798,391 43 1937 9,746,452 51 1938 10,197,518 » 1939 10,453,874 »	(1) 2,836,004 44 (1) 2,860,850 39 (1) 2,971,863 08 (1) 3,432,550 » (1) 3,334,353 »	16,775 » 16,775 » 16,175 » 19,000 » 14,750 »	— — — — —
Ordre judiciaire . . . . .	1935 78,805,541 29 1936 85,360,336 17 1937 86,264,483 34 1938 92,342,312 » 1939 91,990,546 »	1935 : 4,031,335 31 1936 : 4,399,183 37 1937 : 4,395,862 64 1938 : 4,495,200 » 1939 : 5,065,200 »	14,800 » 10,000 » 10,000 » 12,000 » 9,000 »	4,100 » 406 05 — 20,000 » 5,000 »
Justice militaire . . . . .	1935 1,859,876 65 1936 1,920,811 98 1937 1,971,491 96 1938 2,039,231 » 1939 2,102,636 »	1935 : — 1936 : — 1937 : — 1938 : — 1939 : —	— — — — — — — —	— — — — — — — —
Frais de justice . . . . .	1935 54,944 46 1936 58,532 92 1937 59,298 98 1938 61,875 » 1939 62,278 »	— — — — —	— — — — —	10,673,906 » 11,303,267 65 12,353,929 89 13,200,000 » 13,250,000 »
Locaux judiciaires . . . . .	1935 — 1936 — 1937 — 1938 — 1939 —	722,221 31 810,271 54 943,168 95 1,210,000 » 1,000,000 »	3,000 » 14,500 » 18,500 » 40,000 » 30,000 »	— — — — —
Publications officielles. — Commissions et jurys . . . . .	1935 3,104,427 34 1936 3,324,069 67 1937 3,401,759 81 1938 3,553,602 » 1939 3,689,272 »	1,101,388 98 1,370,214 01 1,702,671 17 1,682,100 » 1,619,800 »	— — — — —	— — — — —
Cultes . . . . .	1935 62,017,919 72 1936 66,676,079 34 1937 71,781,734 58 1938 76,377,217 » 1939 76,646,972 »	— — — — —	935,553 15 1,156,565 36 807,375 15 1,140,525 » 2,029,010 »	— — — — —
A REPORTER . . . . .	1935 154,689,898 30 1936 167,138,221 51 1937 173,225,221 18 1938 184,571,755 » 1939 184,945,578 »	8,690,950 04 9,440,519 31 10,013,565 84 10,819,850 » 11,019,353 »	970,128 15 1,197,840 36 852,050 15 1,211,525 » 2,082,760 »	10,678,006 » 11,303,673 70 12,353,929 89 13,220,000 » 13,255,000 »

(1) Y compris la redevance postale pour tous les services du Département.

## MINISTERIE VAN JUSTITIE

Tabel houdende aanwijzing per bestuur, inrichting of dienst van het bedrag der werkelijke uitgaven voor 1935 en 1936 en waarschijnlijke voor 1937, der kredieten gestemd voor 1938 en aangevraagd voor 1939.

Pensions et secours — Pensioenen en hulpgelden	Travaux et acquisitions — Werken en aankopen	Dépenses diverses — Allerlei uitgaven	Dépenses exceptionnelles — Uitzonderings- uitgaven	TOTAUX — TOTALEN.	ORGANISMEN.
6	7	8	9	10	11
—	—	7,089 20	17,899 »	11,724,956 48	Hoofdbestuur.
—	—	12,770 50	18,355 70	12,707,143 02	
—	—	19,401 80	1,047,738 19	13,801,630 58	
—	—	20,000 »	1,073,000 »	14,742,068 »	
—	—	20,000 »	254,800 »	14,077,777 »	
—	—	—	1,147,689 83	1935 : 85,863,343 08	Rechterlijke macht.
—	—	—	1,387,550 90	1936 : 93,078,288 47	
—	—	—	1,530,532 63	1937 : 94,172,370 57	
—	—	—	800,000 »	1938 : 99,708,743 »	
—	—	—	800,000 »	1939 : 99,972,382 »	Krijsgerecht.
—	—	—	—	10,728,850 46	Gerechtskosten.
—	—	—	—	11,361,800 57	
—	—	—	—	12,413,228 87	
—	—	—	—	13,261,875 »	
—	—	—	—	13,312,278 »	Gerechtelijke lokalen.
—	—	—	—	725,221 31	
—	—	—	—	824,771 54	
—	—	—	—	961,668 95	
—	—	—	—	1,250,000 »	Officieele uitgaven. Commissiën en jury's
—	—	—	—	1,030,000 »	
—	—	—	—	4,205,816 32	
—	—	—	—	4,694,283 68	
—	—	—	—	5,104,430 98	Eerediensten.
—	—	—	—	5,235,702 »	
—	—	—	—	5,309,072 »	
—	—	—	—	62,953,472 87	OVER TE DRAGEN.
—	—	—	—	67,832,644 70	
—	17,000 »	—	—	72,589,109 73	
—	17,000 »	—	—	77,534,742 »	
—	—	7,089 20	1,165,588 83	176,201,660 52	
—	—	12,770 50	1,405,906 60	190,498,931 98	
—	—	19,401 80	2,578,270 82	199,042,439 68	
—	17,000 »	20,000 »	1,873,000 »	211,733,130 »	
—	17,000 »	20,000 »	1,054,800 »	212,394,491 »	
—	—	—	—	—	

(1) Met inbegrip van de taxe der postverzendingen van al de diensten van het Departement.

ORGANISMES	Dépenses de personnel — <i>Uitgaven voor personeel</i>	Dépenses de matériel — <i>Uitgaven voor materieel</i>	Subsides et subventions — <i>Subsidiën en tegenkomsten</i>	Dépenses de prévoyance sociale, etc. — <i>Uitgaven voor sociale voorzorg, enz.</i>
1	2	3	4	5
REPORT . . . . . fr.	1935 154,689,898 30 1936 167,138,221 51 1937 173,225,221 18 1938 184,571,755 » 1939 184,945,578 »	8,690,950 04 9,440,519 31 10,013,565 84 10,819,850 » 11,019,353 »	970,128 15 1,197,840 36 852,050 15 1,211,525 » 2,082,760 »	10,678,006 » 11,303,673 70 12,353,929 89 13,220,000 » 13,255,000 »
Bienfaisance . . . . .	1935 — 1936 — 1937 — 1938 — 1939 —	37,216 86 36,684 69 20,645 70 30,000 » 24,500 »	139,426 66 126,180 66 — — —	39,930,406 72 41,570,888 23 40,499,994 95 45,000,000 » 44,375,000 »
Office de la Protection de l'Enfance.	1935 4,539,505 73 1936 4,894,356 85 1937 5,012,526 94 1938 5,216,606 » 1939 5,234,853 »	788,012 67 793,278 85 959,106 93 1,122,375 » 1,174,200 »	397,688 75 406,360 10 559,666 15 595,000 » 503,250 »	8,618,111 76 9,523,332 23 9,841,375 21 10,350,000 » 11,399,500 »
Prisons . . . . .	1935 19,336,185 25 1936 19,716,531 68 1937 20,151,353 13 1938 20,771,825 » 1939 20,447,013 »	3,428,049 73 2,998,539 07 3,880,209 55 3,980,000 » 3,328,500 »	8,400 » 12,000 » 9,300 » 12,000 » 12,000 »	8,472,762 33 10,254,713 83 11,789,686 04 12,091,950 » 11,902,400 »
Frais de police . . . . .	1935 68,486 07 1936 75,709 16 1937 104,787 93 1938 135,895 » 1939 138,815 »	23,525 32 20,397 77 47,576 84 54,000 » 66,400 »	5,000 » 5,000 » 8,000 » 8,000 » 8,000 »	— — — — —
Traitements de disponibilité, pen- sions et secours . . . . .	1935 940,765 50 1936 983,843 94 1937 1,026,918 40 1938 1,067,237 » 1939 986,317 »	— — — — —	— — — — —	— — — — —
TOTAUX . . . . . fr.	1935 179,574,840 85 1936 192,808,663 14 1937 199,520,807 58 1938 211,763,318 » 1939 211,752,576 »	12,967,754 62 13,289,419 69 14,921,104 86 16,006,225 » 15,612,953 »	1,520,643 56 1,747,381 12 1,429,016 30 1,826,525 » 2,606,010 »	67,699,286 81 72,652,607 99 74,484,986 09 80,661,950 » 80,931,900 »

Pensions et secours — <i>Pensioenen en hulpgelden</i>	Travaux et acquisitions — <i>Werken en aankopen</i>	Dépenses diverses — <i>Allerlei uitgaven</i>	Dépenses exceptionnelles — <i>Uitzonderings- uitgaven</i>	TOTAUX — <i>TOTALEN.</i>	ORGANISMEN.
6	7	8	9	10	11
—	—	7,089 20	1,165,588 83	176,201,660 52	
—	—	12,770 50	1,405,906 60	190,498,931 98	
—	—	19,401 80	2,578,270 82	199,042,439 68	OVERDRACHT.
—	17,000 »	20,000 »	1,873,000 »	211,733,130 »	
—	17,000 »	20,000 »	1,054,800 »	212,394,491 »	
—	438,554 89	—	—	40,545,605 13	
—	440,000 »	—	—	42,173,753 58	
—	—	—	—	40,520,640 65	Weldadigheid.
—	—	—	44,000 »	45,074,000 »	
—	—	—	—	44,399,500 »	
—	117,824 96	—	34,776 14	14,495,920 01	
—	206,941 16	—	—	15,824,269 19	
—	202,866 47	—	—	16,575,541 70	Dienst voor Kinder- bescherming.
—	560,000 »	—	—	17,843,981 »	
—	560,000 »	—	—	18,871,803 »	
—	170,064 85	—	—	31,415,462 16	
—	170,064 85	—	—	33,151,849 43	
—	310,064 85	—	—	36,140,613 57	Gevangeniszen.
—	170,064 85	—	—	37,025,839 85	
—	170,065 »	—	—	35,859,978 »	
—	—	1,100,675 80	12,501 02	1,210,188 21	
—	—	900,098 80	11,451 35	1,012,657 08	
—	—	1,520,239 30	15,709 90	1,696,313 97	Politiekosten.
—	—	1,700,000 »	46,000 »	1,943,895 »	
—	—	1,700,000 »	28,000 »	1,941,215 »	
146,366 10	—	—	—	1,087,131 60	
145,041 75	—	—	—	1,128,885 69	Wedden van ter be- schikkingstelling.
141,167 11	—	—	—	1,168,085 51	pensioenen en hul- verleeningen.
164,600 »	—	—	—	1,231,837 »	
184,600 »	—	—	—	1,170,917 »	
146,366 10	726,444 70	1,107,765 »	1,212,865 99	264,955,967 63	
145,041 75	817,006 01	912,869 30	1,417,357 95	283,790,346 95	
141,167 11	512,931 32	1,539,641 10	2,593,980 72	295,143,635 08	TOTALEN.
164,600 »	747,064 85	1,720,000 »	1,963,000 »	314,852,682 85	
184,600 »	747,065 »	1,720,000 »	1,082,800 »	314,637,904 »	